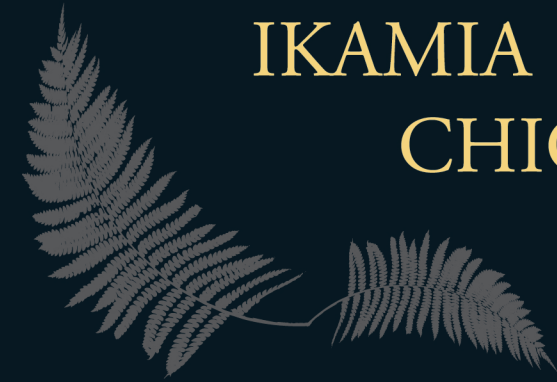
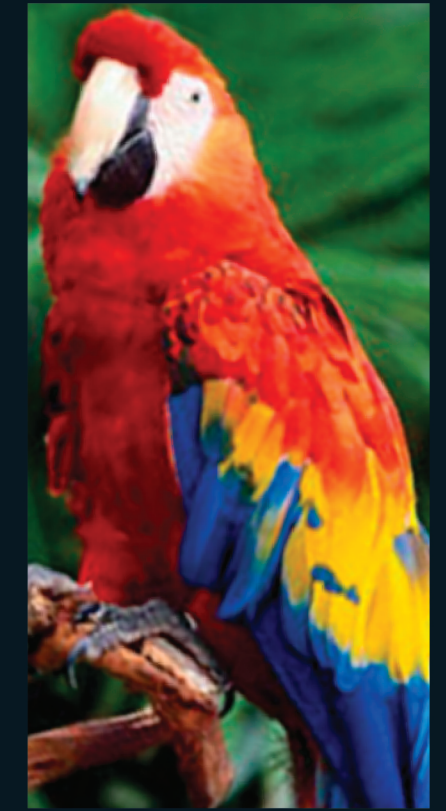


IKAM NUWIGTU KUNTIN  
IKAMIA AIDAU PACHISA  
CHICHAM UMIKTIN  
TIBAU  
LEY N° 29763



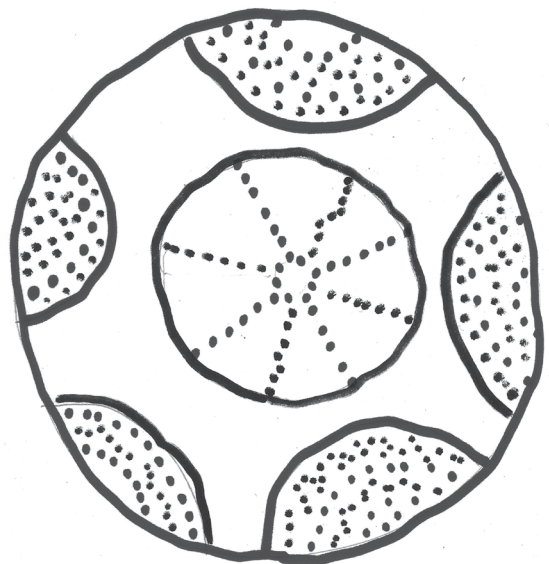
diseño y diagramación: alicia infante takay

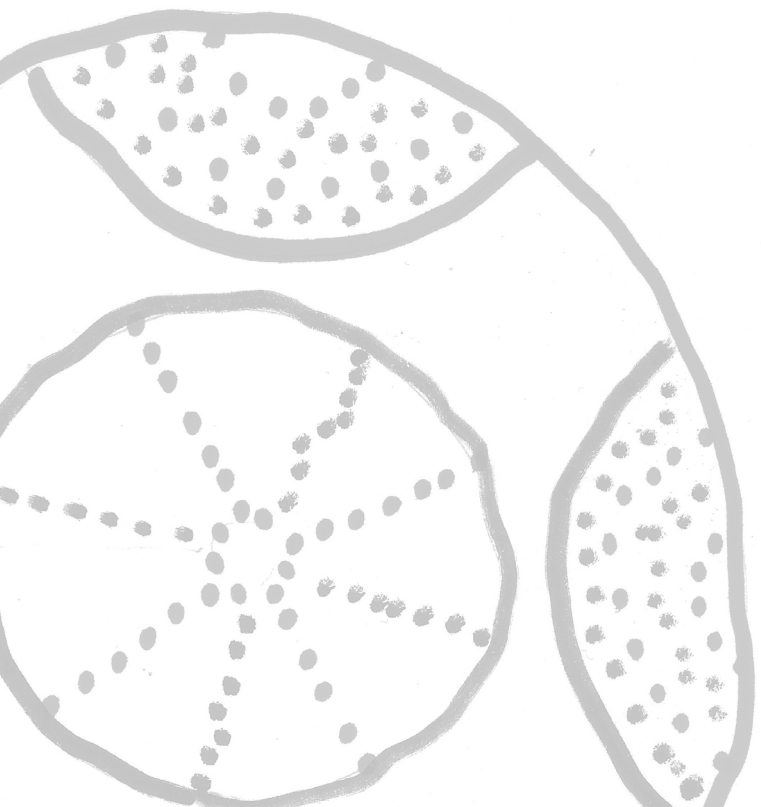




**IKAM NUWIGTU KUNTIN IKAMIA AIDAU  
PACHISA CHICHAM UMIKTIN TIBAU**

**LEY N° 29763**





# IKAM NUWIGTU KUNTIN IKAMIA AIDAU PACHISA CHICHAM UMIKTIN TIBAU

LEY N° 29763

Título preliminar

## Enasemu I. Ayamak aidau umiktinjai aidau ika nuwigtu kuntin ikamia naciogdau aidau pachis chicha nunu

Ashi aents aina nuna ayamkek awai, ikama nuwigtu kuntin naciondau aina nunak pegkegnum takamainai, tujashakam chicham naciognum, regiognum, nugkashakam pachisa umikbauwa dutiksan achimainai; nuwigtushkam papi umiamunmashkam pachiinmain ainawai.

Ashi aents aidauk umimainai Perú nugkeeg wajig awa nu kuitabaunak, nuigtushkam ajaantus dimainai chicham umiamun.

## Enasemu II. Ashi pachisa etsegmau

Ashi pachisa etsegmau aina duka ikam wegantu nuwigtu kuntin ikamia pachisa papi umiamu aidau--nuwigtu anentaimjamu, ayamak, umiktin nuwigtu Constitución Política del Perunum tibauwa nunu, Acuerdo Nacional, Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajado (OIT), Declaracion de la Organización de las Naciones Unidas Sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas nuwigtu tikish nugka aidaujai chicham jintiamu aina nunu-juju ainawai:

### 1. Gobernanza forestal y de fauna silvestre

Gobernanza forestal nuwigtu fauna silvestre aina duka política aina nuna ijumjati nuwigtu umpak, chicham umiktin, jintiaja ematin, waji aidau nuwigtu chicham sector forestal y fauna silvestre aidau pachisa dekamain aidau ichichiagti tusa anentaimjamui; dutikamunum kakajus pachinkatnume, dapampagbaunum, ijumjamunum, etsegkamunum nuwigtu equitativo ashi aents publiconmaya nuwigtu privado aidauhkam chicham jintiamunum, pegkeg juwamunum



pachinbau, utugchat epegkeamu, chicham ijunja jintuamu nuwig-tushkam papi umiamunum, seguridad jurídica, nuwig-tu transparencianum umiktin aina nuwi pachinmain ainawai.

Junak Estadowai juju chicham uminkati tusa nagkama nuwig-tu diyakuk atata duka.

## 2. Ikam pachisa papi umiamunum pachiinbau

Juju chichakug ashi aents aidaun ayamke nuwig-tu umimainji ajawai chicham jintiaku juni ati tusa umiamunum, jutika uminkati tusa nuwig-tush juni jinti ainjami chichamash uminuach tusa, papish uminuash nuwig-tush tikish chicham ikam nuwig-tu ikam ayaa nunu pachisa umiktin tibauwa nuna inamin tuwig takantsati tawa nuwi.

Yaa pachinkati tibau ainawa, juti inia batsatkamunmaya nuniachkush mujaya batsatkaunaidau pachinkatatus wakegawa nunu shiig baki bakishkikesh nuniachkush junijagkesh pachinkau atinme tusa diyawai.

## 3. Emtika agkan nuwig-tu ujanika iniibau

Juju Chicham uminkatin tibauwa duka juti shiwag aidau emtika agkan nuwig-tu ujanika iniibau aidau pachisa jetemjutai aina nuna ajantus diyawai, takantsai tusa tabauwa nuna pachish jintiaja nuni takasmi tusa nuniachkush takamainitjume tujutti tusa tujash Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), nuwig-tush Declaración de las Organizaciones de las Naciones Unidas Sobre los Derechos de los Pueblo Indígenas, tikich chicham umiktin tibau aidau tawa nuna, jurisprudencia del Sistema Interamericano de Derechos Humanos nuwig-tu Tribunal Constitucional juna pachich chichakbauwa nuna diisa.

## 4. Betek nuwig-tu ashi ijuamu

Jujuig Estadok betek takasaju atinme tusa nuna diyawai, eemain aidaun nuwig-tu betek pegkeg aidaun yanak antiawa nujai akandaijamu ati tusa, nuwa aishmag aidaujai pachish, ikam pachis juni takantsati tusa umika ujuuna atsuti tusa, aentsu pujuti nuwig-tu kuwichkinum ujuna nuwig-tu batsatkautmaya aentsji aidau unuimaju atinme tusa.

## 5. Pujutji disa takamu, yaunchuk pujut nuwigtu juti pujuti dekam

Ikam nuwigtu ikam ayaa nunu pachisa papi takamu aina duka inia batsatkau tikish aidaujai chichakuk aidau dekam, ajantusa diyamu nuwigtu eme anentsa dita wajuk pujukita nunu, nuwigtush ajannisag chichamun ashii dekau amainai wajinak chichainawa nuna.

Ikam aidau nuwigtu ikam ayaa nunu wegantu aidau inig nagkamas takau aidau wajuk takatainta nuna dekamuk eme anentsa pachikbau atatui.

## 6. Ikam pachisa tabau

Ikam nuwigtu kuntin Naciognum ayau aidau pachisa papi takamu aidau Convenio sobre la Diversidad Biológica tawa nuwi achitkawai, duka nugka, yumi, kuntin aya nunu ashi ijumja wajuk kuitamainaita nuniakuish wajuk takamainaita tusa diyawai. Duka ikam weganti nuwigtush tikish ajak aya nuna dekaa papi umijui, tujash dasesh wajukunmak, nugkas wajukunmak, kuichik wegantu, wajuk pujuk ainawa, wajintuk anentaimin ainawa, nugkan shiig tesagtatus nuwigtush ikaman diis kuichik jinmainun diisa dekau asa papijin umigkattawai.

Ikam aina duka pujutai tusa, kuntinu batsamtaiji tusa nuwigtush yumin sukagtawai tusa, nuwigtushkam yuwatagtabaunum sencho yaijatui tusa eme anentsa diyamu awai.

## 7. Sostenibilidad de la gestión del patrimonio forestal y de fauna silvestre de la Nación

Ikam kuntin aidaujai pachisa papi najanbauk kuichkin, aents aidau nuwigtu dase aidau aents atsumamujin umigkatatus papin umijui.

## 8. Dominio eminential del estado

Estadonuwai ikam nuwigtu kuntin ikamia Nacionnum awa duka, nunisag niinuwai yujanji nuwigtu tikich waji aidau iniimtsuk jukimushkam.

## 9. Valoración integral

Estadok patrimonio forestalan fauna silvestrejai shiig diisa akiken apugtawai, nuwigtush nuna akiken cuenta nacional tawa nuwi ijuawai, dutika wajupak akikmainaita nuniachkush wajig





sumainaita pegkeg ayau nuwigtu ikam wegantu ayau takamunmash, nunisag kuwichik wegantu aidaun ikaman pachis papi takagkug diyawai.

## 10. Origen legal

Makichik aents nuniachkush ijunjamu aidaun ikam, ikam tikich aya nunu aidaun nuwigtu kuntin ikamia aidaun ajamuk nuniachkush kuitamkug iniimsa takajai tusa iwainaku amainai.

## 11. Eficiencia y mejoramiento continuo

Ikam nuwigtu kuntin aidaun pachisa papi umigbauk umimaina nu disa, nuwigtu aan pegkeg emak ikaman, kuntin wegantu aidaun nuwigtu tikich takamain aidaun nuwiya aidaun kuitamkatatus diyawai, dutikam iina nugken nuwigtush aents pujuina nuna eemtikati tusa.

## 12. Integración con otros marcos normativos

Chicham umiktin tusa tikish jawi aidaun aya nunu pachisa najanamu aidaun, nuniachkush wajuk kuwichik jiimainaita nunu pachisa najanamu, nunu achakush tikich weantu aidaun pachisa umikbau aidaun ijundaejaun nuwigtu kuitabau aidaun tutupit tsuwapetaig nuniachkush tuke machikish tsuwapagtau ataig juna pachis chicham umiktin tibauwa nuna diisa chichaman apainawai, nuwigtushkam juti wegantu aidaun atai ayamke Convenio 169 de la OIT tawa nuna diisa ajantus ijuawai.

Juju Chicham Umiktin, juni uminkati tabau nuwigtu wajig tikich chicham juju pachisa ashi tikich nugkaya aidaun jintiamunum pachinkau asa ashi umiawai.

## 13. Transparencia y rendición de cuentas

Estadok ashi aents aidaun ikam nuwigtu kuntin pachisa papi najatbau ataig ujaku amainai, ashi aents aidaun emtika shiig ujatkmaw amainai tamau ayamke ajamu asantai wisha dekatjai ujatkatatum tusa tatsaig. Estadok chicham uminkatin jujuna pachisa tibauwa nuna diisa papin umika emak etsejui nuniak takasti tichamuitak taka nuna ejetatus wekaetawai, dutika iwainawai tujash Chicham Umiktin tibaunum wajinak iwainakaipa tawa nunak dutiksag umiawai.

## SECCIÓN PRIMERA

# Conceptos, órganos especializados y de supervisión, planificación y zonificación forestal y de fauna silvestre

## TITULO I

### PACHIJA ETSEGBAU

#### Enasemu 1. Wagka nuwigtu wajinu ejetasaya Chichamash najanbauwaita

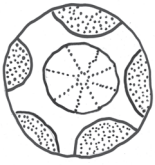
Juju Chicham Uminkatna duka ikam nuwigtu kuntin ikamia iadau batsatkamunum aya nuna kuitamkatatus, ayamjuktatus, kaweamujin nuwigtu kuitamsa takamujin pachis juni emamainai tusa tawai, dutikak wajuk takakuik kuitamainaita nuna diisa nuwigtush wajuk aan pegkejash emamainkita servicios de ecosistemas y otros ecosistemas de vegetación silvestre, nugka pujamunmaya aents aidau wakegamujai, kuwichik wegantu nuwigtu dase aidaujai (ambiental; dutiksag ajakma takatan emtikak, takatji aan senchi pegkejam emat, ikam wegantu nuwigtu kuntin wegantu aidau unyujuk tsakapau nuniak aents aidau akik emau.

#### Enasemu 2. Tuwi uminkatnaita

Juju Chicham Uminkatin tusa najanbauwa duka makichik aentsun nuniachkush ijumjamu aina nunui uminkati timauwai, de derecho publico o privado, batsatkamunum ikam wegantu nuwigtu kuntin wegantu aidau pachisa papi najatmaunum pachinkau aina nunu, ikam wegantu nuwigtu kuntin wegantu aina nunu, a los servicios de los ecosistemas forestales y otros ecosistemas de vegetación silvestre, nuwigtu numi kuntin aidau nuniachkush ijumdaejau (conexos) aidau wegantu ashi nugka batsatkamua nuwi.







### **Enasemu 3. Numi kuntin aidau nuwigtu ijumdaiju aidau takamu**

Juju Chicham uminkatin tabauwa nuwig, numi kuntin wegantu aidau takamu tawa nunak juna tawai:

- a. Diyamu, iniimau, sujimau, kuitamau, pataetamu, iwagmau, dekapet, takat, juukmat, yujat, ayujut nuwigtu ikam kuntin aidau nugka pujamunum aya nunu aan senchi iwagmau.
- b. Ajakmamainai, antsaik awagkaishakam ajakmamainai.
- c. Ikam kuntin aidau dita batsamtaijinig nuniachkush yajashni ema takamu.
- d. Las actividades agroforestales y silvopastoriles en tierras de capacidad de uso mayor forestal o de protección.
- e. Servicio de ecosistema forestal nuwigtu ecosistema vegetal ajiti tusa yayamu.
- f. Kuwichik jukitasa ikam nuwigtu ikamia wegantu aina nunu juukmamuk ashi amuktatus pujumaitsui.

Juju aina nunuwai ajakma nuniachkush kuntin aidau takamu aina nunu wegantu aina duka:

- a. Unuimamu nuwigtu dekamu aina nunu aan senchi senchimitikamu.
- b. Iwantsut, wakegamu umiamu, dekamu, sujamu, yapajiamu, ijumau, egkemja wekaetai nuwigtu ikam kuntin aidau wegantu akanmau.

### **Enasemu 4. Patrimonio forestal y de fauna silvestre de la nacion**

Duka jujú ainawai:

- a. Ecosistema forestal nuwigtu tikich ecosistema ikam wegantu aina nunú.
- b. Ikam nuwigtu kuntin wegantu aidau duka aitijin aya nunu.
- c. Ikam wegantu nuwigtu kuntin ikamia wegantu, nuwigtushkam jujú wegantu aidaujai betekmamtin aina nunú.
- d. Ikam Estado nugken awa nunú.
- e. Ikam nuwigtu tikich ikam wegantu aidau pegkejan sukagta nunú.

- f. Nugka ijakma takastatabuanum begkeg nuniachkush tikich pegkeg kuitamain pegkeg aidau, ikamjai nuniachkush ikam atsujukesh.
- g. Ikam nuwigtush tikich ikam aidau kuichik jiiktasa takamain aina nunu.

Ajak ajakmamu aentsdau nuniachkush batsatkamunu aina duka ikam wegantu tutaiya tujash Estadonuchuwai.

### **Enasemu 5. Recursos forestales**

Juju ainawai recurso foresta aidauk, batsatkamunmash tuwig ayaukita nunú:

- a. Shiig ikam aidau
- b. Ajak ajakmamu aidau.
- c. Nugka numi atsugmau nuniachkush numi ayau ajakma takamu dutikachkuish kuitamau aina nunú.
- d. Tikich ajak nugkaya nuwigtu namakia tsapaidau, nunu ajak wegantu aidaushkam.

### **Enasemu 6. Recursos de fauna silvestre**

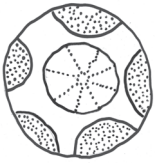
Jujú Chicham Uminkatin tusa tibauwa nunú betek uminkati tabaunmag, ikamia kuntin aina duka kuntin tagkumachmau, nuwiya nuniachkush wainchatai, nunu kuntin wegantu aidau batsatkamunum aya nunu, dutiksak kuntin tagkumaamu ainaitak ajapamu aidau asag nuniachkush tikich utugchatnumkesh ikamia wega nunú aidau, tujash tikich kuntin takash wegantu nayantsa yuminum takin ainda dunak pachinatsui, duka tikich chicham ukuktin tusa dita achisa chichagkamua nunui wainawai.

Jujú chicham Umiktin tibauwa duka kuntin ikamia aidaun (especímenes) ijuawai, (ejemlar iwau nuniachkush jakau, nujinji aidau nuwigtu nuniachkush tikich iyashigkesh), ikamia kuntin unuimakti tusa epenja batsakmau aina nunu dutiksag dita producto nuwigtu tikich pegkejan sukagta nunú.

### **Enasemu 7. Ikam nuwigtu tikich ikam wegantu aidau nuwigtu kuntin ikamia aidau pegkejan sukagta nunú.**

Ikam, ikam wegantu nuwigtu kuntin aidau pegkejan sukagtuina duka ecológica takatji, yapajinbauji nuwigtu flujos de materia, energía nuwigtu ikam kuntinjai batsatkau pegkejan sukagtak aents aidaun shiig pujutan suwa nunú aidau pachisa dekamau.





## **Enasemu 8. Nugka ajakmamunum pegkeg**

Duka, wajukuita nuna diis akike, características ecológicas nuwigtu nugkan pachis diya nuwi, ajakmamunum pegkejan tuke nuwigtu kuitamsa takamu wegantu aina nunu, nuniachkush shiig numi ajaka nuwigtu asauknum numi ajaka iniimau.

## **Enasemu 9. Nugka pegkeg asamtai kuitamain**

Duka, ecosistema nuwigtu nugka pachis diya nuwi shiig diisa, numikesh sujumainchau nuniachkush tikich takatkesh dutikmainchauwai numi wajautijin nuniachkush nugkan yumpuin asamtai.

Nugka kuitamauk yumin, namaka nujinchin, entsa kaamatkajin hasta del terecr orden kutamkati tabauwai, nuwigtu nugka besejai tusa kuitamau.

Nuwig, yujag weagntu aidau juwamu nuwigtu takamu, ikamia kuntin aidau kuitamsa takamu, tudiksag pegkeg diimainkesh nuniachkush papi augtaku nuniachkush autumainkesh akui waimainai tujash dita pujutji aina nuna ebestumainchau asamtai shiig diisa.

## **Enasemu 10. Nugka numi ajakmamain nuniachkush asauknum ataktu numi ajaamu**

Juka nugka agkaju ajagtuchu nuniachkush numi ashi ajagjamu nuwigtu edáfica, fisiográfica tawa nu, nuwigtu aents aidau anentaimtamu asa yupichu numi ajakmamain nuniachkush asauknum ataktu numi takastasa nuniachkuis kuitamkatsa ajakmamain aina nunuwai.

## **Enasemu 11. Ájak wegantu ajakmamu**

Ecosistema forestal tawa duka aents aidau pachinak ajak wegantu aidaun, ajak nuwiya nunniachkush yajashniya itaa numi sujuktasa nuniachkuish tikich takamain diisa, kuitamkatasa, ecológica iwajatasa, pegkeg diimain, provisión de servicios ambientales nuniachkush andaijamu aina nunu pachimjamukesh aina nunuwai.

Agroindustrial nuwigtu agroenergetico aina duka numi ajakmamu ainatsui.

## TÍTULO II Órganos especializados

### Capítulo I

#### Sistema Nacional de Gestión Forestal y de Fauna Silvestre

##### **Enasemu 12. Sistema Nacional de Gestión Forestal y de Fauna Silvestre (Sinafor)**

Sistema Nacional de Gestión Forestal y de Fauna Silvestre (Sinafor) tawa duka ministerio aidau, ijunjamu aidau tikich apu aidau ashi nugka pujamunum, batsatkamu aidau ikaman pachis nuwigtu kuntin ikamia aidaun pachis papi najatin aina nunu, inamin aidau nuwigtu tikich comité aidau ikam aidaun papi najanti aina nunu ijunag takasti tibauwai.

Sinaforak politican takamainun nuwigtu nugkamum pachinui, chicham umiktin nuwigtu papi takastasa atsumamun; función publica nuwigtu (relación de coordinación de las instituciones del Estado en todos sus sectores y niveles de gobierno, sector privado y la sociedad civil, en materia de gestión forestal y de fauna silvestre).

##### **Enasemu 13. Ikam nuwigtu kuntin aidau apuji**

Servicio Nacional Forestal y de Fauna Silvestre (Serfor) tawa duka makichik ijunjamu juju takatan dekau, personería juridikagtin, Ministerio de Agriculturanum takantsati tusa kuichik ijutkamu adaikamui.

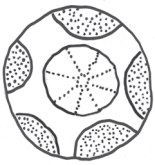
Serfora nunuwai ikaman nuwigtu kuntin aidaun diya duka apuji asa.

##### **Enasemu 14. Servicio Nacional Forestal y de Fauna Silvestre (Serfor) tawa nuna takatji**

Servicio Nacional Forestal y de Fauna Silvestre (Serfor) tabauwa nuna takatjig juju ainawai:

- a. Ikam nuwigtu kuntin pachisa Chicham Umiktin tibauwa nunu umiktin anentaimtun, diit, umit, yait nuwigtu kuitamat.





- b. Najanat, jintiit, emat nuwigtu wajuk takastinaita, wajuk takantsati tibauwaita, waji uminkati ikam nuwigtu kuntin aidau pachisa tibauwaita nunu shiig papi najatuamunum betek uminkti tusa diyamu.
- c. Ikam wegantu nuwigtu kuntin idau pachisa Chicham uminkatin nuwigtu wajuk uminkattawa nunu etsegmau nuwigtu jintiamu, papi najanmaunum pachinkau, nuwigtu diyamu aina nunu.
- d. Ikam wegantu nuwigtu kuntin idau sujimka kuitamku papi najanmau nuwigtu nagkamau.
- e. Takatan umikti tusa tibauwa nuna umiawash tusa diit, umiachkuig suímak suwamu, tujash Organismo de Supervisión de los Recursos Forestales y de Fauna Silvestre (Osinfor) nuwigtu Organismo de Evaluacion y Fiscalizacion Ambiental (OEFA), tikich inamin aina nunu takasti tibauwa nuna agkan ajantus diyak.
- f. Sistema Nacional de Gestión Forestal y de Fauna Silvestre (Sinafor) tabauwa nunu takamun diyak maakeash taka tusa puyatjus diyau.
- g. Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES) tawa nunu Perunum ajak nuntin aidau nugka yujau aina nunu, ashi kukag puju yuminum puju aina nunu pachisa chichamunum nii apu wajas diyamu.
- h. Perú umiktajai timauwa nunu uminkati tusa wajuk uminmainaita nunu, waji uminkattawa nunu, waji takattsattawa nunu aidau jintiaja umikti tibauwa duke emamu.
- i. Ikam nuwigtu kuntin wegantu aidau shiig takantsati tusa ijunja nuwigtu jutik takantsai tusa senchimtikata takamu.
- j. Decisión 391 del Acuerdo de Cartagena nuwigtu tikich chicham ikam nuwigtu kuntin aidau pachis chicham nunu uminkati tibauwa nunu uminkati tusa papi umiamu, uminkati tusa yayamu nuwigtu shiig uminkati tusa diyamu.
- k. Ikam kuntinjaik, nación antsag tikish país aina nu chichamjukmuk shig dismau amainai, wainak takasainum tusa.
- l. Ikamia sujumain aidau sumau aidaunum, batsatbautmag nuniachkush tikich nugkanum sujamu nuwigtu waji tikich pegkejan sujuina nujai betek ema sujamu ati tusa jintiaja takamu.
- m. Tikich juju chicham uminkati tibauwa nuwi tawa nunu aidaushkam.

## Enasemu 15. Consejo Directivo del Servicio Nacional Forestal y de Fauna Silvestre (Serfor)

Servicio Nacional Forestal y de Fauna Silvestre (Serfor) tutaiya nunak juju doce aents aina nunu adaijamu ainawai takastinme tusa:

- Presidentek Ministerio de Agriculturanmaya adaikamui.
- Tikich kampatum aina duka gobierno nacional, regional nuwigtu localnumia adaikamui.
- Tikich ipak usumat aina nuwiyag tuke makichik mujaya yaktanmaya, tikich sejai mujaya nuwigtu jimaja duka inia batsatkamunmaya adaijamu ainawai.
- Tikich ipak usumat aina duka ijunjamu wantinjau aina nuwiya adaikamu ainawai.

Juju aents ekenmauwa aidau duka dita apuji aidau adaikamu ainawai, dutika resolución ministerialnum adaikamui cinco mijan takastinme tusa tujash uwaekashkam patamainai nuwigtush kuichki akikmau ainawai.

Serfornumak makichik director ejecutivo tutaiya nunu awai, duka cinco mijan takasti tibauwa tujash ekekash takamainai, duka resolución suprema tawa nunu Ministerio de Agriculturan consejo directivo tawa nunu aikata tama umikbau.

Serfor tawa nuna chicham imuktinji tibauwa nunuwai waji aidau juju dekaskesh jitusaish umimainaita nnuna diya duka.

## Enasemu 16. Recursos del Servicio Nacional Forestal y de Fauna Silvestre (Serfor)

Recursos del Servicio Nacional Forestal y de Fauna Silvestre (Serfor) tutai aina duka juju ainawai:

- a. Wajupa kuichkin mijantin takastatua nunu chicham umiktinnum aents takasti tibau.
- b. Sukagtau, jaaku ukugkimu, kuichik inagkatmau nuniachkush tikichnum aents nuniachkush ijunjamu aidau, juu nugkanmayakesh nuniachkush tikich nugkanmayakesh yaimau aina nunu, duka cooperación internacional tawa nunu yaimaunashkam ijuawai.
- c. Umikti timaun umiak wajupak akikmakti tawa nunu.
- d. Nigki kuichkin takas jiya nunu.
- e. Tikich chicham umiktinnum tawa nunu aidau.





## **Enasemu 17. Comisión Nacional Forestal y de Fauna Silvestre (Conafor)**

Comisión Nacional Forestal y de Fauna Silvestre (Conafor) tawa duka entidad consultiva del Serfor pachinmaunum, iniimaunum nuwigtu ikam kuntin aidau pachisa chicham umiktin tibauwa nunu pachisa dekamain yapajia ujaniamu.

Serforagka Consejo Directivojin chichajui nuniak institución aidau Sinaforum achitkau aina nujai nuwigtu tikich iniimsa takatan jintiag emaina nujai jutig takasmi tusa chichawai.

Plan Nacional Forestal y de Fauna Silvestre tabau awa nuna pachis nuwigtu nunu wegantu aina nuna pachis wajintu anentaimuaki nuna etsejui.

Conaforumak aents Estado aentsji aidau nuwigtu tikich ajak nuwigtu ikamia kuntin aidau diin aina nunu aatus. Gobierno regionala aentsji aidaun, municipalidad provincial, distrital nuwigtu tikish jutii wegantu batsakamunum au aidaun; institución empresarial wegantu, ijuawai; institución académica aidau, nuwigtu tikich organización no gubernamental aina nunu aatus. Juju kuwichkik akikchamu ainawai.

Juju Chicham uminkatin timauwa nunuu wajuk uminkatnaita nunu wajuk umikmauwaita nuwigtush wajuk wetatua nuna dekawai.

## **CAPITULO II**

### **ORGANISMO DE SUPERVISIÓN**

## **Enasemu 18. Organismo de Supervisión de los Recursos Forestales y de Fauna Silvestre (Osinfor)**

Organismo de Supervisión de los Recursos Forestales y de Fauna Silvestre (Osinfor) tutaiya duka ikam nuwigtu kuntin aidaush kuitamkatasach wajuk takamainaitaa nuna diis shijach takainanuna diyawai, nuwigtush ikam antsag ikam wegantu pegkejan sukagta nunu, Estado chicham umiktin tiabun diisa susaamua nuna.

Wajina takastatua nunak chicham umiktin tibauwa nunu nuwigtu wajuk uminkati tibauwaita nunu disa umikmauwai.

Serfor, gobierno regional nuwigtu local aina nuna dita aentsji aidau kajimattsuk Osinforan tuke ujaktatui ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau pachis papi najatmau aina nuna, imatimpaita, yaa nugkash tinamkamuita nuna, yaa takasti timauwaita nunu tujash juni takasti timauwa nuna emestsuk.

Osinforan yaa takasti tusa adaikamuita nuna ikam kuntin aidaujai kuitamkatasa waji dekamainaita nuna ashi ujaktatui.

## CAPITULO III

### **Ikam kuntina ikamia aidau pachis regionnumia nuwigtu nuwiya diya nunu**

#### **Enasemu 19. Ikam kuntin aidau diya nunu**

Gobierno regional nunuwai regiónnum ikam kuntin ayaun diya duka apuji asa.

Jujú ainawai nina ajak nuwigtu ikami kuntin aidau pachis takatji aidauk, nii takasti tibaujig nuwigtu tikich chicham uminkatin tusa ikam kuntinjai pachisa umikbauwa nunu, juju Chicham uminkatin tusa najanbauwa nunu, wajuk uminkattawa nunu nuwigtu tikich Serfor adaijamu aina dushakam:

- a. Ikam kuntin ikamia aidau kuitamka takamu, sujimka takamu nuwigtu kuitamau aina dusha wajuk umintaktawa nunu jintit, takantsati tusa nagkamat, wajuk takanua nunu diit, kuitmat, shijach takana tusa diyamu.
- b. Ikam muwigtu ikamia kuntin aidau pachisa Chicham uminkatin juni ati tusa umiamu, nagkama takamu, shijash takama tusa diyamu, dutika nuwigtu takamua dusha makeash takasbauwait tusa diyamu.
- c. Gobierno local aina nujai chichasa aents aidau ikam nuwigtu ikamia kuntin aidau pachisa chichamunum wajuk pachinmain ainawa nunu chicham jintiaja junii ati tusa tamau.







- d. Ajakmawag sujupau aina nunu wajuk takainakua ditash juunijag, uyugkag, kuwichik tsagkatam, yapajinawag nuwigtu sujupamain ainawa nunu jutika atakjum aikamainaitjume tusa tabau.
- e. Waji sujiuktin aidau najanbau nuwigtu ikam wegantu ikam ikamia aidau ina nugken aya nunu kuitamsa takatan nuna diin aidau dekatnume tusa chichamjuka nunisaik jintiaja takamu.
- f. Asistencia técnica atin nuwigtu juni takamainai tusa sujin aidau, juti weganti aidau batsatkau nunisag mujaya aidau yainiamu atina nunu anentaimunum nagkamsa takasa emamu.

## **Enasemu 20. Gobierno local aidau juti batsatkamunum ikam nuwigtu ikamia kuntin aina nuna diyamu**

Juju Chicham Uminkatin 27972, Ley Organica de Municipalidades, nuwigtu gobierno regional aidau antsag tikich tikicha aidau takasti tibauwa nuna ajantus diyak, municipalidad inia batsatkamunum au aina nunu ikam nuwigtu ikamia kuntin aidau Serfor segamiagtai juju ainawai tusa tibauwa nuna kuitamsa takantsati tusa tabau, nuwigtu tikich ley organikamun chichakmau aida nunu umiamu.

Gobierno local aina duka ikam nuwigtu ikamia kuntin aina nunu nuwigtu kuitamaun. Nunisag, Chicham uminkatin ashi pujagnuwi nuniachkush regionnum tusa tibauwa nunu umiak aents aidash ikam nuwigtu ikamia kuntin aidau pachisa chichamunmash wajuk pachinmain ainawa nuna juni pachinmain ainawai tusa nagkama emamu.

## **Capítulo IV**

### **Unidades de gestión forestal y de fauna silvestre**

#### **Enasemu 21. Unidate de Gestión Forestal y de Fauna Silvestre (UGFFS)**

Unidad de Gestión Forestal y de Fauna Silvestre (UGFFS) tawa nunuwai regionnum ijunjamu ikam nuwigtu kuntin ikamia iadaun pachis papi umiju, wajuk takamainaita nuna diyau nuwigtu shijash takana tusa diyau, nunak Chicham Uminkatin 27867, Ley Organica de Gobiernos Regionales aina chichaina nuna umiak gobierno regional aidau takawai.

Gobierno regional aina nunuwai nugkan UGFFS susatta duka gobierno local aina nujai chichasa, nuna dutikakug juju aina nuna ajantus diis takamainai: namak aina nujai wajuk takau ainawa; emak wegamu; wajuk takantsattawa nunu diyamu, shiig takantsati tusa diyamu nuwigtu akasmattsa diyamu; wajupak ainawa nunu; nugka ajakma takamain wajupakita nunu diyamu nuniachkush nugka..... (habilitantes) tibaush wajupakita nunu nunisag aents nuwiya ajakmau aidau wajuk takamainai tuinawaki nunu aidau.

Maki makichik gobierno regional aina nunuwai UGFFS aidau apujin etegkeg nina nugken takastinun adaya duka.

Gobierno regional awetintawai Serfor tawa nuna UGFFS najannae tusa papi agagbaun.

UGFFS tawa duka batsatkamunum wajuk takataiyaita nuna pachis etsegkatin ajumainai, duka amainai tuu batsatkamu aidauk segaminawa nuwi, nunu takamunmag juti weganti aidau ijunjamuji aina nuna apuji aidau pchinmain ainawai.

Juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentojin chichawai waji pachika tibuawaita nunu, wajiwai takantsattawa nunu, wajuk takantsattawa nunu nunisag wajuk chichamash jintiaja emamainaita UGFFS tawa nunu najannati tusaish nunu aidau.

## **Enasemu 22. Comité de Gestion Forestal y de Fauna Silvestre (CGFFS)**

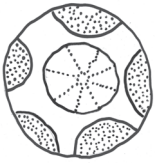
Comité de Gestion Forestal y de Fauna Silvestre (CGFFS) tawa duka aents aidau ikamian juki takau aina nunu, batsatkau aina nunu, ajakmau aina nunu, gobierno local aina nunu, representantes de la sociedad civil y otras instituciones publicas y privadas aidau Comité de Gestion Forestal y de Fauna Silvestre (CGFFS) tutaiya nuwi pachinak takau aidau pachinkatnume tibauwai.

CGFFS tawa duka Autoridad Regional Forestal y de Fauna Silvestre (ARFFS) tawa nunu dekamui dita aentsji aidau nunu ati tusa tibaunum nuwigtu juju aina nuna pachik, kajimattsuk, yaa aidau takasagtatua nuwigtu nugkash wajukuita nuna pachis. Comité de Gestion Forestal y de Fauna Silvestre aina nunu CGFFS aina nunu shiig takamu ati tusa diistatui.

CGFFS aina duka juju aina nuna takainawai:

- a. Gobierno localnum, gobierno regionalnum nuwigtu Gobierno Nacional aina nuwi wajuk takamainaita nunu najanbainum nuwigtu juni takasbau tibau umiamunum nuniachkush politica publica aidau ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunu pachisa umiamunum pachinkau amainai.





- b. Wajuk takanua nunu diyamunum yaimbau, shiig takantsati tusa tuke diyamu nunisag shiig takantsati tusa kuitabau aidaun juna diin aidau umikbau aina nuwi yaimain ainawai.
- c. Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidaun diin aina nunui utugchat asaii tusa nuniachkush epegkueamu atai tusa diyawai.
- d. Entidad publica nuwigtu privado aina nujai ijunag chichamu takanji aina nunu betek uminkati tusa.
- e. Wajuk takantsattawa nuna UGFFS chichaman jintiatatus ipamamunum pachinbau.
- f. Tikich aidaun pachis juju Chicham Umintatin tibauwa nuna reglamentoji tawa nunu.

## TÍTULO III

### Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidaun diin

#### Enasemu 23. Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidaun diin

Ikam nuwigtu kuntin ikamian diina duka makichik aents unuimaju nunisag wajinma ekemtatua nuwi yaunchuk takasu ajaku adaikamu asamtai Registro Nacional de Regentes Forestales y de Fauna Silvestre tawa nuwi agatmitkamu atatui, jujuka wajuk takattsatawa ikam nuwigtu kuntin ikamia aina dusha nuna umika agatmitkattawai. Diistatui wajuk takantsati tubauwaita nunu umiamun, ikam wegantu aina nunu kuitmasa takamu ati tusa.

Juni takantsati tibaunum wajintua nuna nuwigtu tibauwa nua betekash umina tusa nugkennun nuniachkush titulo habilitante tawa nuna yaki takakua nuna yayawai, nunisag guía de transporte forestal tawa nuna shiig diis tinamkagtawai.

Serfor tawa duka autoridad regional forestal y de fauna silvestre tawa nunu aidaujai chichasag takatan diistatui nuniak dita Registro Nacional de Regentes Forestales y de Fauna Silvestre tawa nuna diyagtatui. Unuimaju aidau jujui agatmamjawagtatus wakegaidau wajinak atsumainawa duka juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentojin tibauwai.

Juju Chicham Uminkatiin tibauwa nuna reglamentojin ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nuna diin tusa adaikamua nuna umiktinjin, ayamken nunisag tikich umimainji aina nuna tawai, nunisag ikam nuwigtu kuntin ikamia waji takantsati tibaukita dusha wajupa takatkita nuna diisa wajig atsumnawa nuwigtush wajuk takasa emamainaita nuna tawai.

## TÍTULO IV

### Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau pachisa jintiamu

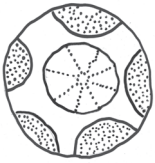
#### Enasemu 24. Instrumentos de planificación para la gestión forestal y de fauna silvestre

Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau pachisa jintiamuk política nacional forestal y de fauna silvestre tawa nuwi ijuawai, nuwig documento guía del accionar forestal tawa nuna pachiwai ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau abukai tusa kuitamsa takamu nuwigtu kuitammauwa nunu.

Juju chicham uminkatin tibaunum jintinktabauwa nuna nuwigtu wajuk takasbauwaita nuna, Plan Nacional Forestal y de Fauna Silvestre tawa nuwi chicha nunu aidau ashi nugka nacional, regional nuwigtu localnum uminkati tibauwa nuna Serfor tawa duka juni ati titatui. Nunu uminkatin jintiamua duka pachinjamunum uminmainai nunisag juni uminkati tibau nuwigtu ikam pachisa juni ati tibau aina nuna, kuichik ikamka takastasa wajuk umimainaita nunu, ikam wegantu aina nunu nacional nuwigtu internacionalnum shiig wantinkau, nunisag pegkeg nuwigtu takat awa nunu betek akandayamu ati tusa diyamu aina nuna Serfor tawa duka juni ati titatui.

Plan Nacional Forestal y de Fauna Silvestre tawa duka aents wajuk puju ainawa nuna nuwigtu ambiental aina nuna ijuawai nunisag numi atsunum ajakmamun nuwigtu asauknum awagki ajakmamu aidaun; numi ajaja emamu ai tus emtika diyamu nuwigtu ajaja emamu ai tusa kuitabau; ikam ekemamu ai tusa diyamu nuwigtu keekai tusa diyamu; ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau autamu; inimtsuk numi ajaja ekamamu ai tusa diyamu nuwigtu numin ajag minidau, kuntinun kajeg nuniachkush ikamia kuntin aidaun uuk sujau aidau emegkaktasa achiamu; ajak aidau jati nuniachkush tikich jatakes achikai tusa





kuitabau nuwigtu jati achikmatai wajukmainaita nunu diyamu; ajak aina nunu wajuk sujumainaita nunu diyamu; wajuk numi dakagbaush sujamush amainaita nunu, tikich wegantu aidaunashkam pachiawai.

Maki makichik gobierno regional aina nunu nigkikesh nuniachkush tikish gobierno regionaljaigkesh ijunag ikam nuwigtu kuntina ikamia aidaun pachis uminawai wajuk tamakainkita nuna pólitica nacionalnum ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau wajuk takasti tibaukita nuna diisa, tuwi takasagtatua nuwiyah aentsush wajinak sujupau ainawa nuwigtu ambiental diisa.

Gobierno local aina nunu nuniachkush mancomunidad municipal jutii batsatkamunum aina nunu, nigki nuniachkush tikich gobierno local aina nujai ijunag ikam nuwigtu kuntin ikamia aidaush wajuk takamainaita nuna politica regional nuwigtu nacional tawa nuna diisa umiawai.

## TÍTULO V

### Nugka akanja nuwigtu shiig ijumbau

#### **Enasemu 25. Wagka nugkash akanjaish nuwigtu shiig ijumja emamuita**

Nugka akanbauwa duka nugka ajakma takamain aina nunu diisa tuke akanjati tibau, técnica nuwigtu ijunbaunum pachinjamunum akanjamu ainawai.

Nugka ikam diisa akanbauwa nuwai wajuk ikam nuwigtu kuntin ikamia aina dusha takamainaita nuna titata duka nunikmatai ashi uminkati tusa chichagkamui.

Nugka shiig ijumja emamua duka ikam wegantu aina nuna akanag nuwigtu título habilitante tawa nunashkam akanui. Duka nugka shiig akandaija emamua nuwi pachitkawai.

Juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentosjin wajuk takantsattawa, tsawan, batsatkaush wajuk pujuinawaki, kuichik wegantu, pujutji nuwigtu ambientales aidaun pachis umikbauwai nugka akanja nuwigtu shiig ijumbau takantsati tusa, nunik aents nunu nugkanum batsatuina nuna ayamken ajantusa diisbau ati tusa.

## Enasemu 26. Perunum nugka akanja nuwigtu shiig ijumbau

Nugka akanja emamua duka tuke uminkati nuwigtu pachinkatnume tibauwai nugka ajakmamain aidau shiig ijumbau asati tusa, duka enfoque ecosistemico nuwigtu chicham uminkati tibaunum ecológico-economica tabaunum nugka akanbaun pachis tawa nunu diisa umikbauwai, tuwig pachimainkita nuwi, takasa emamua nuna diisa, takasa emtin jintiatasa atsumamu aidau nuwigtu gestión territorial regional akuig nujai nunisag batsatkau aidau nugken wajuk takauk ainawa nunu dutiksaik wajuk puju aina nunu ajantusa diyamu, Constitución Política del Perú nuwigtu chicham umiktin tibau aina nunu betek imatiksaik.

Nugka takamu, akijuamu, jukimu, titulamu nuniachskush batsatkau aidau segabau nuwigtu tikich nugkan aents aidau kuntinun maataaikesh takamu aidaun ebesmain ataig nugka akanbau aina duka ayamak emtika iniibaun pachis Convenio 169 de la OIT uminkati tibauwa nuna betek diisa umiawai.

Nugka ajakmamain akanbauwa duka aspectos ecológicos tawa nuna nugka senchi takamainnum ijukbau ati tusa egawai, waji ikamak ainawa nunu autamu (mapa forestal), nugka dupa ayaa nunu, ecosistema tawa dusha wajupa puyatjumainkita nunu, ikan nuwigtu kuntin ikamia aina nunu akandayamu nuwigtu kuitamkamuashit nunu, kuichkin pachis, aents aidaun pachis nuwigtu wajuk pujuk ainawa nugkanum pujuina nuwish nuwigtushkam chicham uminkatin tibau aina nunu, ashi socioambiental aina nuna ijuk nuwigtu ecológico aidau wajupanak takainawa nuna diisa wajupak aina nuna diisa nuwigtu aents aidaush ecosistema naturalash wajukag takainawa nuwigtu wajupa pujuinawa nuniachkush wajukinawaki nuniachkush paisaje forestal aina dusha wajukag yapajinua nuna diisa. Nunisag, juju ecosistema nuwigtu tikich recurso aina nunu wajuk yajashnish wajuk takamainkita nunashkam ijuawai, nunisag tikich aents aidau takaina nunu nunisag takamas ebesmain aidaun nuniachkush tikish pegkeg ecosistemanum junanu diyawai.

Ikam akanbauwa nunu tawai ecosistema nuwigtu tikich ecosistema ikam aina nunu wajupak takamainkita nuwigtuch wajupak takamainchukita nuna tawai, nunisag pegkejan sukagtanuna aan senchi sukagtusti tusa ijuawai, ikam wegantu nuwigtu kuntin wegantu aina nunu wajuk takamainkita nuna taku.

Nugka shiig ijumbauwa duka makichik takat nugka shiig ijumbauwa nunuwai nuwigtushkam takastinme tusa ayamken suwawai. Duka ashi nugka shiig ujumjami tibauwa nuwi ijukbauwai.





Juju Chicham Uminkati tibauwa nuna reglamentojin etsejui wajuk takantsattawa nuwigtushkam etsejui wajuk takatash emamainaita nugka akanja emamunmash nunisag nugka shiig akanja emamunmashka nuna, duka gestion forestal aikatatabaunak ijukti tibauwai.

## **Enasemu 27. Nugka akanbaush wajuk akanjamuita**

Nugka akanbau aina duka juni akanjamui:

a. **Nugka tukee shig ajakan tsapantika nunú**

Duka, wajukuita duwi, ikam kuashat takamain awa aina nunuwai.

Duka ikam aidau jutika akanjamu ainawai:

1. Bosques de categoría I. Juka ikam takaschamu nuniachkush asauk nigki dupa tsapaku aina nunui iwaku nuniachkush jinaw aidau ayaa nunu ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau kuitamsa abukai tusa takamua nunu, tuwig numi takaja bajo sistemas intensivos o mecanizados tawa nuwi takamainkita nuwi, tikich takamain aidau tujash numichi aina nunu takaku kuichik jiimain aina nunu.
2. Bosque de categoría II. Juka ikam takaschamu nuniachkush asauk nigki dupa tsapaku aina nunui iwaku nuniachkush jinaw aidau ayaa nunu ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau kuitamsa abukai tusa takamua nunu, nuwig numi dakaja sujumain tujash aitag sistemas de baja intensidad tawa nuwi, tikich takamain aidau tujash numich aina nunu takaku kuichik jiimain aina nunu.
3. Bosque de categoría III. Juka ikam takaschamu nuniachkush asauk nigki dupa tsapaku aina nunui iwaku nuniachkush jinaw aidau ayaa nunu aan senchi akik emawai servicios de ecosistema tawa nuna nuniak ikam aina nunu takaja sujaku kuitamsa dupakua nunu ashis utsantuk takatan, nunisag kuntin ikamia aidau nuwigtu tikish servicio de los ecosistemas aina nunu.
4. Ikam ajamu aidau. Duka ecosistema forestala nugke aina nunuwai, numi atsamunum ajakbau nuniachkush amukbaunum ataktu awagki numi ajaamu aidau sujuktasa nunisag tikich producto forestal aidau takastasa, nunisag servicios de ecosistema tawa nunu sujuktasa iwaku nuniachkush jinaw aidau ayaa nunu diisa.

b. **Tuwi kuitabau nuwigtu abukai tusa kuitamsa takamu atatua nunu**

Juka ekosistema puyatjumain aidau, yapajinbau ataish kakajus unuimatchau nuniachkush yaunchuk ajakua nunui waamak waketmainchau aina nunuwai, nunin asag aents aidau takak batsatbaujin yapagtamak kakajus unuimatín aindatsui. Duka wajig nuwi ayawa nunu kuitamkatasa takantsachti nuniachkush ujumak takantsati tusa tibauwai.

Juju ikam takamain akanbaunum área natural protegida tibau aidau ataig, gestion del patrimonio forestal y de fana silvestre de la Nacion tawa duka wajintuaki Ley 26834,, Ley de Areas Naturales Protegidas nuwigtu nuna reglamentoji; decreto legislativo 1013, Decreto Legislativo Ley de Creación tawa nunu najanamu, Organización y Funciones del Ministerio del Ambiente; 1039, Decreto Legislativo jikbau Decreto Legislativo 1013 tawa nuna yapajia nunu; nuwigtu 1079, nuwigtu Decreto Legislativo jikbau áreas naturales protegidas aidaun ditanu asamtai awamjau, nuwigtu reglamentoji nunisag tikich umimain aidau aina nuna ibatiksag umimainai.

c. **Zonas de recuperación**

Juka tuwig ekosistema forestal aidau ataktu ati tusa takamainaita nunuwai.

Nunu aina duka juju ainawai:

1. Nugka numi wajautiji aina nunu awagki ati numi sujukin tusa takamu. Juka nugka numi wajautijin ikam takaschamu atsuju nuniachkush asaukkesh atsuju nuniachkush ashi diyam treinta por cientokesh nugka atsuju aina nunu, iwaku nuniachkush jinaw aidau ayaa nunu numi ajaa sumain nuniachkush tikis takamain nunisag kuntin ikamia aidau aimaina nunu. Jujui numi ajaamu aidau ikam tujash ajaamu wegawai nunia asa nugka tuke producción aidau tabau wegawai.
2. Nugka numi wajautiji aina nunu awagki ati tusa takamu tujash iwajatasa nuniaku kuitamnakti tusa. Juka nugka ikam ajakmamain nuniachkush kuitamain ajaachbau asa numi tsapakchau nuniachkush asaukkesh atsugbau aidau asa ashi nugka nunu diyam treinta por cientokesh jegachu, nunui iwaku nuniachkush jinaw aidau ayaa nunu awagki numi nugka kuitamkasata ajaami tibau aina nunu aidau ajamain emawai, nunisag servicios de los ecosistemas tawa nunu nuigtu ikam kuntin ikamia aidau takamain nuniaku tikich







takamain aidaushkam tujash numik sujutsuk ajatmak ajaua nunu abuumain asamtai, tuwig dusha takamainkita nunu diisa.

d. **Zonas de tratamiento especial**

Juju nugka aina duka, dita bioffsicajai, socioeconomicojai, pujutji nuwigtu geopoliticaji wajukukita nuna diisa, shiig kuitamas wajuk takamainkita nuna tawai.

Juju ainawai duka:

1. Juti inia wantintsuk ikam batsamin aidau nuniachkush yama wantinu aina nunu batsamsati tusa nugka ampijugbau.

Juju nugka akanka ukuamuwa duka Ley 28736, Ley para la Protección de Pueblos Indigenas u Originarios en Situación de Aislamiento y en Situacion de Contacto Inicial, nuna reglamentoji nunisag tikich chicham uminkati tibau aina nuna imiawai. Nunuiq titulo habilitante tawa nunak suwatsui.

2. Zonas de producción agroforestal y silvopastoriles. Juju aina duka ecosistema najanamu ainawai, juka nugka ajakma takamain nuniachkush kuitamnakti tibau ajaku dupakbauji takagsamu aina nunuwai, nuwi sujuktin takaitku abukai tusa kuitamsa takamua nunuwai, duka ecológico-economico tawa nujai betekai. Nuwig sujuktin ikam dupaku aidau ajak aidau ajamu aina nujai pachimdaikauwai, ajak nuniachkush kuntin aidau tagkuma kuitamka abukai tusa takamu, nuniak servicio ecosistemico ati tusa yaimu.

Estado nugken ikam ayaa nuwi pasto ajaka tagku tagkubauwa nunu ainawai.

3. Ikam apinjau nuniachkush juwaku aidau. Juka ikam takaschamu ainaig aents aidau pujak nuwigtu ajak aidau ajaka inimak tesaja akanjamu aina nunu. Kanag pujuidau nuwigtu iman muunchau aidau nunisag betekmamtin aidau asamtai, juna biodiversidadji aidauk yama ikam aina nujai betekchawai, nuniatak aents tikiju batsata nuna salud ambiental tawa nuna suwawai dutiksag pekeg aidaunashkam. iwaku nuniachkush jinau aidau aya nunu diigsa, takatsuk kuitamkamu ati, numi achakush wajuk sujumainkita nunu sujukmi nunisaik servicios de ecosistemas forestales tawa nunu nuwigtu tikich ikam aina nunu tusa tibauwai. Jujuig numi sujumainai tujash shiig sujimka nunisaik servicios de los ecosistemas

tawa nuwiyashkam kuichik jiimainchuashish tusa diimainai tujash dutikatag takuik juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentojin chicha nunu ibatiksaik umimainai.

4. Ikam senchi dupakchau aidau. Juka dupa ikamia aidau ayaa nunuwai tujash ima senchi numí uchuchiji aina nunu ayau.

Iwaku nuniachkush jinau aidau ayaa nudui, aitak kuitamkamu ati, wajig ayawa nunu takantsati tujash numi sujashbau nuwigtu servicios de los ecosistemas tawa nuwiya kuichik jiyamu tusa tumainai tujash reglamentomun wajintuaki dutiksag.

## Enasemu 28. Ikam akanbau aidaun diin aidau

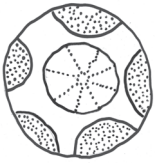
Ikam aidaun diin aina duka gestión territorial aikamunum pachimdaitusk takastinme tabaunum takataiyai, junak Serfor tawa nunu gobierno regional nunisag local aina nujai chichasa aikinawai, nunisag nugaka shiig tesaja dutiksaik ajanja emamu aina pachis regionnum nuwigtu localnum tibauwa nuna dutiksak umiak. Nugka kuitamnakti tusa akanbauwa duka nugka shiig tesaja emamua nuwiyayai; nunu yapagtsuk, nunu najanbauwa nuwigtu nuna gestionjiya duka nunu uminkati tibauwa nujai tawakai.

Ikam akanbau aidaun diin aina anin título habilitante tawa duka catastro nacional forestal tawa nuwi agatmamain ainawai nunisag, tuwig antiwaki nuwi, Superintendencia Nacional de los Registros Públicos (Sunarp) tawa nuwi, juju Chicham Uminkatin tusa tibauwa nuna reglamentosji wajintuaki nuna diisa.

Duka juju ainawai:

- a. Ikam tuke takamu awa nunu, juka makichik resolución ministerial tawa nunu Ministerio de Agricultura jiigkimuwai.
- b. Ikam localnum ayaa nunu, juka makichik resolución ejecutiva tawa nuna Serfor jijui.
- c. Ikam kuitamnakti tusa adettsamu, adettsamu ati tusa resolución ejecutivan Serfor jiigkimu.
- d. Ikam kuitamkagtau, resolución ejecutivan Serfor jiigkimu.
- e. Ikam mujaya nuwigtu juti wegantu aidau batsatkau nugkenia, autoridad regional forestal y de fauna silvestre tawa nunu adaikamu aina nunu.





- f. Ikam nugka sumakbaunum awa nunu, autoridad regional forestal y de fauna silvestre tawa nunu adaikamu aina nunu.

Apu aidau takastinme tusa aents aidau tawa dushakam ikam tesaja emamua nuwi wayawai, tesagbauwa nuwi wayaa nuniachkush nuna agajinchakam nunisag.

### **Enasemu 29. Ikam aidau tuke takamain aina nunu.**

Ikam tuke takamu aina nunak makichik resolución ministerialan Ministerio de Ambiente jiiui, Serfor dutikmainai tutai, ikam categoría I nuwigtu II aina nuwi, numi sujuktin tuke takantsati tusa nuniachkush tikich takamain aidau tujash numichu aina nunu, nunisag kuntin ikamia aidau nuwigtu servicios de los ecosistema tawa nunu ati tusa.

Estado juju gestión aina nunu ashi ijunja takasbau ati tusa diyawai. Duwi, ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nuna apuji regiognum pujuina nunu najanui, ditak tutupit nuniachkush tikich aentsun adaikawag, nuwigtu Plan Maestro de Gestion tawa nuna ati tusa chichawai, nunakeuchich dutikmaini, tuwig ima senchi puyatjusa takamainkita iwajatasa dutika takaku abukai tusa kuitamasa takamain, jinta wajuk waimainaita nunu, nuwigtu wajuk shijash wega tusaish dekapamainaita nunu aatus. Eke takatan nagkamtsuk, Estadok takamash nugkan ebemainchawashit tusa ashi diyawai nuwigtushkam aents batsatkaun takat emam tutit awagmaina nuna emtika iniawai.

Juka Unidad de Gestión Forestal y de Fauna Silvestre (UGFFS) diisti tibauwa nunu shijash takaina tusa diyawai.

### **Enasemu 30. Ikam localnum awa nunu**

Ikam localnmia aina nunuwai aents batsatuina nunu takastinme nuniak kuitmas abukai tusa takastinme nuwigtu tikich ikam aidau servicio de los ecosistemas tawa nunashkasm dutiksak tikich ecosistema aina nuna sujuinak kuichkin jukitnume tussa tibauwai. Duka, nugka wajukunmag awa nuna diisa, numi dakaja sujutai ati tumainai, tikich sujumain aidau tujash numichu nuwigtu kuntin aidau, nuniachkush tikich pasto aja takamain, apu regiognum ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidau pchis juni takantsati tusa tubauwa dutiksaik umimainai, nunu umiamunak Osinfor tawa nunu betekah umina tusa diyawai.

Nuna nugke aina duka takamain emawai nuniak aents takastatus wakegaina nunu kuitamak takastinme tusa diyaawai, duka makichik estudio técnico najanamun apu regiognumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidau diina nunu juni ati tusa tibauwai.

Serforak ikam localnumia aina nuna apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diin aina nuna juju ainawai tusa tinai nuniachkush apu localnumia aina nunu segam, nugka ashi aents takamain aina nuwi akanbau nuniachkush shiig tesaja emamu aina nuwi, nuwigtushkam ikam tuke sujumain au asamtai takamu aina nunashkam ijuawai.

Enasemuwa duka Ley 27972 enasemu 73 numeral 2.9 tawa nunak yapajatsui, Ley Orgánica de Municipalidades tawa nunashkamm duwi betek umikbau amainai.

Juju Chicham Uminkatin tibauwa nunuwai wajuk takantsattawa batsatkamunum tikiju ikam ayaa nusha nuna.

### **Enasemu 31. Ikam kuitamkagtau aidau (protectores)**

Juju ikam kuitamkagtin aina duka ikam categoría III aidaunum tuke takamu awa nuwi nuniachkush takam ampinjau aidau iwajatasa ataktu awagki takamu aina nuwi awai, duka entsa nuwigtu tikish yumi pujaukesh aina nunu kuitamnakti tibaunum awai, nuwigtu nugka aidau nunisag hábitats críticos tawa nunu aidaushkam, juju adaijamu aina nuwi ajakma takamain nuwigtushkam kuntin tagkumau aig nugka kuitamka takantsati tibauwa nunu.

Juju ati tabaunmag, Estadowa nunu takamash nugka ebesmainchauwashit tusa autus diimainai emtika nuniak aents tikiju batsatun tutit awagmaina aina nunashkam iniawai.

Nuwi tuu kuitamnaktinush aina nuna tinamak inimui, ecoturismo atinun, ikam takamain aidau tujash numichu aian nunu takamu, nuwigtu ikamia kuntin aidau wegantu kuitabau, nunisag yuwa pujustin egaka juwaju.

### **Enasemu 32. Bosques de producción permanente en reserva**

Juka ikam producción permanente tawa nuna Estado duwi takastin tusa aneta nunuwai.

### **Enasemu 33. Nugka akanjami tibau umiamu**

Serfor apu regionnumia ikam nuwigtu kuntin ikamia aidaun diin aina nujai chichasa tutai Ministerio del Ambiente makichik resolución forestalan jiyawai nugka tesaja emamu ati tusa.





### **Enasemu 34. Ikam agatmitkamua (catastro)**

Ikam agatmitkamua duka tesagbauwa nunu dakumkamu nuwigtu nuna pachisa takasbau aidau, tesagbau, wajuk (unidad) tesagbauwaita nunu, titulo habilitante aidau, ajakmamu aidau nuwigtu nugka agakan ashi takasti tibaumun numi sujuktin nuniachkush kuitamnaktin ajaamu, nunisag juti wegantu nunicahkush mujaya batsatkau aina nuna nugke aina nuna ijawai. Chicham juna pachis chicha duka uukchamui.

Juju ikam agatmitkamua nunak Serfor diyawai dutikam Sistema Nacional Integrado de Información Catastral Predial de la Superintendencia Nacional de los Registros Públicos (Sunarp) tawa nuwi wayawai nuwigtu Registro Nacional de Ordenamiento Territorial y Zonificación Ecológica Económica del Ministerio del Ambiente tawa nuwishkam.

Juju nugka agatmitkamua duka asi gobierno kanawe aidau ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau takastinun tinamkagtakug umikti tibauwai.

### **Enasemu 35. Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau dekapagbau nuwigtu eme amentsa diyamu**

Serfor tabauwa nunuwai tuke ikam nuwigtu kuntin ikamia aidaun dekapag nuwigtu yapajia nunisag imanapi tusa akiken (valoración) aputustata duka gobierno regional, local nuwigtu tikich institución pública nuniachkush privada aina nujai chichasa. Junak tichis aents aidaukesh najanmain ainawai, reglamento wajintuki nuna diisa. Sefor tawa nunuwai ashi dekamain aina nuna ashi aents aidau dekatnume tusa.

Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau akiken (valoración) batsatkuug Ministerio del Ambiente wajintuaki nuna betek umiawai. Serfor tawa duka criterio técnico aidau ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau wajukunmag pujuinawa, nunisag Sinafor tawa nuwi ikam nuwigtu kuntin ikamia dekapagbauwa nunu iwaibaun.

Autoridad Científica CITES tawa nunuwai ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau apéndice de la Convencion tawa nuwi pujuina nuna diistata duka. Nuwig ijuktatui, kajimattsuk, nugka akanbau, wajupaukita nunu, dekapamuji, wajukuita nunu, mijanji, wajukukita nuwigtush wajupa wamkek ataktush tsapawa, nunisag wajig yujamainchaush awagmainaita nunu aatus. Juju wajupaki nunu ashi agaja jukimu aina nunu nuwigtush wajukuita nunu tusa jukimu aina dushakam ashi aents aidau wakegakug dekati tusa Autoridad Administrativa y de la Autoridad Científica CITES tawa nuna portal electrónico aina nuwi ashi awai nunisag tuke atsaunashkam pachiipujuinawai dita wainas.

## Enasemu 36. Numi ajagti tusa tabau

Numi ajaja emamua duka ikama nunu ashi ajaja emamua nunuwai dutikam yaunchuk ikam yaunchuk ajakua nunu yapajinui, tuwig nugka agkan ashi tibaukita nuwi, dutika takasa sujumain dutikatasa tujash numi wegantu aina nunuchu, takastasa maquina aidau batsamu, jinta jintabau aidau, duja ijuawai jinta tuwig numi aidau sujuktasa tamuita nuwi jegatasa jintabaunashkam, egkema wekaetai nuniachkush tikish energijai wekaetai aina dushakam, nunisag operaciones enérgicas, hidrocarburifera nuwigtu minera aina nunu.

Atsumawai Serfor nuniachkush apuu regionnumia ikaman nuwigtu kuntina ikamia aidaun diin aina nunu takasti tujutti tusa, tuwig takastagtawa wajukukita nuna diisa, Sistema Nacional de Evaluación de Impacto Ambiental tawa nunu wajintuaki nuwigtush juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentojinish wajintuaki nuna diisa.

Juju numi ajaja emamua nunu mujaya nuniachkush juti aents batsatkau aina nuna nuna nugken tutit awagmaiin ataig, dita ayamke emtika iniasbau ati tibau Convenio 169 de la OIT chicha nuna umimain ainawai.

Solicitudan iwayak, takastatus wakega nunu takamash wajupak ebesmainkita nugkanash nunashkam iwayattawai, duka wajinak takastag tawa nuna diisa nuna apuji iwayata tibau amainai. Nuwig takastatus wakegaina duka yajashnig takamait sui tusa nuwigtushkam wajuk takastatjai tuinawaki duka juni takastai tibauwa nunak betek umiawai tusa tibau amainai. Nunisag, nugka numi ajatja emamu atata duka shiig maanchuchi tusa nuwigtu shiig kuitamsa ajagtatji tusa tibau amainai, nunisag nugka ebesnajai nuniachkush aents batsatuina nunu tusa wajuk takataigkita nuna dutiksag umimainai, nuniak tikich nugka shiig kuitamnakti tibauwa nunak ijutsuk.

Nugka juti wegantu aidau ikama wantintsuk nuniachkush yama wantinu aidau batsata nuna nugke tibauwa nuwig numi ajanjati tusaik tichamu amainai.

Numi ajamainai tusa tibau ataig, wajig ayawa nuna ajagtinn asamtai diisa ashi akikmakti tumainai nuniak tsawantan sumainai wajutin akikmaktatua nuna, nuwigtu, párrafo yama nagkamchaku agagbaunum chicha nunu takamunmag, nunu nugka wajukukita nuna diisa nugka betekmamtinun susattawai, apu ikaman diin wajintuaki nunitai betek. Juju ikamia jiigbau aina nunu sujunkatin ataig, sujamu tabaunum akikmaktatui takau asa. Reglamenteonum wajutin dusha dutikmainaita nuna titatui.





### **Enasemu 37. Nugka numi wegantu aidau nuniachkush kuitamnakti tumain aina nunu tikich takantsati tusa dakitamu**

Nugka ima senchi numi wegantu aidau nuwigtu kuitamkagti tusa adetmain aina nuwig, dupaku nuniachkush dupakchaukesh aintai nunitag, wajuk takasa inibauwaita nunisag ati tusa ajakma takaschami tusa tibauwai.

Juju nugka aina nuwig nugkak aentstuk timauchui aminu ati tusaik, certificadokesh nuniachkuh constanciakesh amina nugkeme tusaik subaitsui juju nugaka ashitinu tibau aina ajakma takamaina nuniachkush kuitamkami tumain aina nuwig, nunisag infraestructura aidau ashi takantsatin batsaka emamu, juna takaina nuna apuji aidau dekainai.

Tujash duka takasta tusa sumaina nunak ambaitsui tatsui, dutikmaiin ataig tujash nugka ebesai tusa shiig kuitamas ashi umikti tibauwa nuna ibatiksag umimainai, tuwig shiig kuitamnakti tusa nugka akanjamu ainawa nuwi, juju Chicham Umiinkati tibau nuwigtu juna reglamentoji tawa dutiksag. Juka batsatkau juti aents nuniachkush mujaya aina nuna ayamken nuniachkush nugken ebestutsuk.

### **Enasemu 38. Nugka cultivo en limpio nuniachkush cultivo permanente aidau ima senchi ajakmamain dupakuji awa aniaig**

Nugka ashiti takasmi tibaunum dupaku aina nunu cultivo en limpio nuniachkush cultivo permanente takamaina nunitaig, Reglamento de Clasificación de Tierras por su Capacidad de Uso Mayor tawa duka nuna pachisag tawai, Serfor nunu nugkanum takamun yapagmainai ajakma takantsati tusa, tujash económico-ecológico tawa nunu diisa tesagbauwa nuna ajantus diisa, de nivel medio o superior, gobierno regionalnumia nuniachkush localnumia yaki diyawaki nunu timatai, tujash Ministerio del Ambiente apu aidau chichasagbaun dekau asa juni amainai tusa timatai.

Takamua nunu tikich takastasa dupakua nunu ipagnamainai tusa tubai asamatai, ikam numi ayaa nunu ajagnati tusa tabau enasemunum tawa nuna dutiksag umiawai tuwig tudikmainaita nuwi.

Ikam aents aidau nugken ayaa duka, apu regioqnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidau diin aina nunu yajashni takantsati tusa tumainai tujash makichik estudio técnico tutaiya nuna najana juni nugka tesanui tusa.

Ashinum, nugkamun uniachkush takantsattanuhi kajimattsuk ashi nugka takantsatta nuwiya treinta por ciento agkaa ukumainai, nunisag ikam nuniachkush ajak aina nuna dutiksag awagmainai tuke.

### **Enasemu 39. Ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunu kuitabau**

Serfor tutaiya nunu, ikam aina nuna apuji regionalnumia aina nujai chichasa, umiktatui, nagkamattawai nuwigtu umikbauwa nuna nagkamattawai dutika kuitamsa amutsuk takasmi, adettsa nuwigtu kuitamkami ikam nuwigtu ajak nunisag kuntin ikamia aina nunu shiig akanja emaku, nugkam kuitamnaktin aidau akanja emaku, tuwig ima senchi puyatjumainush awa nunu dekaku, ikam ayaa nunu ashi adaija wajuk kuitamkamukita nunu dekaku, ikam ayaa nunu nuwigtu nuna batsamtaiji aina nunu wajuk takamainkita kuitamkatasaisaish nunu umiamu, tuwig waibaitsuita nunachkush takamainchauwaita nunu, wajuk takakuiya kuitamasai abukai tusaish takamainaita nunu umiamu, wajuk ecosistema awagki takanua nunu etsegbau nuwigtu ikam yujakti tusa ajaka iniibau nuniaku ajakma takamu, nunisag tikich takat aina nuna tusa tawai.

Nugka wayashti tibau nuniachkush ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau abuumain aina nunu akanja emamua duka makichik decreto supremo tawa nuna Ministerio del Ambiente umiawai estudio técnico nuwigtu científico tawa nuna aika. Nugka batsamtaiji aidau puyatjumain aina nunak makichik resolución ejecutiva Serfor tawa nunu umijui ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunu takam abukai tusa kuitamnas takantsati tusa, nunisag tikich nunu wegantu takamaina aina nunu. Nunu takastasa wajupa tsawan atsumnawa nunak juju Chicham Uminkatna nuna reglamentojin etsejui.

### **Enasemu 40. Ajak nuwigtu kuntin aidau wainchatai (exóticas) aina nunu ijuamu.**

Ajak nuwigtu kuntin aidau wainchatai (exóticas) aina nunu ijuamu aina nunak wakegak aikakug aikmainai, duka wajukuk ainawa nuwi batsata dusha nuna aitawai eemtika nuwigtushkam inferencia filogenética tawa nunashkam, dutikamu asa yaichatai aidau yama ikaunmamua nuna nivel genético nuwigtu ecológico aina nuna ebesawai tusa. Nunak Serfor nunikti tawai, tujash Servicio Nacional de Sanidad Agraria (Senasa) chicha nuna yapagtutsuk, nunisag bioseguridad tawa nuna pachis uminkati tubauwa nuna.

### **Enasemu 41. Wainchatai aidau yujak wegamu**

Serfor tawa nunu, gobierno regional aina nujai chichasa, wajuk takamainita yujak weena nunu ijuntasiash tusa diinawai, duka wajukukita nunin asa nuwigtu nuna amumain aidau atsau asamtai yujaka weegawai, nuniak tikich tuke ain aina nuna amua minidau asamtai, nuninak yaunchuk batsamin aina nunu yama yujak minina nujai yujumkanum nuwigtu pujamunum maanidau, nuniemunum yaunchuk batsamin aina nuna abumainnum wegaidau.







### **Enasemu 42. Ajak nuwigtu kuntin aidau antigchamu (veda) tibau**

Serfor tawa nunu, nigki nagkamas nuniachkush ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau apuji regionnumia aina nunu tutaigkesh, tuwi antigchamu atatua nuna juu aina nunu imaan tsawantai antigchamu atatui tusa tumainai, waji kuntinuk ainawa nuna akanag, tuwig puju ainawa nuna diisa nuniachkush juna mai pachimag, ajak nuwigtu kuntin ikamia aidau nuwiya aina nunu yajubaun, nunui takamua nunu kuitamas abukai tusa takashbau asamtai nuniachkush juni takamu shiig emami tusa tibauwa nunu shiig uminak wechatai.

Reglamentonum wajuk takantsattawa antigchamu juju ainawai tusa shiig deka ematagtabaunmash nuwigtu dusha wajuk uminkattawa nuna tawai.

### **Enasemu 43. Parientes silvestres de cultivares**

Ministerio de Agricultura tawa nunu gobierno regional aina nujai chichasag wajuk kuitamainaita nuwigtu wajuk takakuiya ajak aidau parientes silvestres de cultivantes aina dusha tusa chichainawai duka ajak kuitamain asamtai nuwigtu yumainun sukagtau asamtai. Ministerio de Agriculturaya nunu, Serfor tutai, juju parientes silvestres de cultivantes tawa nunu kuitamnakti tusa namak aidaun tawai duwi uminain aidau ajakmamun pachis chicha nunu nuwigtu tikich umimain aidaun kuitamnakti tabaunum tibauwa aina nuna uminkati tusa tawai.

# SECCIÓN SEGUNDA

## GESTIÓN DE ECOSISTEMAS FORESTALES Y OTROS ECOSISTEMAS DE VEGETACIÓN SILVESTRE

### TÍTULO I

#### Ikam takamu

#### **Enasemu 44. Wajuk ikamach takamainaita nunu etsegbau**

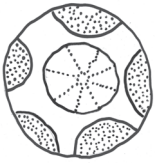
Ikam takamu tawa nunak ,juni takantsati tusa tabau, juki takamu, tsakapamu, awagki ajakmamu, biyakchamamu, kuitabau nuwigtu ikam diyamu nunisag tikich ajak aina dushakam, dutikam amutsuk kuitamsa takantsati tabau ati, nunisag ashi ayaa nunu nuwigtu daseshmak shiig kuitamnakti tawai.

Ikam takamua duka gestionkan ecosistema diisa tawa nuwi dekanui, duwi ashi ikam ayaa nunu nuwigtu tikich ecosistema ikamia aina nunu sujuktasa nuniachkush aprovechamiento industrial aikatasa wakegakuik tuke wajuk takantsattawa nuna ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuna apuji junii takantsati tusa tibau amainai. Nunu wajuk takantsattawa nunu umikbauwa duka takamash wajuk nugkanmash ebesmainaina nuna titatui tuwi takantsattawa nuna diisa.

Serfor tawa nunuwai wajuk takantsattawa nuna wajupa senchi takantsattawa nuwigtu wajupa takamainush atsumnattawa tuu regionnuma takantsattawa nuwigtu nuwish wajuk ainawa nuna diisa juni takantsati tusa titatui, nunak shiig disa diipas nuwigtu unuimatuk wegagtai umika wegatui, nunisag tikich uminain aindaun reglamento tawa dutiksag.

Juju wajuk takantsattawa tusa umiamua duka tsawan maanchuchi nuwigtu kuashat tsawantai takantsatin aina nuni emawai, nuniak wajuk ajakmau ainawa nunashkam ijuawai nuwi.





Batsatkamunum nuniachkush aents aina nuna nugken numi ajakmatag tuinakug ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nuna apujinak iniimainchau ainawai.

### **Enasemu 45. Wajuk takantsattawa nunu umiamu**

Wajuk takantsattawa nunu umiamua duka waji takantsattawa nuna wajuk ainawa nuwigtush wayaish wajukuita nuna ashi titatui; nunisag waamak, dukap nuwigtu aan dukap tsawan wegakush wajina umiktagtawa nunu, awagki ajakmitin tajuk takastajai tibauwaita nunu shiig etsegbau, duka takastajai tibauwa nuwi aents batsatuina nunu diisa umikbau; wajupa takantsattawa nuwigtu wajuk takantsattawa nunu aatus; wajuk takantsattawa takasa amukbau aina nunu ataktu awagki dutiksaik ukuktasaish nunu aidau; nugka ebesmaina nunu diisa wajuk takamainaita nugka ebesai tusaish nunu aidaun umimainai. Tuwi takantsattawa nunu etsegkamu amainai shiig dekamun ati nuwigtu waji takantsattawa dushakam, nunisah tikish aidaun reglamentonum tawa nunu aatus.

Wajuk takantsati tusa umikbauwaita duka ikam ayaa dusha wajuku ainawa nuna ashi etsejui nunisag nunu aina nuwish wajupa senchi takamain aina nunachkam dutiksag.

Wajig ayawa, tuki abuumainnum pujawa nuwigtu waji aidauk imanik ayatsua nunu aidaun diisa akanmainai, ikamash wajukukita nuna diisa nuwigtu wajuka senchik takamainaita nuna.

Ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuna apujiya nunu niina portal electronicojin wajuk takamu atatui tibaun takantsati tawa nuna iwainaktatui, nunak takasagtata nunu najanawagtatui. Reglamentonum, takantsati tusa tujutti tusah wajuk umimainaita dase pachisash nuna shiig etsejui.

### **Enasemu 46. Ayaa nun CITES tawa nuwiya pachis juni takantsati tusa tabau nuwigtu shiijash takaina tusa diyamu**

Tsawan manchuchi takantsati tusa umina duka, Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES) tawa nuwi pachiinkau ainanuwi takantsati tabau ataig, Autoridad Administrativa CITES tawa nunu, ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidau apuji regionnumia aina nujai chichasag, takantsati tusa tibauwa nuna dekaskeashit tusa emtika tutupit ni jegagkesh nuniachkug tikichin awema diyawai, nunu ayawai nuwigtu imaan kuashat ayawai tibauwa nuna dekaskeash tawa tusa shiig dekatatus. Apéndice II wajupa ayaawai tibaukita duka ashi cien por ciento diisbau amainai.

Nunisag, Osigfor tawa nunuwai nuwi takamu awa nunak shijash takana tusa diistata duka ashi cien por ciento, Chichama uminkatin tibauwa nuna yapagtsuk.

Takat nagkamnatsaig dekaskeash tibauwait tusa dekatasa diisbau aina duka ashi aents aidau dekati tusa iwaintukbau amainai nunisag takat nagkamnau ai pujusa umikbauwa dushakam.

Nuwigtu, Ministerio del Ambiente tawa nunu, Autoridad Científica CITES Perú tibau asa, pachiachbau takamu awa nuwi jega wajuk takainawa nuna shiig dekawai dutika shiijash takaina tusa diistatus nuwigtu wajuk takakuik nugkash ebesmaiinchauwaita nuna jutik takamainai tusa titatus.

CITES tawa nuwi numi aidau kuitamnakti tusa adaijamu aina nunu uminkati tusa taku, Autoridad Administrativa CITES tawa nunu tuke diyawai ajakma iniibai aina nunash shiijash umina tusa.

### **Enasemu 47. Batsatkau aina nuna nugken, nugka aentsdaunu nuwigtu ikam batsatkamunum ayaa nuwi ujumak takamu**

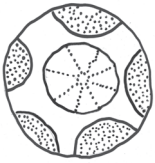
Sujuktasa takamu tujash ujumak, batsatkau aidau nugken nuniachkush sejai aidau nugken, nugka aents aidaunu nuwigtu ikam batsatkamunu aina nuwig, autoridad nacional ikaman diina nunu wajuk takantsattawa nuna yupichuchin titatui.

### **Enasemu 48. Jutii wegantu aidau ikam wantintsuk batsamin aina nunu nuniachkush yama wantinina nunu aidauji igkuniaku wajukmaiinkita nunu umiamu tujash duka nagkaemakug nagkaemamaini nuniachkush nunibaitsui.**

Título habilitante aidau nugka jutii wegantu aidau ikam wantintsuk batsamin aina nunu nuniachkush yama wantinina nunu batsamsati tusa tibaunum ijus awa nunu, nuniachkush tuwin wantinui tuinawaki nuwi, duwi nunui batsamin aina nunu igkuaushkush wajukmaiinkita nuna uminawai. Ministerio de Cultura tawa nunuwai nuwish wajukmaiinkita nuna ashi umia duka nunik junimainai tusa tawai, duka wajuk takantsattawa nunu nunikti tusa titag tabaunum atsumnawai juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentojin tawa nunisag.

Titulo habilitante aidau ajuina nunuwai Ministerio de Culturan avistamiento, juti wegantu wantinchau batsamina aina nunamtin wekaesamukesh, nawenakesh, nunniachkush wajinak waininawa nuninakug ujaktata duka dutakam wajukmaiinkita nuna dita diistinme tusa, dutikamak nugkenna nuna jujukush jujumainai nuwigtu titulo habilitante aina nuna jujukug yapajia wajig sumainkita dutikmainai.





## TÍTULO II

### **Ikam nuwigtu tikich ikam wegantu aina nunu takastasa wayamu**

#### **Capítulo I**

#### **Disposiciones generales**

#### **Enasemu 49. Ikam aina nunu takastasa akikmamu**

Ikam nuwigtu tikich ikam wegantu aina nunu takastasa wakegakuik, tikich takamain aina dushakam ijuka, Estado akimainai kuwichik takastagtabaunum, tujash juju Chicham uminkatin tibaunuk akikmabaitsui tawa nunu untsu akikmatsui. Kuwichik ijumjamua duka, canon forestal tawa nuna dekapatsuk, ima investigación científican aikinak nuwigtu ikam ayaa nunu kuitamnakti tabaunmak takantsati tibauwai.

Maki makichik juni takantsati tabau aina nunu wajupa akiknak tuinawa takata nagkamati tusash nuwi diis takawai, reglamento wajintuaki nuna diisa.

Ikam takasagti tusa sukagtusbau aina nuwi takastatus akikmaiina duka jutika uminawai:

- a. Ikam numi sujukti tusa tibau aina nunu nuniachkush ecoturismo aikati tusa tibauwa, awankat, wajina takasti tibaukia nuna diisa.
- b. Tikich takamain aina nunu tujash numi sujamuchu, takasbau wajukuita nuna akiken diisa nuniachkush nugka takasti tibauwa nunu wajupaukta nuna diisa.
- c. Takasti tusa agkan idaubau aina nuwi, wajupa kuashat takastatua nuna diisa nuwigtushkam wajina takastatua nuna akiken diisa.
- d. Agroforestal takastagbaunum nuniachkush ikam takasam ampinkau aina nuwi takastagtabaunum, ima awankajiya nuwig.

- e. Ikam aina nuwi nuwigtu tikich ikam agkan aina nuwi kuntinun batsas tagkumatnume tabau, kuntin aidau wajupakita nuna diisa.
- f. Ikaman ekosistema aidau nuwigtu tikich ajak aidau ekosistemaji aina nuna pegkegji takamu aina nunu, nuna takastatus kuwichkin Estadon akikagtata duka takastatus akikmaktatui tabaunum wegawai.

Juju Chicham uminkatin tibuwa nuna reglamentojin wajuk akikmamu atatua nuna etsejui.

### **Enasemu 50. Ikam takamu tujash akikmatsuk**

Juju aina nunuwai takainakush akikmamainchau aina duka:

- a. Kuitamkami tusa akankamua nunu, nuniatak juni takasmi tusa pegkeg diimain nuwigtu aents ijak kaunatnume tusa umikbauwa nunu, nuniachkush ajak aidau juwamu tujash numi aina duka achitsuk nuwigtu servicios ambientales sujamu aatus. Jujuig, takastatus wakegawk reglamento wajuk akikmakti tawakita dutika akikmaktatui.
- b. Jega atsumamu takastasa achiamu, mujaya batsatka nunu nuniachkush juti wegantu aidau nuniachkush tikich batsatuina nunu tuke takau asag ikamian juki takastatus atsumak achina nunu, dekapas juki, reglamenteonum tawa nuna betek umiak.

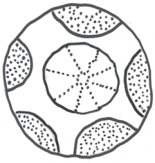
## **Capítulo II**

### **Nugka agkan ashi takantsati tibuwa nunu tituo habilitante suwamu**

#### **Enasemu 51. Ikaman takasti tusa suwamu**

Ikaman takasti tusa suwamua duka agatjamu amainai. Duka hipotecamukesh amainai, nunisag posición contractual tawa nunu nuniachkush aidau tituloji diisa takamain aina nunu. Ikaman takasti tusa suwamua nunu, nuna juwa nunu nuwigtu nuna ayamke aja dushakam tuwi agamtijati tibaukita nuwi agatmitkamu amainai.





Nunu susamu asa ayamke aja nuna tikich aents aidau ajantutsuk wayamu ataig, nuna nugkenna nunu tuwin weti tibaukita nuwi yainkatnume tusa segamainai.

Juju ikaman takasti tusa suwamua nuwig, Estadok, gobierno regional aina nuwi, suwawai, nugka agkan ashi takantsati tubauwa nuwi, ikam nuwigtu kuntin ikamia ayaa nuna kuitamas takastai tusa ayamken, takasti tusa nuwigtu ashi ikam ayaa nuna ashi takasti tusa suwawai, nuwigtu, nunisag, yujag aidau nuwigtu tikich ikamia takamain aina dushakam tujash segami jukiu aina nunu aidaun, nunisag ajakma tamu aina nunashkam, nunisag ijuak, tuwig dutikmainkita nuwi, numi sujumain jiyamu, tikich sujumain wegantu tujash numichu aina nunu, ikam diin aents kaunatnume tusa takamu nuniachkush ikam kuitamkatasa umiamu; nunisag nii nugka takamunmayan servicios de los ecosistemas tawa nuna sujiagtai nunashkam jumainai.

Juju titulo habilitante aina duka paantak iwainaka nuwigtu shiig deka nunisag ashi contratonum, juju Chicham uminkati tibauwa nuna nuwigtu juja reglamentojin tawa nunisag umikti tusa tibauwa nuna umiakuig atankishmi tusa susamui.

Jujuig tikich titulo habilitante tawa duka ikaman pachis tauk nugka ikam takantsati tusa juju chicham uminkatin aidau chicham nunu umiaku sukagtusbauwa nuwig awagkik sukagtubaitsui.

Reglamentonum etsejui ikaman takasti tusa susamua nuwi nuwigtu ikam akanja emamua nuwish wajuk takamainaita nunak.

Ikaman takastajai tusa segama duka dekas takamainashit nuwigtu abukai tusa kuitamas takastasash kuwichkijish ajawash nuna shiig iwainaku amainai. Takaa pujuti tusa takug juju Chicham Uminkati tibauwa nuwi wajintuaki dutiksag umimainai.

## **Enasemu 52. Ikam ayaa nunu nuwigtu servicios de ecosistemas tabau aina nunu ikam takantsati tusa suwamua nunu wajuk takamainaita nunu diyamu**

Ikaman takasti tusa susamu aina nuwig ashi wajig ayawa nuna takastinme tusa etsejui, tujash ikam akanjamu aidau jutik taamainai tusa tibauwa nuna ebestsuk, enasemu 27 ikam tesamun pachis chicha nuna dukitsag. Ikaman takasti tusa susamu aina duka ijuinawai, wajuk takasagtatua nuwi, ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuna wajuk takastatua nuna tujash nugkesh wajukukita nunu diisa wajuk tesakbaukita nujai betek; nunisag, servicio ecosistemico ataig dita jukiagtatui, juju Chicham uminkatin

tibauwa nuna nuwigtu tikich ima nunak pachis chichamu wajintuaki nuna dutiksag umiak, ikam aidau apuji aina nunu wajinak umiktinme nuwigtu wajuk umiktinme tibaukita nuna betek umiak nunimainai.

### **Enasemu 53. Ikaman takasti tusa susamua nunu besejai tusa kuitamaina nunu**

Ikaman takasti tusa susamu aina nunuwai nugka susamua nuna kuitamkagtata duka, nuniak abukai tusa kuitamas takisti tusa tibauwa nuna betek umiktatui, nuniak ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuna kuitamin waigkagtatui. Duwi, wajuk takamainkita iniimtsuk nuwi sujamu ai tusash nuniachkush tikich takat niina nugken ebesmain aina nunikai tusa diisatatu, nuwigtu iniimtsuk takamu ataig ujatkatatawai nuna diin aina nuwi jega, nuniachkush apu regionnumia ikam nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nuwi nuniachkush policianum jega nuniachkush suntag tuwin tujash pujuinawa nuwi jega.

### **Enasemu 54. Takasti tusa susamua nunu ukuamu (Cesión de posición contractual)**

Aents aidau ikaman takasti tusa susamu aina duka jiiinak tikichin suwakush sumainai. Jutika suwamua duka titulo habilitante susama nuna tsawanji nagkaemakchau asamtai dutikmainai nuwigtush apu ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diin regionnumiaya nunu umikti tibauwa nuna diisa nunikti timatai, Osinfor wajintuaki nuna diisa, nuwigtu jiiinak tikichin susa ukuadusha ikaman takasti tusa susutatus takamainashit nuwigtu kuwichkijish ajawash tusa iwanakti tusa segauwa nunash ashi umiawash tusa diistatui.

Eke takasti tusa susamua nuna ukutsuk, jiink tikichin ukugkitta duka akikmakti tibaun eke akikmatsu nuna ashi akikmaktatjai tusa tumamainai, wajuk takasti tibaukita nuna, responsabilidad civil nuniachkush penal aina nuna ebestsuk. Titulo habilitanten jukiuwa nuwi umimain aidaun nuwigtu ayamke aina nunak ashi niyai wegawai.

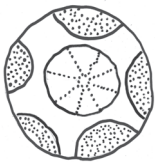
### **Enasemu 55. Ashi umiktatjai tusa chicham suwamu**

Ikamia wegantu nuwigtu kuntin ikamia aina nunu takamu ati tusa ikam susamua duka betek wajupa asag abukat nuwigtu wajupak takamu ati nuwi uminkati tusa tibauwai, ikaman takasti tusa susamua nunu nuniachkush tikich takaa nunu nunak ashi umimainai.

Nunuu wajuk umintai tibaukita duka juju Chicham uminkatin tibauwa nuna reglamentojin shiig etsejui.







## **Enasemu 56. Ima numi sujamunak takasti tusa ikam suwamu**

Ikam takaschamu nuniachkush asauknum tuke takamu amain aina nuwi numi sujak takasti tusa ikaman suwawai, categoría I nuwigtu categoría II aina nuwi, nugka tesamu aina nuna diisa, nugka agkan ashi takantsati tibau aina nuwi, tujash duka makichik concurso publiconum aanmainai:

- a. Cinco mil hectárea nuniachkush diez mil hectárea takantsati tibauwa nuwi, nuwig cuarenta mijan takamainai nunu abukamtaish awagki segamainai taka pujutatus, reglamentonum tawa nuna betek umiak.
- b. Diez mil hectárea nagkaiki tujash cuarenta mil hectárea nagkaetsuk takantsati tibauwa nuwi, nuwig cuarenta mijan takamainai nunu abukamtaish awagki segamainai taka pujutatus, tujash nunak reglamentonum tawa nuna dutiksag umimainai.

Iwainaktasa nuwigtu wajupa muunkita ikamash takasti tusa susatna dusha nuna wajuk dutikmainkita nuna, nunak Serfor gobierno regionaljai chichasa umiawai emtika autusu asa, duka Ministerio de Agricultura resolución ministerial jiigkimu amainai.

Reglamentonum ikaman takasti tusatasaish wajuk dutikmainaita shiig dekaa, betek nuwigtu paantak iwainaka nuna etsejui, nuniak ima bakichkinak suwamu atsumainai.

## **Enasemu 57. Ikaman takasti tusa suwamu tujash tikich wegantu takamu ati tusa numi sujamuchu**

Jujuu ikaman takasti tusa suwamua duka numi sujamuchu tikich ikam takamaina aina nuna takasti tusa suwawai, duka yujag aidau, ajak shipuka minina nunu, shijig, puyag, yagkug, ajak tsuwamatai nuwigtu pegkeg iwainaktasa takatai (ornamental) nuwigtu saep aina nunu, nunisag tikich aina dushakam, nunui dupakua nunu ipantutsuk takatai aina nunu. Duka kuashat ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunu takamaina aina nuna ijumainai, nunisag kuntin dupan yuu aidau awekastasa wajuk ikam nuwigtu ajak aina nunu takamainaita nunashkam ijuawai.

Jujui ikaman takasti tusa suwamua nuwig, numi sujamu aina duka ikaman wajuk takasti tusa susamuita nuna ebetsuk numin sujakush sujumainai, nunisag numichu aidau tajastajai tusai susamua nunu abumainchau asamtai nuwigtu juni takastajai tusa umikbauwa nuwi tibau asamtai dutikmainai.

Nuwig ikam nuwigtu tikich ajak ikamia aidau nugka akanbaunum waji categorianmak ujuinawa nuna suwawai, nunisag ikamm categoría III tabaumun pujuina nunashkam.

Duka cuarenta mijanai takasti tibauwai nugka diea mil hectareanum tujash nunu abukamtai awagki takastag takush segamkug segamainai.

### **Enasemu 58. Ikam aitak diitai ati tusa nugka suwamu**

Juka ikaman takasti tusa suwamu tujash pegkeg ijamain nuwigtu ikam diimain aina nuna kuitamak tuwig nunin pegkejash ayawa nuwi diistinme, wainkatnume ikaman, kuntin ikamia aidau nuwigtu nuwi aents tikuju batsamin aina nunu wajuk pujukita nuna diistinme tusa tibauwai, nuniak dutik abukai tusa kuitamaina nunu, dutikak ikam aina nuna ebetsuk nuwigtu nuwi ijus batsatkau aina nuna kuichik yupichu takamain awagmainai.

Aika takamua duka ikam, ajak wegantu nuwigtu kuntin ikamia aidau nunu ikama nuwi ayaa nunak takawai tujash tutupit takatsu duwi nuwi ayaa nunak amuatsui.

Juju ikaman takasti tusa suwamua nuwig, wajig ayaawa nunu dekatasa nuniachkuish ayaa nunu autustasa waimainai nuwigtushkam nuwi ayaa dushakam takamainai tujash wajinum takasti tusa susamuita nunu ebetsuk. Numi ayaa duja sujumainchau ainawai.

Takastagtakug akikmakti tibauwa nuna akikmak takamainai.

Nunisag nugka diez mil hectáreaya nuwig takasti tibauwa nuwig cuarenta mijanai takamainai tujash nunu abukamtaish segamainai aan kuashat mijan takaa pujutag takug.

Nuna nugkan suwakug reglamentonum wajuk dutikati tawakii nuna umimainai.

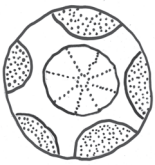
### **Enasemu 59. Ikam aitak kuitamnakti tusa akankamu**

Juju ikam aina duka ajak nuwigtu kuntin ikamia aina nunu autaku nuwigtu nuwiya unuimagtasa nunisaik awagki ajakmatasa akankamuwai. Jujuiyag numik sujubaitsui.

Juka nugka tesagbau aidau categoría aina nuwig ashi dutikmainai, tujash ikam tuke tamau awa nuwig dutikbautsui.

Nunuig takastasaik akikmantsui, ikam kuitabaun tutupit waimu nuwigtu servicio ambiental tawa nuna





suwai asamtai tujash pegkeg diimain nuniachkush ijamainun apugtug akikmamainai, nunisag numi sujachbau aidau nuwigtu kuntin ikamia aidau sujumain aina nunu nuwigtu servicio de ecosistema tawa nunu takakushkam akikmatsui, dutika takantsati tusa umikbauwa nunu umiaku dutikamu ataig.

Nuna takastatus nugkan segamkuk kuwichkin iwayan takastatjai tusa tumamui amainai.

Duka nugkak dekapatjashbauwai ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidau apujin juni takastatkai tusa iwaintukbauwa nunisag betek umimainai.

Duka cuarenta mijan takasti tibauwai tujash taka pujutag takug ataktu segamainai.

### **Enasemu 60. Naturaleza jurídica, título habilitante aidau nuwigtu wajuk takasti tibauwaita nunu**

Titulo habilitante tawa duka nugka ikam nuwigtu kuntin ikamia ayaamu suwamu, takasti tusa idaibau nuwigtu waya takasta tusa tabau aina nunuwai.

Titulo habilitante tawa nunak Estado ikam ayaa nuna nuwigtu kuntin ikamia aina nuna takastinme tusa suwawai aents aidaun nuwigtushkam servicio de los ecosistemas tawa nuna taka nuwiyen sujak kuwichkin jukitu tusa.

Recurso genético aina nunak takasti tusag suwatsui, duka nuna pachis chicham uminkatin tusa tibauwa nuna betek umiawai.

Maki makichik titulo habilitante aina nuwig, juju Chicham Uminkatin tibauwa nunu nuwigtu juna reglamentoji aina nunu wajuk takamainaita nuwigtu wajina takamainchauwaita yujag nuwigtu tikich takamain aina nuna dutikakush nuna shiig etsejui.

### **Enasemu 61. Titulo habilitantegtin aina nunu umiktin tibau**

Titulo habilitantegtin aina juju adaijamu aina nuna umimain ainawai:

- a. Ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuna waji takasti tusaik susamuita nunak takamainai, nuniak proceso ecológico tawa nunu nunisag ati tusa.
- b. Juju Chicham Uminkatin tabaunum, nuna reglamientojin nuwigtu contratonum wajina umikti tibaukita nuna betek umimainai.

- c. Juni takastajai tusa umikbauwa nuna titulo habilitante diya nuna umimainai.
- d. Takasti tusa tabaunum akikmamain aja nuna tsawan mamikjamu aina nuwi betek akikmamainai.
- e. Titulo habilitante susamua nunu eke abutsaig, nuwigtu takamu abukamtai eke epentsuk nunisag takasbauwa nunu yaunchuk ajakua dutika ukuktasa takatsuk, ashi umikti tibauwa nuna ibatiksag umimainai.

## **Enasemu 62. Titulo habilitante aidau sukagtustasa tikich aina nujai chichamu**

Apu juna diina aina duka, abukamtaish ataktu yaunchuk ajakua dutika awagmain nuniachkush awagmainchau aina nuna takastinme tusa takug, emtika Serfor tawa nuna wajintuk anentaimua niish tusa iniastatui tujash nugka susatna nuwi ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nuna ebesmain asamtai dutikattawai.

Nunu yaunchuk takasti tusa sukagtusba ataig, Serfor tawa nunu eke takasta tusa tutsuk takamaina nuna anentaimas chichaktatui.

Nuna dutikatasag, apu nuna diina duka juju aina nuna aikattawai:

- a. Autoridad Nacional del Agua tawa nujai: Nugka chupichpitu niachkush kucha pujaukesh nugka tajastajai tusa segabauwa nuwi atai jutikan takastajai tusa umikbauwa nuwi nuna yumin tajastajai tusa tutaig, apu ikaman diin regionnumia puja nunu eemtika Autoridad Nacional del Agua tawa nuna wajintuk anentaimua tusa iniawai, nunik, ayu tusa tutaig, juni takastajai tawa nuna umiakush yumin ebesawai tusa diyawai. Titulo habilitante sukagtamua duka yumi awa nunak takasti tatsui, duka yaki yumin pachisash diyawa nujai chichamainai.
- b. Ikam diitain apusati tusa nugka susatasa apu ashi ina nugken ijaku wetai aidaun diina nujai chichamu. Ikam ijaku diimain ati tusa juju Chicham Uminkatin tabaunum chicha nunak Serfor nuni ati tusa tumainai eemtika Ministerio de Comercio Exterior y Turismo tawa nunu nii disti tibauwa nuna pachisash wajintuaki nuna dekajuau asa.
- c. Namakia takamain aidau aidaun diin aina nujai chichamu. Nugka chupichpitu niachkush kucha pujaukesh nugka tajastajai tusa segabauwa nuwi atai jutikan takastajai tusa umikbauwa nuwi nuna yuminum ayaa nuna tajastajai tusa tutaig, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin





ikamia aidaun diin puja nuna iniawai, nuna ayu tutaig, nuwig namakan maatnume tusag tubaitsui nunisag namakan tagkuminak jutikan takastajai tusa umikbauwa nuna ebesainun tusa dakitawai. Titulo habilitante susamu aina duka namaka ayaa nunak takasti tatsui, nunak yaki apu nuna diyawa nuna iniimainai.

Apu nuna diyaa nunu namaka maatnume nuwigtu tikich namaka aya nuna takastinme tusa iniawai nugkan apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diina nunu titulo habilitanten susa nuwi.

- d. Energía y minas tawa nuna apujjai chichamu. Minería takastinme tusa contraton suu, nugkan suu aina nunu, nuwi takamain awash tusa nugkan chigkai diyamu nuniachkush hidrocarburon takak nagkama ematag tabau nugka ajak ayaa nuna takasti tubauwa nuwig ataig, segawai, papi umikbaunum juju uminkati tusa tibauwa nuna nuwigtu tikich uminkati tusa tibau aina nuniaig, Serfor tawa nuna takasti tusa titi tusa segawai nuwigtu gobierno regionalan certificado ambiental segawai, mineral ainatsu nunu abukai tusa tabaunum, dupa ayaa nuna ijinawai tusa, abukai tusa kuitamsa takamu ati tusa nuwigtu ikam ayaa nunu nunisag ati tusa kuitabauwa nunu segamui.
- e. Ministerio de Cultura tawa nujai chichamu. Ministerio de Culturaya nunu wajinak takastagta nunuaik dupa ayaa nuna ipanmaina nuna dutikati titagtakug, apu ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuna diina nujai chichamainai nuniachkush Serforfai, wajuk tawaki nunisag.
- f. Servicio Nacional de Áreas Naturales Protegidas por el Estado twa nujai chichamu. Servicio Nacional de Áreas Naturales Protegidas por el Estado (Sernanp) tawa nunu Serforjai chichastatui wajuk takantsattawa waji uminkattawa nugka ataktu ajakua nunin ati tusaish nuniachkush ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau yajashni kuitamkami tabaunum utsatasaish nuna diyawai.

### **Enasemu 63. Ikam ajakma kuntin tagkumku takamu ati tibauwa nunu tikich suwamu**

Ikam ajakma kuntin tagkumku takamu, numi ayamunum ajakma kuntin kuitbau nuniachkush yaunchukjai betek wajasti tusa takasa minamu ati tibauwa nunu tikich suwamu amainai. Jujuig, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu takasti tusa contarton susattawai nugka agkantan, tujash cien hectárean inagkatsuk, Serfor tawa nuna ashi umiak nuwigtu juju Chicham Uminkatin tibauwa nunashkam nuwigtu juna reglamentojinashkam dutiksag umimainai, uminkati tabauwa nuna ajantus diyak.

## **Enasemu 64. Ikam yumi pujuau abaunum takasti tusa suwamu**

Ikam yumi pujuau abaunum, takasti tabau amainai, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diin, nuna ikamjin ijus tikiju batsatkau aidau titulogtin nuniachkush tuke batsamin aina nuna takastajum tutai, juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentojin tawa dutiksag. Nunu takasti tusa tibauwa nunag takak dupa dupakua nunak takagtsuk dutikati tusa susamui mijan cuarenta imania takasti tusa, cien hectárean nagkaetsuk. Servicio ambiental aidaun sujukta takug, juni takastatjai tusa umikbauwa nuna diisa dutikattawai.

## **Capítulo III**

### **Muja aina nuna nuwigtu juti wegantu aina nuna nugken waya titulo habilitante sukagtamu**

## **Enasemu 65. Ima batsatkau aina duke servicios de los ecosistemas aina nuna takastinme tabau**

Ima mujaya nuwigtu juti wegantu batsatkau aina duke servicios de los ecosistemas aidau dita nugke titulamunum nuniachkush nugka susamu aidaunum takastinme tabauwa duka shiig dekamuwai.

## **Enasemu 66. Mujaya nuwigtu juti wegantu batsatkau aina nuna nugken takastinme tusa tsagkatbau.**

Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau juti wegantu batsatkau nuwigtu mujaya aidau nugken titulamunum, batsamaamunum nuniachkush takasti tibau aina nuwi takastagtakug, batsatkau aina nunu apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nuna iniimainai, ijunag chichasbauwa nuna actan nuwigtu wajuk takastajai tawaki nujai juki. Nunu acta duka takastajai tusa segama nudauwai nuwigtu juni takastajai tusa umika nunashkam.

Numi sujamu aina nuna takasta takug, juni takasmi tusa takug nugka dita ashi ijunjamunum tesagbau aina nuna diisa dutikawai. Juju nugka tesamua duka numi tuke sujutai nukag nuniachkush ikam batsatkamu aidau takamu aina nuna umiawai.





Reglamentonum wajina takastatua nuna diisa takasti tusa susattawa nuna tawai, nunisag wajupauk nugka takastatuku iniibaitsuita nunashkam.

## Capítulo IV

### **Ikam ayaa nunu nuwigtu kuntin ikamia aina nunu ikam batsatu kuitamkami tusa Estado tibau aidau nunisag nugka**

#### **Enasemu 67. Nugkan Estado kuitamnakti tusa tibauwa nuwi ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunu kuitabau nuwigtu takantsayi tusa jintiaja emamu**

Nugkan Estado (Sinanpe) kuitamnakti tusa tibauwa nuwi ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunu kuitabaun nuwigtu takantsati tusa jintiaja emamun deya duka Servicio Nacional de Áreas Naturales Protegidas por el Estado (Sernanp) tawa nunu diyawai, nuna umikti tbauwa dutiksag.

Regionnumia nugka aina nunu kuitamkami tabaunmak, ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunu takamun diyaa duka gobierno regional aina nunuwai.

Ukunum tibauwa nuna ebetsuk, gestión ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nunu nuwi nugkanmayan aikamua duka chicham uminkatin tusa ashi ina nugken ikaman kuntin ikamiajai pachis chicha nunu diimainai.

Juju chicham umiktina nuna reglamentojin wajuk takamainaita nugka kuitamkati tusa akankamunmash nuna etsejui.

#### **Enasemu 68. Zona de amortiguamientonum takamu**

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ukamia aidaun diin Sernanpjai chichasag wajuk kuitamkuiya zona de amortiguamienton Estado nugka kuitamkami tibauwa dusha dutikmainaita tusha diyawai, nuniak nunui nugkan ebesawai tusa.

Juju nugka zona de amortiguamientonum titulo habilitanten sukagtustag takug eemtika Sernanpash wajintuaki nuna iniimainai.

Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau zona de amortiguamiento ayaa nunu takastagtuinakug Sernanp wajina umimainai tawaki nuna kuitamas umimainai.

## Capítulo V

### Nugka aents sumakbaunum takastasa segabau

#### Enasemu 69. Nugka aents sumakbaunum ikaman takastasa suwamu

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diina nunuwai ikaman takas sujukti tusa aents batsata nuna nugken ikam ayaa nuna tusa titaka duka, tujash eemtika jakut takasagtatua nuna umikbauwa nunu shiig diisbau amainai.

Jimag aents aidau nugke ijus ajuinamuk ijunak takastajai takush tumainai.

Juju nugka juwig ikaman aesta diinak taatnume tusa apugbauwa duka iniimtsuk dutikmainai.

Juju Chicham Umiktin tibauwa nuna reglamentojin wajuk takastatua nunash wajuk umimainaita takasti tusa tujutti tusash nuna etsejui.

## Capítulo VI

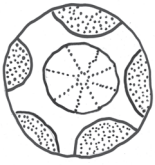
### Ajak sujutai, ajak tsuwamatai nuwigtu ajak yuminmaya nuwigtu entsa ajuntaijin aina nunu juki takastasa segabau

#### Enasemu 70. Ajak tsuwamatai nuwigtu ajak yuminmaya nuwigtu entsa ajuntaijin aina nunu juki takastasa segabau

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu takamainai ajak tsuwamatain nuwigtu ajak yuminmaya aina nuna sujak tusag tawai, nunak cinco mijan takamainai tibauwai nunikash ataktu uwaekashkam takamainai segami, tujash titulo habilitantegtin nugka aina nuwi waitsuk.







Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunuwai Unidad de Gestión Forestal y de Fauna Silvestre tawa nuna diisa wajupa kuashat takamainaita nuna titata duka, estudio técnico najanamunum kajuk takak ayaa nunu abukai tusash shiig takastatua nunu umikbauwa nuna diisa, nuna diisa tinamkattawai.

Nugka aents sumakbau aina nuwig, ima yadawaita dusha nugkash nunak takamainai tusag tawai nuniachkush nunu yanak ame takamainaitme tusa tine duke takasta tama amainai.

Juti wegantu batsatkau nugken nuniachkush mujaya nugkenig, ashi ijunag juni takantsati tusa umikbauwa nuna atsumawai, emtika eke takasti tusa tachamu ai.

Kuntinkesh nuniachkush ajakkesh ashi abumainnum pujawai tusa tibauwa nunak, Serfor tawa nunu takamainai tusag titatui.

### **Enasemu 71. Ajak sujutai aidaun takastasa segabau**

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunuwai ajak sujutain juuktinme tusa titata duka.

Ajak sujutai aidaun CITES tawa nuwi ijukbau aina nuna takastag tuinakug, Serfor tawa nuna segainawai tujash duka ayatak ajaka jigkaji shipuaki ajaktasa takamua duke dutikmainai, ajak “in vitro” tawa nuwi ajaka iniibauwa nunuwai, duka ashi agatmitkamu amainai.

## TÍTULO III

### Ecosistema forestal nuwigtu tikich ecosistema ikamia aidau nuwigtu cambio climático

#### Enasemu 72. Estado dekamun nuwigtu mitigación aikamu

Estadok dekawai ikam iman nuwigtu kuitamain nuwigtush ikam nunisag kuntin ikamia abukai tusa kuitamka cambio climático ai tusa takamaina nunak dekawai.

Duwi, wajuk takamainaita nuna najanui, wajuk abukai tusaish emtikasih takamainaita nuna diyawai nunisag nunu takastinun kuwichkin akanui.

Nuna takaitak, Serfor tawa nunu, gobierno regional nuwigtu instituto de investigación aidaujai, autamu ai tusa nuwigtu práctica nuwigtu actividades de mitigación y adaptación al cambio climático ecosistema forestal nuwigtu tikich ajak ikamia aina nuwi tusa diyawai, taka nuna diisa valor intrínseco tawa nuna ajantus idaiwai, ima senchi ajak wegantu aina nunu ajaja amuka iniibau aina nuna ijuawai, servicios aidau sukagtumaina nuna diisa, abukai tusa kuitamka takamu aidau, awagki ataktu numi ajaka iniibau nuwigtu ikam pegkeg ema iniibau.

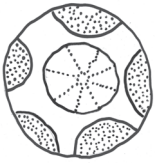
#### Enasemu 73. Mujaya nugka aidau takamu

Estadok dekawai mujaya nugka aidau cambio climático ataig waamak besemain aina nunak, duwi kuitamnakti tusa nuwigtu yauchuk ajakua nunin ati tusa takawai nugk yapijinak senchi ashi ijinawai tusa. Duwi autamu nuwigtu awagki numi ajaka munamu ati tusa puyatjawai dutikam jinaw akush atak tsapak miniti tusa, nuniachkush nunu nugka nuwi numi atsu asamtai yama ajamu, nunisag abukai tusa kuitamka takamu ati tusa, juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentojin chicha nuna dutiksag.

#### Enasemu 74. Ikam bukugpatin

Estadok dekawai cambio climático awa nunak nuwigtu juju ikam bukugpatin aina nuwi aents kuashat atakaina nunashkam, nuniu asa senchi puyatjawai senchi gobierno nacional, regional nuwigtu local aina nuwi, preoyecto aidau nuna ajaka nunitnun, ayaa nuna kuitamak takastinun takastata nuna puyatjawai, nunisag dutiksak cambio acimático minaunash wajuk emegkaumainaita nuna.





## TÍTULO IV

### **Ikam batsatkau aidau nugken ayaa nunu**

#### **Enasemu 75. Ikam batsatkau nugkenia**

Duka ikam batsatkau aina nuna nugken wayaa awa nunuwai, nunu ikamnumash wajupak takamainaita nuniachkush ikamash wajukukita nuna ditsuk, Constitución Política del Perú enasemu 89num tawa nujai betek.

Jujui batsatkau aina nunu ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nuna takasta tuinakug apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu takasti tubau amainai, tujash enasemu 81num ikaman nuwigtu kuntin ikamian takamainai jeen atsumak, nuwigtu yuwa pujustatus atsumak tusa tawa nunak takamain ainawai.

Juwi batsatkau aidau dika ikamjin takaina nunak titak anentaimas wajuk takauk ainawa dutiksag takainawai, wajuk takasmi tuinawaki dutiksag, Serfor wajuk takasti tawakita dita pujutji aina nuna diisa, dita anentaibauji aina nunashkam diisa nuwigtu yaunchuk wajuk takau ainawa ikamjin nuna diisa, nunisag takamua nuna batsatkau aina duke nuwigtu yanak diisti tibaukita duke shiijash takamuit tusa diimain ainawai.

#### **Enasemu 76. Batsatkau nugke ikamji nuwigtu kuitamnakti tibaush wajuk takasti susaish sukagutmainaita nunu etsegbau**

Takasti sukagtamu, Estadok batsatkau aidau nunu dita nugken takamain ajakmatsuk aina nunak dekau asa ajantus diyawai dutikam tuke takau aina nuna dutiksag takastinme tusa nuwigtush wajuk pujuk aina nunisag batsamsatnume tusa.

Dekajui, ditaun, waimain aidaun, takamainun nuwigtush nugka ajakmamain nuwigtu kuitamain aina nuna dutikaun, nunisag ikam ayaa nuna nuwigtu kuntin ikamia aina nuna nuwigtu servicios ecosistemicos tawa nunu ayaa nuna takamaina nuna shiig dekajui.

Gobierno regionala nunu makichik resoluciogkan ikam ajakma takamain aidau sukagtusbauwa nuna jiyawai, nunisag ijuawai nugka ima senchi ajakama takamain nuniachkush nugka kuitamain aina nunashkam, nugka ajakmamain aina nuwiyen sukagta nuu tsawantaik.

## Enasemu 77. Dekamua nunu aan senchi ichichiamu

Nunak Estado umikti tibauwai batsatkau aina nujai, tutupit ditajai nuniachkush ijunjamuji iwainakbau aina nujai, juna umimainai:

- a. Dekamu aina nuna puyatjus aan senchi ichichiamu aina nuna diimainai ikam aina nuwi takamain aindaun dekaina nuna aan senchi unuimajag ikam ayaa nuna nuwigtu kuntin ikamia aina nunashkam shiig takastinme tusa, nuwigtu nuwiya juki sujumain aina nunashkam.
- b. Batsatmaku aina nuna ikamji aidau takamun unuimagti tusa nagkabau duka inclusión social tawa nunu umiamu asamtai, duka nuna dekau aidau yaimkagmatai, nunisag jintinbau nuwigtu waji umimainkita kuwichik ikamnakmatai ajakma takamain nuwigtu ina nugken sujumain nuniachkush tikich nugka sujumain ati tusash nuna unuimagtinme tusa jintinbau.
- c. Juti batsatkau nuwigtu mujaya batsatkau aidau takamun kuitamtan, aukai tusa diitan nuwigtu wainak ajak nunisag kuntin ikamia aidaun takak utsanawai tusa kuitamtan unuimagtinme tusa jintinbau.
- d. Tikich aents aidaujai chichasa takatn dekaina nunu aan senchi dekatneme tusa wajuk jintinminkita nunu diyamu.
- e. Ikam aindaun nuwigtu kuntin ikamia aidaun wajuk takastajai tusa uminawaki dutikainakui yayamu.

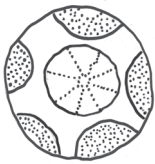
Reglmentonum juju wajuk shiig umimainkita nuna shiig etsejui.

Serfor tawa nunu nuwigtu apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu aina duka batsatkau aidau ikamnash wajuk diinawaki nunak ajantus idayinawai nuwigtu initik wajuk takamainaita ikamash nuwigtush kuntin ikamia aina dusha nuna pachis dekamuji aina nunashkam ajantus diyawai.

Juju dekamua aina duka ijukbau ainawai, batsatkau aidau wajuk ikaman takasti tabauwaita nuwi, juju aina nuna pachis dekau aina nujai chichasag.

Apu ikaman diin aina nunu ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau takatan eketuk dekau aina nuna sistematizó awagkati tusa diyawai.





### **Enasemu 79. Batsatkau aidau nugke wajuk dekau ainawa nuwigtu wajuk initik nagkamsash takau ainawa nunu diisa tesamu**

Batsatkau aina nunu uminawai, ashi ijunjamunum, wajuk takas minin ainawa, chicham jintiagbauwa nuna diisa nuwigtu wajuk takasmi tusa umikag pujuinawa nuna diisa tesaja nuwigtu wajuk takasagtatua nuna.

Ikam ayaa nuna takastasag, batsatkau aina duka nugka akanja emamunum kajimattsuk shiig jikatus titatui nugka numi takasa sujumainum nuniachkush dita takamain aina nuna.

**Enasemu 80. Forestería comunitaria** (Teniendo presente todo ese marco referente planteado hasta aquí, la Forestería Comunitaria se refiere al conjunto de teorías, políticas y actividades que partiendo de las interacciones entre los pobladores y los recursos naturales, tiene como propósito fundamental el mejoramiento de las condiciones emocionales, sociales, económicas y ecológicas de las comunidades locales)

Junak batsatkau aina nunu ajak wegantu ikam ayaa nuna abukai tusa kuitamak takamu aina nuna tawai, ashii ikama nuna takainak nuniachkush wajinak etegkeg takastagtawa nuniak, nunik wakuk anentaimnuk ainawa, wajinak dekainawa, wajuk pujuk ainawa nuwigtu wajuk takauk ainawa nuna dutiksak takak batsatkau aina nuna yaigtatus.

### **Enasemu 81. Ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunu jega atsumaku, atsumamu umiktasa nuwigtu yuwa pujustasa achiamu**

Duka ajak nuwigtu kuntin ikamia aina nunaa juti batsatkau aidau atsumak takamua nunuwai. Duka ikam nuwigtu kuntin ikamia aina duka titulo habilitantenak atsumatsui nuwigtush wajuk takastatua nunashkam atsumatsui. Duka ijunjamunum chichasbauwa nuna umiawai.

Juju Chicham Umiktin tibauwa nuna reglamentojin wajupa kuashat takamain ainawa nuwigtush wajupa sujumain ainawa nuna shiig etsejui.

### **Enasemu 82. Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau batsatkau nugken awa nunu sujuktasa takamu**

Ijunmunum chichamua nunui dita nugken ikam awa nuna wajuk takasagtatua sujuktasash nuna diisagtatui, tikich aents aidau sujumunum pachinmainai tusah chichamaina ainawai.

Nunu ikam batsatkau nugken awa duka piipich, bachik dukap nuniachkush shiig kuashat takamainai nunik takakug wajuk takastatua nuna umika nuwigtu takastata duwi akikmakti tibauwa nuna akikmamainai.

Wajuk takamu atawa nunu umiamu duka nugka nunu takastina nunu tesagbaun atsumawai, tujash emtika ijunjag chichasa umikabau amainai. Wajuk takastin tibauwaita duka wajupa kuashtak takasti nuna diisa juju Chicham Umiktin tibauwa nuna reglamentojin tawa nuna dutiksag umiawai.

### **Enasemu 83. Estado batsatkau aina nunu tikich aina nujai takastatus contraton najantai yayamu**

Batsatkau aina nunu segamtai, Estadok, aapu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diina nuni, tikich aidaujai takastinun pachis chichagtai yayawai, juju aina nuwi:

- a. Contraton shiig aujus disti tusa ashi dekamain aina nuna ujaktatui.
- b. Ashi ijunjamunum contraton juni ati tusa tibauwashi nuna diyawai.

Batsatkau aina nunu segamtaig, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diina nunu contraton Serforan nuwigtu batsatkau aina nuna ijunjamuji aina nnuna apujin awetumainai.

Tikich aents aidau batsatkau aidau nugken takainakug.

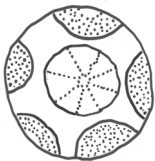
### **Enasemu 84. Batsatkaunmaya nugkenia ikamia takamain ayaa nuna iniimtsuk takamu atankimua dusha wajukeyawa nunu dekamau**

Ikamia takamain aidau batsatkau aina nuna nugkenia nuniashkush mujaya aina nuna nugkenia iniimtsuk jukimu aina duka yajutka apu batsata nunu ejetamu amainai, dutikam batsatkau aina nuna apujijai nuniachkush dita ijunjamu aina nuna apuji aina chichasa, batsatkau nudai yaimainai (papi augtai wegabau, tsuwamatai, ishamainkesh nagkaemakmatai yaimain, nunisag tikich aidamun yaimainai). Tujash nunu numi yajutkamu aina duka shiig sujubaitsui.

Apu batsatkamunmaya, batsatkau aina nujai, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuna diina nuna wajuk asae nuna ujaktatui.

Reglamentonum, nunu yajutkamu aina nunu wajupa tsawantai nuwigtush wajuk naumainaita juki yajashni ejenati tusash nuna etsejui.





## SECCIÓN TERCERA

# KUNTIN IKAMIA AINA NUNU PACHISA GESTIÓN AIKAMU

## TÍTULO I

### Aspectos generales

#### **Enasemu 85. Kuntin ikamia aidau pachisa wajuk gestión aikmainaita nunu**

Kuntin ikamia pachisa gestión aikamu duka ecosistema aina nuna pujutnum pegkeja nuna dewai nuniak shiig pujusta tabaunum yaijata nunashkam. Duka takakush abukai tusa kuitamaina nuna anentaimtawai nuniak wajuk shiig kuitamsa takataigkita dutikawai.

Serfora nunuwai wajuk kuntin ikamia aina nunu pachisaish gestiogkash aikmainaita nuna diya duka ashi ina nugkega nuwi tujash tikich uminkati tusa chicham tibauwa nunak wajimattsuk.

Ashi takat ajak atsamunum ajaka iniibau nuniachkush atsu asantai ajamu aina nunak Serfor dutikmainai tusa nii tumainai wajuk takakuiya ijintsukesh takamainaita nuna diisa nuwigtu jinawai tusa puyatjus.

#### **Enasemu 86. Wajuk nuwigtu wajiyai takamainaita gestión ajak ikamia aina nunu pachisa aikakuish**

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu wajuk nuwigtu wajiyai takamainaita nuna titata duka. Juju wajuk takantsati tibaukita nuwigtu wajiyai takantsati tibaukita duka nugka aina nuwi nuwigtu takat nagkamnatnunum batsabauwa nuwi takamainai, kuntin takamu, kuitabau nuwigtu atsumaku kuitamsa takamu, awagki atsakui batsamu, uyugbau, achija yujakti tusa yajubau, sujuktasa maamu, kuitabau nuwigtu wajupakita tusa diyamu nunisag wajukunma ikamash akupmainaita nunu diyamu aina nunashkam dita tiagtatui. Nunisag, regionnum waji tsawantai sujuktin maumainaita,

waji tsawantai wasugkamku maumainaita nunu, nunisag kuntin abumainunum pujuina nunu nuwigtu kuntin takam waamak abumain aina nunashkam dita umikagtatui, tikich aidaunashkam.

Ashi kuntin ikamia ina nunu takamuk, tujash batsatkau atsumak takaina nunak ijutsuk, wajuk takastajai tawa nuna apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diima nunu pegkejai tusa tibau ajumainai nuniachkush waji tsawantai kuntin maami tibauwaita nuwii pachikbau amainai, wajuk reglamento tawa anunisag. Reglamentonum tutaig nugka ebesmainchawashit nunu takasbau ajumainai.

Nunu takasti tusa tichamu ataig kuntin ikamia aina nunak shiig achibaitsui, untsu juti wegantu nuniachkush mujaya wegantu nuniachkush tikich aensta aidau yuwa pujustatus atsumakug achimainai, nuna yuu ainakug, reglamentomun tawa dutiksag.

Ijunbaunum waji tsawantai kuntin maamush amainaita nuna umikagtatui dutikamun apu nuna diina nunu dekattawai.

### **Enasemu 87. Kuntin ikamia aina nuna takastatus akikmamu**

Kuntin ikamia aina nunu takasta takug, Estadon kuwichkin akiktatui takamunum, tujash juju Chicham Umiktin tabaunum chichak tuwi akikmabaitsui tawa nunig akikmakchattawai. Nunu kuwichik ijumjamua duka ima kuitamkata tabaunum, autusta tabaunum nuwigtu kuntin ikamia aina nunu aan pegken emata tabaunum takamu amainai.

Wayamu aina duka wajuk takasagtatua nuna dekainawai, wajina takasti tusag suwawaki nuna diisa nuwigtu takamua dusha kuwichik iwaibauwa nujaish betekashit tusa regamenomun tawaa dutiksag.

Kuntin ikamia aina nuna takasta takug tuwi takak akikmaktin tibauwaita jujui nuna umimainai:

- a. Kuntin ikamia aidau takasti tusa sukagtusbauwa nuwi, nugken diisa.
- b. Takasti tusa tsagkatkamu nuwigtu takamainai tusa agkan idaisamu aina nuwi, wajupa kuashat jukimi nuwigtu suja nuna akikesh wajupakita nuna diisa.
- c. Wasugkamak kuntinun maati tusa tibauwa nuwi, waji kuntin aidaunak nuwigtu wajupak maawa nuna diisa, waji tsawantai kuntinun maatnume tibaukita regionnum nuna diisa.

Juti wegantu batsatkau nuwigtu mujaya wegantu batsatkau nunisag tikich aentsa aidau batsatkau aina nunu, kuntin ikamian maa yuu aina nunu, nuwigtu atsumak takau aina duka nuna dutika achinakug akikmainatsui.







## TÍTULO II

### Kuntin ikamia aidau takamu

#### **Enasemu 88. Wajimpaita kuntin ikamia aidau takamua dusha nunu etsegbau**

Kuntin ikamia aidau takamua duka wajukuk ainawa nunu dekam, shiig diyamu, augtamu, wajuk takamainaita nunu umiamu, sujamu, ataktu ikam utsamu, uyugbau, kuitabau nuwigtu kuntin ikamai aidau batsamtaijiya nunu kuitamjamu dutikam abutsuk atsumamunum yaimkati tusa, nuwigtu kuashat kuntin pachimdaegak yujakti tusa.

Kuntin ikamia kuitabau aina duka agkan, nugka muun tesamunum nuniachkush epeni apusa kuitabau ainawai. Nunu dutika kuitabau aina nunak reglamentonum wajukunum nuwigtush wajina umimainaita nuna diyawai.

## TÍTULO III

### Nugka kuntin ikamia aidau apusa takamu aina nunu

#### **Enasemu 89. Kuntin ikamia aidau agkan nugka yujaidau takamu**

Nugka agkanum kuntin ikamia aidau yujau takamua nuwi kuntin ikamia aina nunu abukai tusa kuitamsa takamu ainawai, wajuk takamainaita nunu umikbau diisa. Estadok dekawai nuniak kuntin ikam agkan batsata nuniaig takainak batsamtaiji aina nuna kuitamtaknume tusa wakegawai. Atsumnatai, nugka kuntin batsamsati tibauwa nunu tikich kuntin tagkumkamu aina nuna uchiji yujakti tusa batsasbauwa nujai ijuam betek wegawai.

Juju nugka aina nunu wasugkamku kuntin mautai akug duka nugka tuke kuntin mautai atatui. Nunu nugka kuntin tuke mautaiya duka Sistema Nacional de Áreas Naturales Protegidas (Sinanpe) tawa nuwi pachinkauawai nunik nuna diin chichaman jiigbauwa nuna umiawai.

## **Enasemu 90. Kuntin ikamia aidau nugka agkan ashi takasti tibaunum ayau takamu**

Nugka ashi takamain aina nuwig, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diina nunu nugka kuntin ayauun batsatkau aina nunu takasti tibaauwa nuna susattawai takasti tusa, nii sukagtusti tusa tibaauwa nunik, kuntin wajupanak nugkan atsumawa nunu diisa tesagbauwa nuwi, cinco mijanan uwaetsuk takamainai nunik ataktu segamainai takasta takug, juju Chicham umiktina nuna reglamentojin wajintua nunisag.

## **Enasemu 91. Kuntin ikamia ayau nugka sumakbaunum nuniachkush juti wegantu batsatkaunum nuniachkush mujaya batstakunum**

Juti wegantu batsatkau aina nuna nugken nuniachkush muja nugke aina nuwi, titulamukesh, jukimukesh nuniachkush takasti tusa susamukesh aina nuwi, nugkentin segamtai, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diina nunu takasti tusa nugka kuntin ayaa nuna susattawai. Juju batsatkau aina nuwig, juju takastasa segabauwa duka emtika ijunbaunum nuna diin wajintuk chichawa nunisag umika etsejamu amainai nunisag estatutoji nuwigtu wajuk takamainaita dushakam.

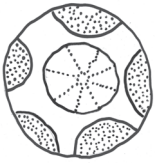
# **TÍTULO IV**

## **Kuntin ukamia aidau epenim pujau**

### **Enasemu 92. Kuntin ikamia epenjam batsata nuna uchiji takamu**

Kuntin ikamia tagkumchatai aidau epeni batsasa akimpamua duka makichik aentsdau nuniachkuh ashinu aidau kuntin ikamian epeni apujus uchijin yujamtikau tutaiyai, nugka pegkegnum nuwigtu shiig kuitamkamunum kuntin aidau shiig tsakagtinme tsabaunum, dutika autustinme tusa, wajuk pujamuita nuna iwainakti tusa, unuimamun, kuitabaun, ayamjamun, nuniachkush sujamun. Nuna takastinme tusag apu regionnumia ikaman nuwigtu kuuntin ikamia aidaun diina nunu takamainai tumainai, tujash kuntin abumainnum pujuina nunak Serfora duke takamainai tusag tumainai.





### **Enasemu 93. Kuntin muun uchijin uyukatin aidau**

Kuntin tagkumchatai ikamia muun achika uyukatagtabauk apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diina nunu dutikmainai tusatutai yama tagkumainai, tujash kuntin abumainnum pujuina nunak Serfora duke takamainai tusag tumainai.

Juju kuntin aina duka kuntinun kuitamin aina nunu kuntin batsamtainum sumainai tutikam dita kuitamtaknume tusa.

Nunu kuntin aidau iniimtsuk yakuagbau aidau atankimuchuashit nuna shiig deka yama achiktinme tusa tumainai, tujash aita igkugbau aina nuwig utugchatak atsawai.

Kuntin ikamia aidau CITESnum pachinkau sujukmi tusa tibau aina nuna jukita tuinakug atsumawai, Autoridad Cientifica CITES tawa nunu takamainai tusa tibaun.

### **Enasemu 94. Kuntin akimpatai**

Kuntin akimpatai aina duka yajasni juki kuntin ikamia aidau uyugbauwa nunuwai dutika sujumain asamtai nuniak tikich pegkeg aidau sukagta nuna takastatus. Duka pegkegnum kuntin ikamia akimpamu, uyugbau nuwigtu kuitabau ainawai shiig batsamsatnume tabaunum.

Jujuig, kuntin ashi abumainnum pujuina duka tsakapagti tibauchui.

Dutikati tusag apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diina nunu takamainai tusa tibau amainai.

Kuntinun tsakapagti tusai tibau aina nuwig yama kuntin petsakbau aina nunui naglamas nuwigtu tikich takamain aina dushakam yaa kuntin akimpawa nudauwai ashi.

### **Enasemu 95. Kuntin iwainaktasa batsasbau**

Kuntin iwainaktasa batsasbau aina duka dita tuke batsamtaijichunum kuitamka apusa aents aidau iwaintamua nunuwai, unuimagtinme tusa, wajuk batsamin ainawa tikichish nunu iwainagtasa, yujakti tusa, kuitamkatasa nuniachkush autustasa. Nunak apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidau diina nunu dutikmainai tibau amainai, juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentojin tawa dutiksag.

Kuntin iwainaktasa batsasbau aina duka tikich kuntinun iwainak batsas nuu nugakanmakes nuniachkush tikich nugkanmakesh pujuina nuwiyajai kuntin yapajiatatus wakegakug iniimain ainawai.

Kuntinun sujukta tuinakug, yapajiamua nunuchu, kuntinun iwainak batsas puja nuwig kuntin akimpamu awai tusa papí najatuamu amainai.

### **Enasemu 96. Kuntin ikamia aidau kuitabau**

Kuntin ikamia aidau kuitabau aina duka jegamkamu, ashitinu nuniachkush ima bakichkinuk, aina nuwi kuntin ikamia abumain aidau epeni batsasa kuitabau, jinawai tusa diyamu, awagki ikam utsamu, awagki ijuamu, ayugbau nuniachkush yajashni batsamu aina nunuwai. Nunak Serfor dutikati tusag tawai, juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentojin tawa dutiksag.

Awagki ikam utsamu, ikam ijuamu, uyugbau nuniachkush yajashni kuntin nuwi petsagbau aina duka wajuk takamainaita nuna Serfor nuni ati tibau amainai.

Kuntin aidau jukimu aina nunu yajashni ememua jumainachau ainawai.

### **Enasemu 97. Kuntin ikamia aidau abukai tusa kuitabau**

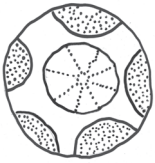
Kuntin ikamia aidau abukai tusa kuitabau aina duka wegamkamunum kuntin ikamia aidaun aniimtsuk juwau yajutkamu nuniachkush yainka jukimu aina nunu batsatui, shiig tsagagti tusa nunig shiig wajasti tusa, dutika ikam atsaktu akupkatatus nuniachkush kuntinun kuitamin aina nuwi ejegatatus, iwainaktatus apujin aina nuwi nuniachkush akimtikin aina nuwigkesh ejegatatus.

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu atsumamun diisa kuntin kuitamtai aidaun apusattawai, dutika nigki takakush takamainai nuniachkush tikichin nunu nii disti tusa suwakush sumainai. Kuntin CITES tabaunum adaijamu batsata nuna juki apusata takug Serfor dutikata tama dutikmainai.

### **Enasemu 98. Kuntin ikamia aidau iwainamu**

Kuntin ikamia iniimsa jukimu aidau dita batsamchataijin apusa diis unuimagtinme tusa iwainakta tabuawa duka dutikatatabau apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diina nunu iniasbau amainai.





Duka shiig batsamsati tusa shiig jegamjukbaunum batsatui, waji kuintinuk ainawa nuna diisa nuwigtu Serfor tawa dutiksag.

Kuntin abumainnum pujuina nunak Serfor dutikmainai tusa nii titatui.

### **Enasemu 99. Kuntin ikamia aidaun wainak aents nunu takakbau**

Ikamia kuntin aidaun wainak aents aidau takakuinamua duka reglamentonum tawa nuna umimainai. Duka ima kuintinun ayujkati tibau aina nuwiya nuniachkush nugka takasti tusa tibau aina nuwiya jukimu amainai nuwigtu dekapagbau dutika apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diina nuwi yadawaita nunu agatmitkamu amainai, nuna kuintinun yaa diistatua nunu.

## **TÍTULO V**

### **Jinawai tusa kuitabau nuwigtu control biológico aikamu**

#### **Enasemu 100. Tsuwamamaina aina nunu**

Apu regionnumia ikaman nuwintu kuntin ikamia aidaun diina nunu tsuwamamain aina nuna umiawai dutikachkush tikich dutikati tusa suwawai, kuntin ikam pujuina nuna tsuwagtatus nuniachkush kuitamkatus jumaina nunashkam dutikmainai tawai, kuntin ikamia aina nunu tutupit aentsnakesh, ajanakesh, tagku tagkubaunakesh, ajag aidaunakesh nuniachkush kuntin ikam aina nunakesh ebesawai tabaunum.

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diina nunu takastata nuna Servicio Nacional de Sanidad Agraria (Senasa) tawa nujai nuwigtu Ministerio de Saludnum jamun diina nujai pachis chichawai.

#### **Enasemu 101. Pishak neje yuu aina nuduiyai tikich kuntin audau yujakai tusa takamu**

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuna diina duka pishak neje yuu aina nuduiyai tikich kuntin audau yujakai tusa ayugmitkamainai tawai, tujash duka ima kuntin uyugbau aina duwiyaik aikmainai, shiig kuitamsa takaku.

## TÍTULO VI

### Egakmat

#### Enasemu 102. Yuwa pujustin egakmamu

Yuwa pujustin egakmabauwa duka egakma nunu patajjai yuwa pujustinun egagka nunuwai. Ima batsatkaunum pujuidau nuniachkush mujaya pujuina duke egakmakti tibauwai. Yajashni pujju aina duka, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diima nunu tuwig egakmamainaita nuna etsegka nuwig egakmamain ainawai.

Batsatmu apuji audau, ijunag wajuk tida nugken kuntin ayaa nunash takasagtatua nuna diisagtatui, kuntin abumainnum pujuina nuna ajantus diyak nuwigtu ashi abukai tusa kuitamas takamainai, nuniak kuntin abumain aina dusha wajutin maumain ainawa nuna umimain ainawai, nunu umikabuwa nuna apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina duka dekau atatu.

#### Enasemu 103. Sujuktasa egabau nuniachkush iwaku achiamu

Egamu nuniachkush kuntin sujuktasa achiamu aina nunuwai nugka dutikati tibaunum kuwichig jiiktasa dutikmaina duka. Takasti tusa tibau amainai, nuniachkush contrato susamu amainai nuwigtu takak akikmakti tibauwa nuna akikmamainai.

Maki makichik apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamian diin aina nunu wajutin kuntin egakmamush amainaita sujuktasaish nuna umiktatui nunik iwainaktatui, waji kuntinaita, wajupa ayaawa nuwigtu wajupa akik sujumainaita nuna.

Juju waji tsawantai egakmamainaita nunak waji kuntinnak maumainai tuwinawa nunak emtika wajupak ayawa nuna Serfor nuniachkush apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin aidaun diina nunukesh autusaju asa tuinawai, nunu kuntin aidaun yaa aidaunak yayawa nunash wajukatigki nuna diisa. Waji tsawantai maumainaita nuna shiig umiawai nuwigtushkam wajupa maumainaita nunashkam.

Ima kuntin uyugtai tusa tibau aina nuwiya nuniachkush nugka kuitamain tibau aina nuwiya kuntin ikamia aina nuna neje sujumu amainai. Nunu dutikata tibaunum, nugka tamaina tibau aina nuwig,





apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu waji kuntin aidau nuwigtu wajupa kuashat tsawan mamikjamu aina nuwish sujukti tusa tibau aina nunu nuwigtu batsatkau aina dusha sujumain ainawa nuna etsejui.

#### **Enasemu 104. Wasugkamku kuntin maamu**

Wasugkamku kuntin maamu aina duka egakmauwa nunu aitaik wasugkamak kuntinun sujuktajai anentaichui maa nunuwai, tujash dutikata takug apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia diina nunu licencia susamu nuniachkush dutikati tibau amainai, reglamentonum wajuk tawaki dutiksag.

Licenciaya duka ashi Perú nugken takasti tibauwai, tujash wasugkamak maati tusa tibauwa nunak aitaik regionnum puja nuwig dutikmainai.

Juju waji tsawantai wasugkamku maumainaita kuntin aidau nunak apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin aidaun diina nunu umiawai, ikam nuwigtu kuntin aidau nii diyamunum takamu aina nuna diisa, kuntin aina nuna diisa, tuwig yujawa nuna diisa, wajupak ainawa nuna nuwigtu interés cinegeticon diisa, nuniak wajintin ekakmamainaita nuna nunisag ashi ijumjamash kajupa maumainaita nuna nuwigtu maati tusa agkan idaubau aina nunu.

Reglamento wajuk kaumainaita kuntinush wasugkamkuis nuna etsejui nuwigtu sujamu aina nunashkam nunisag beneficios ecológicos y socioeconómicos.

#### **Enasemu 105. Pishak tikich kuntin aidaun maati tusa jintinbau**

Juka pishak pinchu wegantu aina nunu kuntin aidaun maatii tusa jintinbauwa nunuwai nunika dutik wasugkamtaiyai. Nunu dutikattakug ima pinchu wegantu aidau tagkuma tsakapagbau aina nunu nuniachkush Serfor achikti tibau asantai achikbau aina nuwiyai dutikmainai.

Duka maki makichig regionnum nunu tsawantai egakmami tibau aina nuna umiawai.

Dutika maatag takug licencia ajumainai nuwigtush pinchu ajiti tusa tibau amainai, nunak apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu tumainani, tujash ikamia pinchu achikbau tagkumashbau ataig Serfor tawa nunuwai dutika maumainai tusa tumaina duka.

## TÍTULO VII

### Kuntin ikamia aidau kuitabau

#### **Enasemu 106. Kuntin ikamia aidau kuitabaunum Estado pachinbau**

Estadok wajak kuitamnaktatua, diintsattawa kuntin ikamia aidau abukai tujash nuna diistatui, juju Chicham Umiktinum tawa dutiksag. Nuna dutikatnun, kuwichkin akantuktatui.

Kuntin ikamia aidau kuitabau nuwigtu takamu aina nuwi batsatkau aina nunu pachinkatnume tusa diyawai.

Kuntin ikamia aidau nuwigtu tikich atsumaku takamain aina nunu shiig anentajai takatan unuimagtinme tusa diyawai.

#### **Enasemu 107. Ecosistema puyatjumain aidau adajamu**

Serfor apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diin aina nujai chichasa, ecosistema puyatjumaina aidaun adaiwai Ley 28611, Ley General del Ambiente aidau chichaina nuna diisa, emtika wajakukita nunu autusbau aidaun shiig diisa. Juju adajamu aina duka cinco mijan jegamtai ataktu awagki adaiwai, dutikchataig waamak puyatjumainai tusa tawai awaksag.

Juju ecosistema ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuwig kajak takamainaita nunak Serfor tawai.

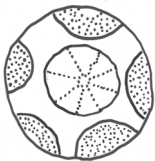
#### **Enasemu 108. Wajak ina nugke Perúnum kuntin aidaush kuitamainaita nuwigtush abukai tusaish wajak takamainaita nunu**

Serfor tawa nunuwai wajak ina nugke Perúnum kuntin abumain aidaush kuitamainaita nuwigtush abukai tusaish wajak takamainaita nuna tawa duka, sujumain amaina nuna diisa nuwigtu abumaina nunashkam diisa, abukai tusa shiig puyatjusa takakuish kuitamkamu amainai dutikam abukai tusa.

Egakmaku kuntin abumain aidau maamua dunig, dukattajai tusa umikbauwa nuwi abukai tusa utugmainaita nunu nuwigtu wajakukita nunu ijukbai amainai.







## SECCIÓN CUARTA

### IKAM WEGANTU AIDAU

#### TÍTULO I

### **Ikam nuwigtu ajak wegantu aidaun ekosistemaji aidaun pegkejan sukagta nunu**

#### **Enasemu 109. Ikam wegantu aidaun ekosistemaji nuwigtu tikich ajak wegantu aina nuna ekosistemaji aina nunu**

Ikam aina nuna nuwigtu tikich ajak aina nuna servicio ekosistemico tawa nunu sujamu aina duka titulo habilitantenu ainawai.

Nugka sumaku aidaun nuwigtu mujaya batsatkau aidaun nunisag juti wegantu batsatkau aidaun titulo habilitante atsugbau aina duka nuna ditash takastag tuinakug apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina takasta tusa tibau amainai.

Numi ajakbaunmayan servicio de los ecostemas tawa nuna takasta tuinakug, iniimtsuk takamainai.

#### **Enasemu 110. Ikam nuwigtu tikich ajak aina nuna servicios de los ecosistemas tawa nuji sujuktatjiii tusa etsegbau.**

Ikam nuwigtu tikich ajak aina nuna servicios de los ecosistemas tawa nuji sujuktatjiii tusa apu ambiental tawa nunu ujakbau amainai.

## SECCIÓN QUINTA

### Numi ajamu nuwigtu ajakma nuwig kuntin kuitabau aina nunu

#### TÍTULO I

#### Numi ajaktin pachisa takamu

##### **Enasemu 111. Numi pegkejai ajamainai tusa tabau**

Estadowa nunu numi aidau nugka numi atsugbau nuniachkush atsauk aina annunum numi ajannati tusa takatan nagkamui, dutikam duka numi sujumain nuwigtu tikich takamainchakam amain asamtai, nuniak nugkan iwajati tusa nuwigtu aceleración de la sucesión vegetal tawa nunu ati tusa; duka nugka beseju aina nuna iwagmain emawai, estabilización de laderas tawa nunashkam, ecosistema aidau yaunchuk ajakuwa aanin emamu, yumi aina nunu dutiksaik kuitabau, kuntin ikamia aina nunu pujutaiji aidau kuitabau, mitigación nuwigtush cambio climatico ataish waamak unuimatu, nuwigtu japijatin ikamia biomasa tawa nuwiya juwamu ati tusa, nunisag tikich takamain aina nuda ati tau asa.

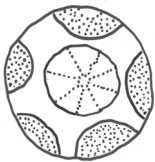
Estadok numi ajamu atina nunu batsa shiig kuitamka sujuktin anentaimsa ajaka iniibau ati tusa yaimainai, nunisag ikaman ekosistemaji costa, sierra nuwigtu selva aina nuwi waji numik nunu nugka aina nuwiyagkita nunu kuitabaun nuwigtu yaunchuk ajakua nunin awasatasa takamu aina nuwi yaimainai.

##### **Enasemu 112. Estado nugken numi ajatnume tusa nugka suwamu**

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diin aina nunu Estado nugken numi atsau asamtai nuniachkush asauknum munin ajaatnume tusa nugka akanjamua nuna diisa sumaina duka, shiig iwainak nuwigtu shiig dekaa dutikattawai nunak, cincuenta mijan takasti tusa nunu jegamtaish awagki segamainai takaa pujuta takug.

Takasti tusa nugka suwamua duka nugka takamunum akikmakti tibauwai, nuwig régimen promocional tawa nunu amainai.





### **Enasemu 113. Nugka sumakbau nuniachkush batsatkau aidau nugken numi ajamu**

Nugka sumakbau nuniachkush batsatkau aina nuna nugken numi ajata tuwinakug iniimtsuk ajamain ainawai.

Yujagji aidau, tikich takamain aidau nuniachkush nuwiya juki waji najanamukesh aina duka, numikesh nuniachkush tikich takamain aina duka, yaa numin ajakuita nudauwai nuwigtush nunu takamunmag akikmamaichau ainawai nunisag wajuk takastagta nunash najantsuk takamainai.

Jujuu nugka numi ajakbauwa nunu papinum agatmitkamu ati takug tuwi awa, nugkash wajupauwaita, waji numi ayawa, wajupa numish ayawa nuna nuwigtush nugka numia ajakbauwa nuna midauwai tusa iwainu aina nuna ashi ejemainai.

Nunak Registro Nacional de Plantaciones tawa nuwi agatmamaichau, Serfor diyawai, unidades de gestión tawa nunu ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nuwi, nunak yupichush, akikmatsuk nuwigtu waamak dutikmainai.

Nugka numi tsakamain nuwigtu kuitamnakti tibau aina nuwig, nugka sumaku aina duka nuniachkush mujaya nuniachkush juti wegantu batsatkau aina dusha numi ajaktajai tusag numi ayaunak ajabaitsui

### **Enasemu 114. Numi ajakbau aidau agatmitkagmu aidau nuwigtu tikich dekamain aidaushkam**

Numi ajakbau aidau agatmitkamu aina nunak Serfor tawa nunu takawai.

## TÍTULO II

### Wajukati tusa numi ajamush awa

#### **Enasemu 115. Numi dakaja nuwigtu tikich takamain aidau sujuktasa numi ajamu**

Numi sujunkatnuk nugka yupichu numi wayumain aina nuninum ajamainai ima numi sujumaina duke takamu asamtai, saep nuwigtu tikich numichu tujash ikamai takamain aya nunu, nunisag ijuawai kuntin ikamia nuwigtu sercivios ambientales aina nunashkam. Ikam kuitamnakti, ijamain ati, pegkeg diimain ati, nuwigtu tikich takamian aidaunshkam ati tabua amainai.

#### **Enasemu 116. Kuitamnaktin numi ajamu**

Numi kuitamnaktin ajamua duka nugka tsapachkui nuniachkush entsa aina nunu kuitmnakti tusa nuwigtu namaka jinti wega nnunisag ati tusa aikamui, dutikam shiig nuwiya aina nunu shiig yujaktinme tusa nuniak nugkash wajukukita nuna diisa tikichnumia aidau ikaunmamain wajasti tusa.

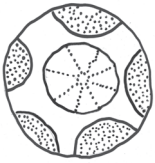
Dutikamu asa kakajus yujag aidau juwamu amainai nuwigtu tikich takamain numichu aina dushakam, nunisag ikamia kuntin aina dushakam.

#### **Enasemu 117. Nugka yaunchuk ajajua nunin atii tusa nuniachkush iwajatasa numi ajamu**

Nugka yaunchuk ajajua nunin atii tusa nuniachkush iwajatasa numi ajamua duka nuwiya aidau ajakam yaunchuk ajakua iman ati tusa dutikamui.

Dutikamu asa kakajus yujag aidau juwamu amainai nuwigtu tikich takamain numichu aina dushakam, nunisag ikamia kuntin aina dushakam.





## **Enasemu 118. Criterios técnicos tawa nunu nuwigtu nugka ebesmainchauwashit nunu augtamu**

Estado nugken numi ajaa takaku sujuktatabaunmag Serfor tawa nunu Criterios técnicos aidaush tuu ainawa nuna titata duka.

Nugka agkan, nuniachkush batsatkaunu nuniachkush sumakbau aina nuwi numin ajata tuwinakug nugkan ebesmainchauwajish nuna emtika autumainai tuwigut dutikatag tawa nuwi, juju Chicham Uminktín tibuwa nuna reglamentojin tawa dutiksag umiak Sistema Nacional de Evaluación de Impacto Ambiental tawa nujai chichasa.

## **TÍTULO III**

### **Ajakmaku nuwig kuintin dupa yuu aina nunu kuitabau**

Enasemu 119. Ajakmaku nuwig kuintin dupa yuu aina nunu kuitabau ati tabaunum umimain aina nunu

Ajakmaku nuwig kuintin dupa yuu aina nunu ikam kuitabau ati tabawa duka nugka ajakmaku kuintin batsamu nunniachkush duka yuu aina nunu batsamu aina nuwi pegkeg takamain nuwigtu servicios ecosistemicos tawa nunu awa nuna nunisag ati tusa nuniachkush yaunchuk asauwa nunikti tusa takawai, ikam diisa nugka tesagbau aina nuna diisa.

Takasti tusa nugka suwam contratón jukiüwa duka nuwi tawa nuna ashi umimainai, ikam remanente aina nuna ajantus diimainai, taka nuwi numi sujumain nuniachkush sujuchtai aidaunashkam ajamainai nuwigtu wajuk nugka kuitamainaita nuna dutikak entsa aidaun nuwigtu entsa nujinchi aina nunashkam kuitamainai.

# SECCIÓN SEXTA

## GESTIÓN DE PRODUCTOS FORESTALES Y DE FAUNA SILVESTRE. RÉGIMEN DE CONTROL

### TÍTULO I

#### **Wekaetai, yapajit, sujut nuwigtu ikamia nunisag kuntin ikamia aidau tikich nugka sujamu**

#### **Enasemu 120. Yapajiati tusa agkan idaibau**

Serfor tawa nunu, Ministerio de la Poducción anentaibaun timatai, wajuk jintash emamaiinaita numi jiyamua nuwi nagkamsa juki sujuktasa takamush nuna diyawai, nunisag numi jiyamuu nagkamas tikich nugkanum sujamua dusha wajuk dutikmainaita nunashkam.

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu ajak transformación primaria tawa nuna batsa takastinme tusa agkan idaiwai nunisag nigki wajuk takainawaki nuwigtush shiijash takaina tusa diyawai.

Plantas de transformación secundaria tawa nuna daaji agatmitkamu ati tusa Ministerio de la Producción tawa nunu tuwi agatmitkamainaita nuna jiiktatui.

Gobierno local aidau, eke takasti tusa tachamu aig, planstas de transformación primaria tutai aina nuna apu regionnumia takasti tusa tibauwashit nuna segawai.

Empresa aidau numi datagbaun najana sujin aina duka wajuk numin takainawa nuna iwainamainai juju Chicham Umiktina nuna reglamentojin tawa dutiksag.





## **Enasemu 121. Emamu, ikam ain nuwigtu kuntin ikamia aidau najanamu aidau sujamu**

Emamu, najanbau nuwigtu ikaman nunisag kuntin ikamia aidau najana sujamu aina nunak ima aents aidau wajuk ikaman nuwigtu kuntin ikamian takasti tusa juju Chicham Umiktin tibauwaita nuna betek umiu nuwigtu juna reglamentojin sujuktin aina nuna iniimas takast tibaun betek umia duke takamainai.

Estadonu sumamu ataig, ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nunu iniimsa takasbau ati tusa wajig umimaina ainawa nuna ashi umimainai, juju Chicham Umintinum nuwigtu juna reglamentojin tawa dutiksag umimainai, shiig anentaimas.

Serfor tawa nunu, kanawe Autoridad Administrativa CITES tawa nuwi, nuwigtu apu regionnumia ikaman kuntin ikamia aidaun diina nunu aidauwai tuwig takainawa, tuwig numinash nuwigtu tikich takamaina ikamia nunisag kuntin ikamia aidaunash utuwainawa nuna dekas awash tusa diimain aina duka, duka kashi kashinig wajinak jiinawa nuniachkush iwayinawa nunu aganjati tibaunum agagbau amainai, nunu wajuk aikmainaita nunak reglamentonum shiig etejui.

Ikamia nuniachkush kuntin ikamia aidau najana sujutai ajamu nuniachush diigtusta tusa tibau aina duka najanaina dusha iniimsaiyash jukimuit nuna shiig diis takamaina ainawai.

Ikamia kuntin aina nuna nejeg sujukchati tibauwai, ima kuntunu tsakapatai tibau aina nuwiya nunichkush nugka takasti tusa susamu aina nuwiyau sujamu amainai.

Juju enasemuwa duka ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun jega takastatus, atsumak takasttatus, yuwa pujustatus apu batsatkaunum takamainai timatai achiamu aina nuna antiatsui.

## **Enasemu 122. Ikam ain nuwigtu kuntin ikamia aidau tikich nugka sujamu**

Ikam ain nuwigtu kuntin ikamia aidaun tikich nugka emamu aina nunak Serfor agkan dutikati timatai dutikmainai uminkati tibauwa nuna betek umikti tusa diyak.

Numi tsupigbau takamchau dakagchamu aina nunak tikich nugkanmag sujubaitsui tibauwai, tujash numi ajakbauwa nuwiya juwamua nunak sujumainai.

Ajak aidau nuwigtu kuntin ikamia aidauk ima nugka takasti tibaunmaya, kuitamnakti tibaunmaya

nuwigtu tsakapagti tibau aina nuwiyán tikich nugkag emamu amainai, ashi tikich nugkaya aidaush umikti tibauwa nuna diisa nuwigtu wajuk ainawa nuna diisa.

Kuntin ikamia aina nunu wasugkamku maamu aina duka yaa mawa nudau ainawai nuniu asamtai duwap wegantu, kachiamu, inagkamu, disekamu nuniachkush tikich wegantu aina nunak Serfor reglamenton diisa dutikati tusa timatai dutikmainai.

### **Enasemu 123. Tikich nugkanum emai tusa sujimamu**

Juju Chicham Uminkatin tibauwa nunu nuwigtu juna reglamentojin tawa nunu umitsuk ikamia ayaa nunu nuniachkush kuntin ikamia aina nunu jukimu aina duka tikich nugkanmak emamait sui.

Juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentojin Serfor tawa nunu Susattawai wajuk chichastatua duka umikbauwai.

### **Enasemu 124. Wajuk ikamia aidau nuwigtu kutin ikamia jukimu ainawa dusha emamaita nunu**

Wajuk juwamu atatuí tibauwaita nunuwai papi ikamia aidau nuwigtu kuntin ikamian yajubaun ayamja duka, wajukuíta dutiksag nuniachkush najanamú aina nunu, reglamentonum chicha dutiksag. Kuntin ikamia aina nunu yajashni ematabaunmak, aítak wajukuíta dutiksaik juwamu aina nuna wajuk jukiti tibauwaita nunak atsumawai.

Juju wajuk jukiti tibauwaita duka declaración jurada tawa nujai betekai, nunak yaa juwawa nunu najana iwaiwai nuniachkush yaa digtusta tibauwaita nunu, nuniu asamtai yaa firmawa nunu dekaskeashit nunak diya duka. Nugka sumakbaunum nuniachkush batsatkau aina nuna nugkenig, ashi agatmitkaka umikbau ataig, yadauwaita nunu wajuk jutiktawa nunak susatta duka. Ima Serfor tawa nunuwai papin wajuk jukittawa nuna suwa duka.

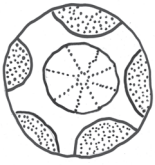
Wasugkamak maati tusa agkan idaisamu aina dushakam wajuk jukittawa nijai betekai, tujash CITES tawa nuwi kuntin aidau ijukbau aina nunak jubaitsui.

### **Enasemu 125. Ikamia aidau iniitsuk jukimu asamtai yajutka yajashni emamu**

Ikamia aidau nuniachkush kuntin ikamia aidau yajutkamu nuniachkush batsakbau aina nunak reglamentonum tawa dutiksag entidad pública aina nuna sumainai, majash makichkish







sujumainchauwai. Nunisag, ishamainkesh nagkeamakmatai atsumamu ataig dutiksag ejemainai. Ima Serfor tawa duke nuniachkush apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina, wajuk tawaki nuna diisa, atsumamu aina nuna emamain ainawai.

### **Enasemu 126. Ikamia nuwigtu kuntin ikamia aina nunu iniimsa jukimui tusa iwainamu**

Ashi aentsa aina duka, apu ikaman diin segamtaig, ikamia aidau nuwigtu kuntin ikamia aidau takakug iniimsa takamui tusa iwainamainai.

Ashi aents aidau ikamia aidaun nuniachkush kuntin ikamian takau, juwau nuniachkush sujau tujash iniimsa dutikajai tusa papin iwainmashtaig yajuak wega nunu yajutmainai, nuniak juju Chicham Umiktin tibauwa nuwi nunigtu juna reglamentojin chicha nuna umiak suwimkan sumainai, segamigash dekaskesh takaa nunak diitsuk.

Juju Chicham Umiktin tibauwa nuna reglamentojin papi iniimas takawai tusa suwawai. Numi ajaa taka duka juju papinak atsumatsui.

Ikamia aidaun nuniachkush kuntin ikamia juki najantai aina duka wajina takainawa nuna apu nuna diin takasti tusa tibauwashit nua diimainai nuniak iniimsayash taka nunashkam.

### **Enasemu 127. Ikamia nuwigtu kuntin ikamia aina nunu wajuk kuitambauwaita nunu**

Serfor tawa nunu numi sujuktin aina nuna inimsa jukimuashit nuna shiig dekattawai nuwigtush shiig kuitamkattawai, duka wajuk takainawa nunu shiig diistinun nuwigtu agatmitkatai aina nuna nunisag ati tusa ijumainai, dutikamu asamtai tuwiya numish jikbauwaita nuwi nagkamas tuwi sujamuita nunu shiig dekamu ati tusa, wajuk takamuita nuwigtu juki emamu aina dushakam.

Serfor tawa nunu certificado forestal tawa nuna sumainai dutikamu asamtai agatmika nuwigtu shiig wajuk takainawaki nunu dekamunum takasti tusa tibau asamtai takawai tusa yupichu dekamu ati tusa.

### **Enasemu 128. Ikamia aidau nuwigtu kuntin ikamia CITES tabaunum pujuina nunu juki tikich nugkanum emamua nunu shiig diyamu, tikich nugkaya itamua dushakam nuwigtu tikich nugka emamu awagki yajashni emamua dushakam**

Serfor tawa nunu, kanawe Autoridad Administrativa CITES tawa nunu, ikamia nuwigtu kuntin ikamia aina nunu emamun, tikich nugkayan juki itamu nuwigtu tikich nugka emamu awagki yajash juwamu aina nuna kuitamui, administración aduanera tawa nunu dutikati tibauwa nuwi waitsuk.

CITES tawa nuwi tawa nuna umiawai. Tikich apu aidau juna diin aina nujai chichasa takawai.

### **Enasemu 129. Numi sujumain aidau CITES tawa nuwi pujuina nunu wajupak takamainakita nunu**

Autoridad Administrativa CITES tawa nunu nigki nuniachkush tikich dekau aina nuwi numi sujutai aina nuna wajupak sujumainuash jinmainaita nuna autawai dutika wajupak najanmainaita nuna dekau asa numi CITES numia aina nuna takas tikich nugka emati tabauwa nuna shiig etsegkatatus.

Juju wajupak takamainaita nunu autusbauwa duka tsawan wegak duke yapajia umiamu amainai reglamentonum tawa nuna diisa.

Numi imaan jiinmainai tibauwa nuna nagkaiki jinmain ataig, autoridad administrativa tawa nunu ujakbau amainai. Juju wajupak numish sujumainush jiinmain tibaukita autusa diisash duka Serfor tawa nuna portal electrónicojin iwainakbau amainai.

### **Enasemu 130. Caoba (*Swietenia macrophylla*) sujukti tusa agkan idaibau**

Autoridad Administrativa CITES tawa nunu wajupa aents mijantinish Caobanash (*Swietenia macrophylla*) sujumainaita nuna titata duka nuniak numi dakaja sujamu aina nunashkam, numi kesaja najankamu CITES tawa nuna ijuak.

Wajupa tikich nugkanum awemamainaita duka CITES puja nunu dutikmainai nunisag duka CITES tawa nunu nugka ebetsuk wajuk takamainai tibauwaita dutiksaik umimainai, nuniak wajupa kuashat takamainkita tusa autusbauwa nuna ijuawai, nuwigtu tikich wajig dekamian ainawa nunash dutiksag. Directriz general tawa nunu yajashni jukita tabaunmag Ministros de Agricultura y del Ambiente tawa nunu decreto suprem jigmauwa nuna diisa dutikawai.





## TÍTULO II

### Iwainamu, kuwichik suwamu, takasti tusa agkan idaubau nuwigtu ikam nunisg kuntin aina nunu takantsati tusa kuwichik iwaibau

#### Enasemu 131. Ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunu takamu iwainamu

Estadok nina nugkega nuwi ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunu takantsati tusa diyawai nuniak nugkan kuitmak takasti tusa nuwigtush batsata nuna yaigti nuwigtu kuichkinmashkam tusa.

Iwainaktasa takamu aina duka juju ainawai:

- a. Ikam ayaa nunu nuwigtu kuntin ikamia aina nujai ashi pacimja takamu, ashi nuwi ayaa nunu ijumja takamu.
- b. Ajak atsau atak awagki ajamu, ima senchi nunu nugkaya aina nunu, nugka numi ajagbau aina nuwi nunichkush amukbau aina nuwi kuwichkin takau aina nunu pachinmain ati tusa diimainai.
- c. Numi ajakbau aidau nuwigtu ajakma nuwig kuntin batsata takamu aina nunu. Mujaya batsatkau aina nuwigtu juti wegantu batsatkau aina nuwig, awagki numi ajamu, nugka beseju iwagbau, servicios ambientales, ashi ayaa nunu kuitamsa abukai takaku sujamu nuwigtu batsatkamu aina nuna nugken ikam ayaa nunu pegkeg dasen sujusti tusa kuitabua nuwigtu sujumain ati tusa diinawai.
- d. Tecnología tawa nuna takastinme tusa, jintinkatamunum pachinkatnume tusa, asistencia técnica nuwigtu tuwi sujumainkita nunash dekatnume tusa.
- e. Numi atsamunum ajaka iniibau nuwigtu amukbau asamtai ajaka iniibau aina nunu tujash nunu nugkanmaya jaki numik ainawa nunu ima senchi.
- f. Dekatnume tusa jintinbau.
- g. Ikamia aina nunu shiig takastasa wajuk takamainkita nunu dutiksaik unuimamu.

h. Ajak kuntu yutaiji (pasto) aina nunu kuitamsa takamu nuwigtu tikich ajak ijunag tsapau aina dushakam.

Estadok ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun mujaya batsatkau nuniachkush juti wegantu batsatkau aidau titulo habilitante susamunum takainak kuitamaidau, atsumamun takaidau, najana takainamu aidau aan akik ikaman emau nuwigtu abukai tusa kuitamainai nunak shiig takaidau asamtai akimati tatsui aan senchi taasti tau asa.

Makichik decreto supremo tawa nuwi juu enasemunum tawa nunak shiig umiawai.

### **Enasemu 132. Ájak yaaktanum pegkeg diimain aidau**

Estadok yumi yaakat ayaa nunu pegkejan sukagta nunak dekawai nuniu asa ajak pegkeg diimain aina nunu ajamu ati tusa puyatjawai. Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu gobierno local aina nuna yaaktanum numi kuitabau nuwigtu numi ajaka emamu aina nuna pachis jintintui.

### **Enasemu 133. Ikaman takasti tusa suwamu**

Ikaman takasti tusa suwamua duka makichik takat takamu aents batsata nuna yaigtata nunu, nugka besejai tusa kuitamas takastata nunu nuwigtu sujumaina amaina nunuwai, nunak ikaman takasti tusa sukagtina nunu autustatui emtika ikam nuniachkush numi ajakbauwa kuitamsaiyash, aentsun yaigkayash nuwigtu sujukayash takaina nuna diimainai ashi ngkanum uminkati tibauwa nuna betek uminawash tusa. Nuuna takastajai tusag nigki aentaimas tumainai.

Estadok ikamnak jutika takawai:

- a. Nuka takamunum akikmakti tibauwa nuna awagketui ujumak akikmakti tusa.
- b. Numi wegantu ayaa nuna yupichi takasti tusa idaiwai.
- c. Tikich aidaun reglamentonum tawa nuna dutiksag.





### **Enasemu 134. Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau takamu ati tusa kuwichik suwamu**

Takasti tusa nugka suwamu, agkan idaibau nuwigtu ikaman nunisag kuuntin ikamia aina nunu takasti tabau aina duka hipotecamu, fideicomisamu nuniachkush nunu agamtikamunum wajintuaki nunu dutikamu amainai.

Numi ajamu aidau Registri Nacional de Plantaciones tawa nuwi agatmitkamu aidaun Serfor taka duka hipotecamu nuniachkush chicham umiktinum chichak garantía ukumainai tawa dutiksag umimainai.

Mujaya nuniachkush juti wegantu batsatkau aina nuwig, jutika kuwichkin ikamak takasta tuinakug ijunjamunum chichamain ainawai.

### **Enasemu 135. Ika wegantu takamu aina nuwi kuichik iwaya takamu**

Apu regionnumia nuwigtu localnumia aina duka numi ajaktatus, numi amukbaunum awagki ajaktatus nuwigtu ikam nunisag kuntin ikamia aina nuna kuitamkatatus wajuk takamainkita, wajig takamainkita nunu takastasaish wajuk dutikmainaita nuna diyawai, dutika takamua nunak Sistema Nacional de Inversion Publica tawa nuwi pachimainai, nunu numi wajuk takamu aina nunashkam.

### **Enasemu 136. Ikamia nuwigtu kuntin ikamia aidau takasa sujumain aina nunu Programa de Compensaciones para la Competitividad tawa nuwi ijuamu.**

Nuwig ijuawai mujaya batsatkau nuwigtu juti wegantu batsatkau aina nunu nuwigtu sujin piipich nuniachkush muun aidau ikaman nuwigtu kuntin ikamian takau, numi ajaka takau nuwigtu ajabaunum nuwig kuintinum kuitamak takau aina dushakam Programa de Compensaciones tawa nuwi ijukbau amainai Decreto Legislativo 1077, Decreto Legislativo Programa de Compensaciones para la Competitividad tawa nuna jiya nunu tawa nuna umiak, duka ashi titulo habilitante tawa nunu ajuidaun juju Chicham Umiktin tibauwa nuwi ijukbauwa nuna antiawai.

## TÍTULO III

### Autamu, wajuk wegawaki tusa diyamu nuwigtu jintinkagtamumu

#### **Enasemu 137. Ashi dekamian aina nunu etsegbau**

Autamu, desarrollo tecnológico, aan senchi unuimamu nuwigtu ikam nunisag kuntin ikamia ditanu aina nunu kuitabaush wajuk wegawaki tusa diyamu aina duka ashia aents dekamainai tibau amainai.

Enasemu 138. Autamu nuwigtu dita ikamji nunisag kuntin ikamia aina nunu kuitabau

Estadok, nina kanawe autin aina nuwi nuniachkush tikichin akik ima senchi takamaina nuna diisa takatan nagkamui nunik wajuk autusa emamainita nuna diyawai, nunisag desarrollo tecnológico aina nuna takamunum, atsumaku juwaamunum, najanbaunum, kuitabaunum, iwagbaunum, uyugbaunum, numi ajamunum, numi amukbaunum awagki ajamunum, kuntin uyugbaunum nuwigtu ikamai aidau nunisag kuntin ikamia aina dushakam sujamu aina nuna diyawai.

Nunisag, autusbau nuwigtu wajuk jintinkagtamumu ainawa nunu iwainakbau ati tusa puyatjus diyawai.

Serfor tawa nunu, apu regionnumia aina nujai nuwigtu título habilitantegtin aina nujai chichasa, ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau aututain najanui, ikaman wajuk takainawa nunu iwainatain nuwigtu nugka wajuk takainawaki tusa tuke diitainashkam, dutika abukai tusa kuitamsa takamumu aina nuna nuwigtu nuwi ayaa nunuu wajukeyawaki tusa diyamu aina nunu dukap tsawantai autumain ati tusa. Jutika takamumu aina nunak nugkentin aina duka tikichin diigtusta tusash tumainai.

#### **Enasemu 139. Ashi nugka pujamunum ikamia nuwigtu kuntin ikamia aina nunu autamumu ati tabau (Plan Nacional de Investigación Forestal y de Fauna Silvestre)**

Plan Nacional de Investigación Forestal y de Fauna Silvestre tawa duka ijuawai, tikichin ijuaitak, wajuk chichaman jintiawagtatua nuniu asa atumun, ikam takasa emtikamun nuwigtu wajuk nagkamainaita dusha nuna.





### **Enasemu 140. Juwamu nuwigtu tikich nugka emamu autustinme tusa nuniachkush iwainakbau ati tusa**

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun takasti tusa tumaina duka, autustinme tsa tau asa.

Juju awa antai Serfor tawa duka takastinme tumainai:

- a. Ayaa nunu abumainnum pujawai tusa tibauwa nunu
- b. Ayaa nunu CITES tawa nuna apendicejin batsata nunu.
- c. Autus wenak wajukuk ainawa initkenish nuna pachina nunu.
- d. Wajuk batsamin ainawa nuna pachina nunu.

Ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuna initkenish wajukukita, yaunchkesh wajukuk ajabi, wajuku ainawa nunu diisa akanbau nuwigtu waji nugkanmak dusha ainaita nuna autustatus yajumkug Serfor tibauwa nuna ashi umitaig agkan idaimainai autusti tusa. Umimain nuwigtu wajuk dutikmainaita ajak wegantun nuwigtu kuntin ikamia aidaun juwi tikich nugka ejega autatus wakegakush nuniachkush iwainaktatus wakegakush nunak juju hicham uminkatin tibauwa nuna reglamentojin etsejui nuniak tikich umimain tibau juju aina nuna pachis tibauwa nunashkam dutiksag umimainai.

### **Enasemu 141. Jintiamu nuwigtu ikam wegantu nunisag kuntin ikamia wegantu pachisa unuimamu**

Estadok, jintinkagtuati tibauwa nuna umiak, juju aina nuna takawai:

- a. Jintiamu nuwigtu ikam wegantu nunisag kuntin ikamia wegantu aidau pachisa unuimamu jintiamu nuwigtu nunu aina nunu pachisa shiig ausa unuimamu.
- b. Ikam nuwigtu kuntin wegantu aina nunu pachisa shiig anentaimtamu pegekeja nunu diisa.
- c. Aents agaya takastin aidau nuniachkush juti wegantu batsatkau aina nunu unuinamu nuwigtu jintinbau dutikam ditash betek takamain aagtinme tusa.
- d. Augtai aidau ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau kuitamtan unuinamu.

Nunu dutikatatabaunmag, Estadok:

1. Serfor tawa nunu, Plan de Desarrollo de Capacidades tawa nuna umiawai tujash Autoridad Nacional del Servicio Civil (Servir) tawa nunu tibauwa nuna diisa.
2. Serfor tawa nuwi, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu, Ministerio de Educacion nuwigtu apu regionnumia unuimamu aidaun diina nunu, papi jintinkagtuatin tabau aina nuwi ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nuna pachis unuimagtinme tusa ijumainai nugka wajukunmag batsatuinawa nuna diisa.
3. Ministerio de Agricultura tawa nuwi, Ministerio de Educacion, Ministerio del Defensa y del Interior aina nuwi papi aujin aina nunu nuwigtu Fuerzas Armadas tawa nuwiya aina nunu nuwigtu Policia Nacional del Perú tawa nuya aidasuhkam numi atsamunum ajamu nuwigtu amukbaunum awagki ajamu aidau takastin tabau aina nuwi pachikatnume tusa diyawai.
4. Takamainun diyawai dutika nagkamui, juti wegantu aidau batsata nunu pachinkamunum, Convenio 169 OIT tabaunum tawa nunu ayamjuinamu asamtai, wajuk takatainta nuna jintintak, wajuk takamainaita nuna nuwigtu tikich aents aidau wajuk ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun takau ainawa nunu wegantu aidau pachis unuimamu.

## TÍTULO IV

### Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau paan iwainaka pachisa chichamu

#### Enasemu 142. Chicham dekamu

Ashi entidad aidau Sinafor tawa nuwi pachinkau aina duka ashi wajuk takasagtatua nuna nuwigtu ikamnash wajuk takasagtatua nuna yauchuk juju Chicham Uminkatin eme jiintsaignu umikbau aina duka paan iwainakbau amainai jujui chicha nuna umiak, nuwigtu wajuk takainawaki nunu diisa umikbau aina dushakam.







Wajuk takasti tibauwaita nuwi tikicch aenst aidau dekamainchaushkam awai, nuwig nuna pachis chicham uminkatin tibauwa nuwi wajintuaki nuna betek umiktatui.

Waji numi aidau takasti tibauwaita, duka uukchamu ashi dekamun amainai, wajupa jiikti tibauwaita nunu, titulo habilitante aidaun pachis diwi aina nunu, takamu aina nugka ebeseamu aidau nuwigtu ajakam nuwig kuntin batsasa takamu aina duka uutsuk shiig iwainakbau amainai.

### **Enasemu 143. Ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau pegkeg anentaiyi takantsati tusa umiamu (Plan Anticorrupción Forestal y de Fauna Silvestre)**

Serfor tawa nunuwai Plan Anticorrupción Forestal y de Fauna Silvestre tawa nunu umiamunum pachinkatnume tusa diistata duka, nunak makichik decreto supremo tawa nuna umika Ministerio de Agricultura nuwigtu tikich takasagtin aina nunu nunimainai tibau amainai.

### **Enasemu 144. Aents aidau dekatatus wakegaidau yaitai apugbau**

Serfor tawa nunu apusattawai utsuk ahí iwainatain nuwigtu aents aina nunu yaimaina nunu yajumtain.

Nunu yaibau aina duka agagbau, dutika ashi aents wainkatnume tusa iwainakbau amainai, ima reglamentonum chichak iwainabautsui tibauwa nunak dutikbaitisui, nunik nuna yaimin aina nunu inagkatkimu amainai.

## **TÍTULO V**

### **Wajun takainawaki, shiijash takaina nuwigtu kuitamas takastinme tusa diyamu**

### **Enasemu 145. Shiijash takaina nuna diisti tusa nuwigtu suwimkan susati tusa senchintikamu**

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu shiijash takaina nuna diisti tusa nuwigtu suwimkan susati tusa senchi susamui niina takamainjiya nuwi nuwigtu Chicham Uminkatin 27867, Ley Organica de Gobiernos Regionales tawa nunu wajintuaki dutiksag.

Wajuk suwimkan susati tibusaita nuwig, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina duka primera instancia wajukmainaita nuniawai, nunitai apu regionnumia muunta nunu segunda nuwigtu nagkanbau instancia tawa nunuwai.

Serfor tawa nunuwai shijash takaina nuna diisti tusa nuwigtu ikaman nunisag kuntin ikaia aidaun pachis uminkati tibauwa nuna umichagtai suwimkan susati tusa tibauwa duka, juju Chicham Uminkatin tibauwa nunu nuwigtu juna reglamentoji chicha dutiksag. Serfor tawa duka wajuk takamuita nuwi primera instancia tawa nuna diyawai nunitai Ministerio de Agriculturaya nunu segunda nunisag nagkanbau instancia tawa nuwi wayawai.

### **Enasemu 146. Pegkegchau takamu**

Juju Chicham Uminkatin tibauwa nuwa reglamentoji wajukeyamu ainawa ikam nuwigtu kuuntin ikamia aidaush pegekenchau takamu tumainaita nuna tawai, juju aina nuna diisa:

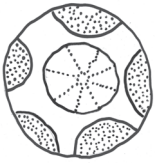
- a. Iniiimtsuk nuniashkush takasti tusa tichamuitak numin nuniashkush kuntin ikamia aidaun jiwau, najanu nuniachkush suja nuna nunikainum tusa diyawai.
- b. Wajupa senchik takamsamuita nunitai.
- c. Takamua nunu numi aiadaun nuniachkush kuntin ikamia aidaun amuai nuniachkush abumain awaju nuwigtu ebeseamu aina nunu, titulo habilitante ajamu nuniachkush atsugkau aigkesh.
- d. Wajukuk ainawa nunu utugchat emau, nuniachkush numi nuwigtu kuntin ikamia aidaun takasti tibauwa nuna, kuitamkati tibauwa nuna, shijash takaina tusa diisti tibauwa nuna takamainchau ematai.
- e. Nugka sukagtuschamu aina nuwi iniimtsuk wayamu aina nunitai.

### **Enasemu 147. Ikama nuwigtu kuntin ikamia aidau kuitamkatasa takamu**

Apu regionnumia aina nunu ikam nuwigtu kuntin ikamia aidau nugka nii diisti tibauwa nuna dutikawai, Serfor wajuk dutikati tibauwaita nunisag nuwigtu tikich aidau Sinafor tawa nuwi ijutkau aina nujai chichasag.

Serfor tawa nunu, Sinafor tawa nuna takaju asa, tikich apu aina nujai chichasa ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunu kuitabaun nuwigtu shiig takasti tusa diyamu aina nuwi pachinui, nuniak wajuk





takamun emawai nuwigtushkam ikam wegantu nunisag kuntin ikamia aina nuna pachis takaina nuna jintintui.

Juju aina nunu takamu aina nunuwai Sistema Nacional de Control y Vigilancia Forestal y de Fauna Silvestre tawa nuwi ijukbau aina duka:

- a. Ministerio Publico tawa nunu Serfor, Osinfor, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu nuwigtu tikich aina nunu nuna kuitamkati tibau aina nuna takasti tibau, kuitamkati tibau, nuwigtu shijash takaina nuna diin ati tibauwa nuna betek umikti tusa yaigkagtatui. Nuna takau aina nujai chichasa, Ministerio Publico tawa nunu, suwimkan sukagtin asa, Policia Nacional del Perú tawa nujai nuwigtu Fuerzas Armadas tawa nujai ikam nuwigtu kuntin ikamia aidaun takainak ebesawai tusa nuniachkush ebesiagtai chichaman patatkattawai.
- b. Policía Nacional del Perú tawa nunu, kanawe nuna takasti tibauwa nuji, apu ashi nugkamun ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nujai nunisag apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nujai nuwigtu Osinfor tawa nujai chichasag Chicham Uminkati tibauwa nuna dutikiagchatai chicham patamu, ayaa nunu autamu nuwigtu pegekegchau nagkaemaki tusa emtika diyamu aina nuna epegkagtatui.
- c. Superintendencia Nacional de Administracion Tributaria (Sunat) tawa nunu apu kuitamkati tusa umikbauwa nuna dutiktai yayawai, tuwi takamainai tibauwaita nuwi.
- d. Apu regionnumia aidau, apu batsatkamunmaya aidau nuwigtu ashi aents aina nunu Serfor tawa nuna nuwigtu Osinfor tawa nunashkam yainawai takatji kuitamkati, tuke diisti nuqigtu shijash takaina nuna disti tibauwa nuna betek umikti tusa.
- e. Cincuenta kilometro takasti tibauwa nuwi, utugchat puyatjumain abaunum nuniachkush yajashnigkesh atsumamu atai, Fuerzas Armadas tawa nunu tikich Chicham Uminkatin tibauwa nuna umichagtai epejin aina nujai chichasag epegkatatus takamainai.
- f. Dirección General de Capitanías y Guardacostas del Perú (Dicapi) tawa nunu utugchat ai tusa nuniachkush utugchat juju Chicham Uminkati tibauwa nunu uminchamunum atai nuna epegkatatus takawai nunik dutikamun apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nuna ujawai.

g. Organismo de Evaluación y Fiscalización Ambiental (OEFA) tawa nunu Chicham Uminkatin 28611num chicha nuna nuwigtu Ley General del Ambiente tawa nuna umichagtai ebegkatatus diistatui niina takatji asamtai nuniachckush chicham patatkamu asamtai.

Apu regionnumia aidau, apu batsatkamunmaya aina nujai nuniachkush ashi aents aina nujai chichasa— mujaya batsatkau nuwigtu juti wegantu batsatkau aina nunash ijuawai— wajuk epegmainta iniimtsuk ajaja sujamu aina dusha nuna diyawai epegekatus.

### **Enasemu 148. Diyamu, kuitabau nuwigtu batsatkamunum achimkainum tusa diyamu**

Batsatkau aina nuna nugken, nuwi batsamin aina nunu ikamanash nuwigtu kuntin ikamia aina nunash wajuk takainawa nuna, shijash takaina nuna diinawai dita apuji aina nunu emjutai, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuna diina nujai chichasag, nunisag tikich apu nuna diin nuniachkush batsatkau aina nujai junigbauji apuji aina nujaigkesh. Batsatkau aina nujai aentsji aidau ijunjamunum adaikamu aidauk apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nuwi agatmitkamu aina duka, juunijag kuitamkagtatus nuniachkush shijash takaina nuna diyak takamain ainawai, nuniak ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuna kuitamin tama amain ainawai.

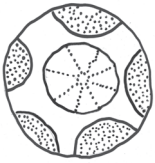
Ikam nuwigtu kuntin ikamia ditanu aina nuna kuitamidau asag, kuitamkagtatus juuniju aina duka numi nuniachkush kuntin ikamia aidaun dita nugkenian wainak juwagtaig atanmain ainawai, dutika apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aina nuna diinun ikam nuwigtu kuntin ikamia aidaun pachis uminkati tibauwa nuna dutikachbaun wainkaja nuna ujamainai, dutikam nunu diisti tusa.

Nunu batsatkaunmaya ijunjaju aina duka wajuk nugkanash kuitamkagtatus nunak nunag ijunag juni takasmi tusa chichakbau aina nuna umikagtatui.

Juju enasemu uminkati tusag, batsatkaunmaya aidau nugkan kuitamkagtatus juunijaja duka apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nuna, Policia Nacional del Perú tawa nuna nuwigtu Fuerzas Armadas tabau aina nuna yainkatnume tusa segamainai, apu aidau ikaman pachis takau aina nuna takatjin ebetsutsuk.

Batsatkau aina nuna nugken ukukiag, juti wegantu aidau juunigbauji aina nunu, batsatkau aina nunu nuwigtu nuwi tikiju batsamin aina dushakam ikam nuwigtu kuntin ikamia aidaun pachis chichainak wajuk takamainaita nunu diyamunum pachinmain ainawai.





Ikaman kuitamkatatus takaina nunitai yaigtatus, Estadok mujaya batsatkau nuwigtu juti eganti batsatkau aina nunu ikam kuitamnakti tusa nagkama takamua nuwi nagkamas pegkeg juwamu aina nuwi ditash pachinkatnume tusa diyawai.

### **Enasemu 149. Takau aina nunu nuwigtu ikamia nunisag kuntin ikamia aina nuna tikich nugkanum emau aina nunu chichamu**

Serfor tawa nunu nuwigtu apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diin aina duka dita takasti tibau aina nuwig juna umimain ainawai:

- a. Aents numi aidaun nuwigtu kuntin ikamian takaina nuna papijin nuwigtu takasti tusa tibau papiji ajawash tusa segamainai.
- b. Aents takaina nuwi jega diimainai, dutikati tusa tama nuniachkush nigki anentaimas ajuk takainawaki nuna diistatus nuniak takaina nuna inimain ataig iniastatus, nuniak wajiyaig agaja jumainkita nuna diisag agag jumain ainawai. Nuwi wayatasag, ashi aents aina nuna yainkatajum tusa tumainai. Jega shiig epenbau ataig ujaitakama atsumainakug, apu nuna diina nuna iniimain ainawai, nuna ujaitatus iniimsamuk veinticuatro hora asa dekamainai ujaita titimpash duka, ayu timak dita diisa dutikawagtatui.

### **Enasemu 150. Tuwi utugchat ataish chichamnash patamain ainawa nunu**

Serfor tawa nunuwai ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun pachis uminkati tibauwa nuna umichagtai nuniachkush iniimas takachagtai chicham patatai tibauwa duka. Nunu chicham patamua duka Ministerio Público, Osinfor, EOFA nuniachkush apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diiti tibauwa nuwi shimawai, wajuk amainkita nuna diisa.

Serfor tawa duka chicham patamu aina nuna paan iwainak epegmainai, nuniak wajuk takamainkita dekamain aina nuna shiig dekaamu ati tusash nuna diyawai nuniak ikam shiig takashbau aina nuna tuwig chicham patatkati tibaukita nuwi dutikawai.

### **Enasemu 151. Juju Chicham Uminkatin tibauwa nunu umiachbaunum wajuk takamainaita nunu**

Juju Chicham Uminkatin tibauwa nunu nunisag juna reglamentoji umiachbau ataig wajuk dutikmainkita, wajuk esemainkita nuwigtu wajuk suwimak sumainkita nuna diyawai.

## Enasemu 152. Suwimak suwamu

Wajuk takamuita nuna diisa suwimkan suwa nunak wajupa senchi takamsae nuna diisa dutikawai nunu aina duka juju aina:

- a. Chichagbau takamsamtai
- b. Kuwichkin akikmakti tusa tabau
- c. Ujumak tsawantai yajutbau
- d. Tuke yajutku yajutbau
- e. Takaa nunu takasai tabau nuwig takasai tusa epetbau nuniachkush ujattinaitak nuniachkus tuke epetbau.

Takamsamtai kuwichkin akikmakti tusa tabauwa duka ashi umikti tibauwa nunak tsagkujatsui.

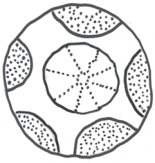
Takamsamtai suwimak suwamua nunak betek takasti tusa tibauwa nunak yajashni idaiyak nuwigtu chicham patatkamua nunak pachitsui suwimkanak suwawai.

## Enasemu 153. Titulo habilitante aina dusha waa atankimush amainaita nunu

Takasti tusa tibau nuniachkush titulo habilitante ikam nuwigtu kuntin ikamia aidaun takasti tusa susamu aina duka juju utugchat aina nunu nagkaematai atankimu amain ainawai:

- a. Titulo habilitante aina nunu takastinum wajuk dutikmainaita nuna wainak dekaskechun umikbauwa nunu.
- b. Numi wegantu nuwigtu kuntin ikamia aidaun takaschati tibauwa nuna jukiag yajashni emagtai.
- c. Nugkan takasti tibauwa nuna idaiyak tikichin takatai.
- d. Takaa nuniak tuwig takawa nuwi nugkan ebeseak nuwi batsataina nunashkam ebestai, chicham uminkati tibauwa nuuna diisa.
- e. Takamunum akikmakti tibauwa nuna akikmashtai, juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentjin tawa nuna nuniachkush nugkan suwak dibauwa nuna umishtai.
- f. Titulo habilitanten suwak wajina takasti tibauwaita nuna dutiktsuk tikichin takatai.





g. Titulo habilitanten suwag umikti tusa tibauwa nuna umishta, tuwig nuniawa nuwi, tujash umikchatjai anentai dutikachu asa paan iwainakmataig idaiwai.

### **Enasemu 154. Takat uminkati tibauwa nunu**

Serfor tawa nunu nuwigtu apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu uminkati tibauwa nuna betek umiktinme tusa puyatjuk dimainai, nunisag takamsamtai akikmati tusa suwimak suwaku tibauwa nuna nuwigtu Chicham Uminkatin 26979, Ley de Procedimiento de Ejecución Coactiva aidua chichaa nuna diisa.

### **Enasemu 155. Wajuk esemainaita nunu**

Suwimak suwamu nuniachkush wainak takakui takasti tibauwa nunu jujamu aina duka aents aidau juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna nuwigtu nuna reglamentojin tawa nuna umiatsu nunitaig wajuk esemainkita nunak dutikbait sui tusag tatsui.

### **Enasemu 156. Wajuk dekaskesh iwainamainaita shiig dekamu ati tusash nunu ejetasa kuichik takamu**

Iwainaktinun egak, wekaetak nuwigtu tikich takamainun iwainaktatus wekaetak kuwichkin achiana nuna yaa nuna wekaetawa nunu niina kuwichkijin dutikattawai.

### **Enasemu 157. Wajukunma takainawa nunu**

Apu nuna diin aina nunu, wajuk takainawaki nuna diistinme, shiig takastinme tusa diistinme tibauwain nuna takatjiya nuna umiak apu tikiju batsatuina nuna wajuk takainawaki tusa diyak we nuna ujaktatui wajukunak wainkae dutiksag.

Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu, Ministerio de Trabajo tawa nujai nuwigtu tikich juna diin aina nujai chichasag, numi takamunum Plan Nacional para la Lucha contra el Trabajo Forzoso tawa nunu umiamunum pachinmain ainawai, ima senchi juti wegantu aidau takatjiya nuna diimainai.

## INAGNAKU NAGKANBAU TABAUWA NUNU

**Dekatkau.** Kuntin ikamia aina nunu, makichik nugkaya nuniachkuh atsau itamu aina duka diistinme tusa nuwigtu iwainaku kuwichik jiktasa takamu aina nunu dutikashti tibauwai.

**Awena.** Servicio Nacional Forestal y de Fauna Silvestre (Serfor) tawa nunu najanui dutika gobierno regional aina nujai nuwigtu tikich nuna takau aina nunu aatus chichasag ikam nuwigtu kuntin ikamia aina dusha wajuk takamainkita nuna emtika uminawai juni takantsati tusa juju Chicham Umiktintun chicha nuna nuwigtu juna reglamentojin wajintuaki dutiksag, dutiksag eke juju Chicham Uminkatin tibauwa nunu jiintsag titulo habilitante susamu aina nuna wajuk takamainkita nnunashkam umimainai.

**Kampatum.** Ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunu takamunum nuwigtu atsumamu achiamu aina nunu juju Chicham Uminkatnunum chicha nuwi Ley 27360, Ley que Aprueba las Normas de Promoción del Sector Agrario tawa nuna ijumainai.

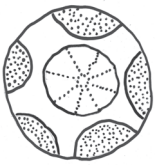
**Ipak usumat.** Serfor tawa nunuwai kuntin camélido sudamericano ikamia aina nuna kuitamkati tusa tibauwa duka Ley 26496 tawa nuwi chichak, nugkentin pachisa tibauwa nunu, sujamu aina nuna nuwigtu vicuña weantu aina nuna maamtai suwimmak suwamu, kuntin guanaco aidau nuwigtu tikich kuntinjai pachimdayak akinau aina nunu, nunisag chicham umimain tikich aina nuna ashi diisti tibauwa duka, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidau diisti tibauwa nuna ajantus diyak takamainai.

**Uweja amua.** Nugka yama wajig ayawa nunua diyamu aina nuwig titulo habilitante ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nunak suwatsui, nuwigtush titulatsui nuniashkush mujaya nunisag juti wegantu aidau batsatkau aina nuna nugke ati tusag tatsui, dutiksag nunak umiawai nugka aents wantinchau aina nunu nuniachkush wamak wantinina nunu batsamsatin tusa nugka papi umigbauwa nunak tikichnak subaitsui, nunak ashi nugka nuwi juju chicham ashi umikbau ati tusa tibauwa nuna ajantus diyak. Juju chichama nuna wajupa tsawan asa umimainaita nunak reglamentonum shiig etsejui.

**Uweja amua makichik ijuk.** Juju Chicham uminkatin tibauwa duka diario oficial El Peruano tawa nuwi iwainakmatai tsawak umimain atatui, nunu eke iwainashbau ataig Ley 27308 tawa nunu, juju Chicham Uminkati tusa takasbauwa nunu juna reglamenteji aina nunu umimainai, tujash enasemu 12, 13, 14, 15, 16, 17 nuwigtu 135 aina nuwi tawa nunak umibaitsui; nunisag juju Chicham Uminkatin







tibauwa nuwi yamaikik anis ati tabauwa nuwi uweja amua makichik ijuk, uweja amua jimaja ijuk, nuwigtu uweja amua kampfatum ijukbau chichak taka nunash dutiksag idaimainai.

**Uweja amua jimaja ijuk.** Juju Chicham Uminkatna duka makichik decreto supremo tawa nuna Ministro Agricultura, Producción y Comercio Exterior y Turismo aina nunu pachinkagmatai najanamui, diario oficial El Peruano tawa nuwi iwainakbauwa nuwi nagkamsa makichik mijan nagkaema nuwi.

Nunu nunikti tabaunum, Ministerio de Agricultura tawa nunu ashi pachinkatnume tusa nuwigtush emtika iniasbau ati, nunisag agkan nuwigtu shiig etsegekamu ati tusa diyawai nuniak papi agagbauwa nuna iwainaku amainai.

**Uweja amua kampfatum ijuk.** Juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentoji iwainakbauwa nuwi nagkamas sesenta tsawan wetai, Serfor tawa nunu Sistema Nacional de Gestión Forestal y de Fauna Silvestre (Sinafor) tawa dusha wajintuaki nuna umiawai, nunikmatai duka makichik decreto supremo tawa nunui Ministerio de Agriculturaya nunu nunii ati tawai.

**Uweja amua ipak usumat ijuk.** Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina duka numi aina nunu wajuk takamainai tusa titulo habilitantegtin aidau nugkentin aidaujai chichasbauwa nuna ijumainai juni takamainai tusa umiamunum, duke juju Chicham Uminkatna nunu eke jiitsaig nugka takasti tusa susamu aina nunu nuwigtu apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu takasta tusa tibau asamtai. Reglamentonum shiig etsejui wajuk takamainaita nuwigtu wajina umimainaita nunak etsejui.

**Uwejan mai amua.** Puyatjau segamtai nuwigtu nii takasti tibauwa nunak umiak, apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina duka mujaya nugken nuniachkush juti wegantu aina nuna nugken titulo habilitante susamu aina nuna epegkatatus diistatui. Nunitaig nunu apuwa duka tuwi dusha nugkash tikichis susamuita nuna epegkattawai nuniak juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentojin wajina susati tibaukita dutiksag susattawai.

**Uweja mai amua juinia makichik ijuk.** Poder Ejecutivo tawa nunu juju Chicham Uminkatin tibauwa nuwi chicham aina nuna agaktatui dutikam reglamentonum ati tusa.

**Uweja mai amua jimajan ijuk.** Juju Chicham Uminkatna nuwi Sección Segunda tawa nuwi Título IVnum chicha duka, tuwig umimainkita nuwig, juti wegantu aidau batsamin aina nunu nuwigtu mujaya batsatkau aina nunui umimainai.

## NAGKAEMAKTIN AIDAU APAIN TAKU TABAU

**Dekatkau.** Ikam tuke takamu awa nuwi tikich takamain aina duka, tikich aents susashbau nuniashkush juju Chicham Uminkatin tibauwa nunu jiinai Estado atak awagtukbau aina duka, ashi etsegekamu, dekamun, iwainakbaunum sukagtamun amainai, dutikamu asantai wakegaidauk pachinkatnume tusa.

Pachinkatnume tusa etsegekamu aig wakegaidau kaunashmataig, procedimiento abreviado tawa nuna dutikawai.

Juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamentojin dutik takasti tusa sukagtutaiya nunak shiig etsejui.

Apu regionnumia aidau yama wakegaidau kaunatnume tusa tii duka jutika sukagtutaiya nuna dutikmain ainawai, tujash nuna dutikatagtuinakug nugka wajukuita nunu diisa nuwigtu kuwichik diisa akanjamun regionnum iwainakbau amainai juju Chicham Uminkatin tibauwa nunu iwainamun ai.

Juju yamaikik anis ati tabauwa duka juju Chicham Uminkatin tibauwa nunu iwainakbaunuk nagkamas jimig mijanta nuwi umimanai tawa dutiksaik nuniachkush regionnum wajuk sukagtumainaita nuna wajutinig umikagti nuwig, tuki ima waamak uminua nunitai.

**Awena.** Ministerio de Agricultura tawa nunu, Serfor tutai makichik decreto supremo jiiki, wajuk ikam nuwigtu kuntin ikamia aidaush takataimpaita nuwigtu wajuk atsumamush jumainaita nuna iwainaktatus nuwigtu aan senchi dekatnume titulo habilitantegtin aidau Ley 27308, Ley Forestal y de Fauna Silvestre aina nunu diistatui. Juju decreto supremowa duka juju Chicham Uminkatin tibauwa nunu jiinki ciento ochenta tsawan wetai nunu tsawanta nuna inagkettusuk iwainakbau amainai.

**Kampatum.** Tikich takau aidau najanamun nuwigtu Ley 27308, Ley Forestal y de Fauna Silvestre tawa nuwi wantinkau aina duka, juju Chicham Uminkatin tibauwa nuwig Serfor wajintuaki nuna diisa batsamsagtatui.

**Ipak usumat.** Nugka wajukuita nunu diisa nuwigtu kuwichik diisa akanjashbau ataig, apu regionnumiaya nunu nugkanak tesawai Serfor emtika autus wajintuaki nuna diisa, nuwigtu ashi nugkanum wajintuaki nugka akanbau aina nuna pachisash nuna ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina nunu timatai Ministerio del Ambiente tawa nuna umiak.





**Uweja amua.** Sesenta tsawan wetai, juju Chicham uminkatin tibauwa nunu iwainakbauwa nuwi nagkamas, Ministerio de Agricultura tawa nunu, Serfor tawa nunu Ministerio del Ambiente tawa nunu pachinkagmatai, reglamentojin wajuk nugka takamain aidaunash akanua nuna Juju Chicham uminkatin tawa nuna diisa yapajimainai.

**Uweja amua makichik ijuk.** Poder Ejecutivo tawa nunu wajuk dutikmainaita ijubau ati tusash nuna diyawai, Dirección General Forestal y de Fauna Silvestre (DGFFS) tawa nuwiya Serfor tawa nuwi emamun, nuniak juju Serfor tawa nunu ashi dekamain aidaunak yajuaktatui.

**Uweja amua jimaja ijuk.** Serfor tawa duka Ley 29626 chicha nuwi enasemu 6, 9, nuwigtu 10 aina nunak nuwigtu Ley que Aprueba las Normas de Promoción del Sector Agrario tawa nunak umibaitsui.

**Uweja amua kauptum ijuk.** Serfor tawa nudau Texto Único de Procedimientos Administrativos tawa nunu eke jinchataig, Texto Único de Procedimientos Administrativos tawa nuwi umikbauwa duke atatui, nunisag takasti tibau inagkatkimua dushakam.

**Uweja amua ipak usumat ijuk.** Ministerio de Agricultura tawa nuna kuwichkijin takagna nunu Ministerio de Economía y Finanzas tawa nuna Fuente de Financiamiento Recursos Ordinarios tabau Servicio Nacional Forestal y de Fauna Silvestre (Serfor) tawa nujai tibauwa nuna segawai, yamaikik aanis ati tabaunum uweja amua makichik ijuk chichak takauwa nunu yajashni pachintai utugtaigkita nuna pachis chicha dutiksag.

Nunu dutikata tabaunmag, partida tawa nunu inagkaktatakug makichik decreto supremo Minsitro de Agricultura nuwigtu Ministro Economía y Finanzas tawa nunu dutikmainai tutai papin shiig umika dutikmainai.

**Uwejan mai amua.** Juju Chicham Uminkatin tibauwa nuna reglamenteoji jiiinai, Resolución Jefatural 232-2006-INRENA tawa nunu takamainai.

**Uweja mai amua juinia makichik ijuk.** Enasemu 66 nuwigtu 91 aina duka Convenio 169 de la OIT chichak dita nugke dekamui tawa nuna umiak, batsatkau aidau yama nugkemi tujutti tusa wekaetaina nunu, titulamu aidau nuniachkush nugken aan senchi ekektatus segamaina duka ikam nuwigtu kuntin ikamia aina nuna takastajai tusa segamain ainawai ditak takasagtatus. Apu regionnumia ikaman nuwigtu kuntin ikamia aidaun diina wajuk dutikmainaita nuna nugka susatasash nuna reglamentonum etsejui.

**Uweja mai amua jimajan ijuk.** Convenio 169 de la OIT tawa nunu chichak dita nugkegai tusa tawa nujai betek apu nugke suwamun, titulamun nuwigtu aan senchi batsatkau nugke aidau eketka suwamu aina nuna diina nunu ashi agag takakui tuu dutika nii takawai nuniak dekawai tuu batsatkau aidauwa nugken tuke batsamau ainawa, titulamu ainawa nuniachkush nugkan ekek segamainawa nuna.

**Uweja mai amua kauptum ijuk.** Apu regionnumia aina nunu titulo habilitante aina nuna suwawai batsatkau aina nunu takastinme tusa juju Chicham Umintakin tibauwa nunu jiinai aitik ajakma takamain aina duke susamu aina nuna.

Serfor tawa nunu, tibauwa nunu uminkati tusa, wajuk takamainaita Estado takastinme nugka numi takamain ayamunum nuwigtu batsatkau aidau kuitamas takauu aina nuna tusa titulon susati tusa diyawai.

## YAPAGIMAIN AIDAU APAIN TAKU TABAU

**Dekatkau.** Ley 288522, Ley de Promoción de la Inversión Privada en Reforestación y Agroforestería aina nunu esakagbau ati tibauwai, ima enasemu 1 nuwigtu 3 aina nunak esaketsuk; Ley 27308, Ley Forestal y de Fauna Silvestre tawa nunu, nuna wajuk uminkati tiajuk ainawa dushakam; nuwigtu tikich Chicham Uminkatin tibau juju Chicham Uminkatin tabau chicha nuna yajashni chicha dushakam, tujash Ley 26494 tawa nunak, Régimen de la Propiedad, Comercialización y Sanciones por la Caza de las Especies de Vicuña, Guanaco y sus Híbridos tabau aidau nuwigtu nunu uminkatnun pachis chicha duka nuwigtu camélidos sudamericanos tawa nunu ikamia aidau kuitamnakti tawa duka esakaubaitsui.

Presidente de la República tawa nunu ujakbau amainai iwainakti tusa.



